

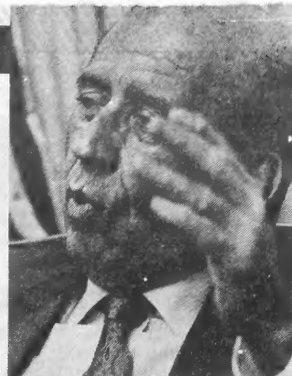


**WALL STREET**  
**Un tropezón**  
**que no**  
**fue caída**

Página 13

**EXCLUSIVO**  
**CARLOS ANDRES PEREZ**  
**"No habrá**  
**nuevos**  
**caracazos"**

Página 14/15



# Página/12

Buenos Aires, martes 17 de octubre de 1989

el país a diario

Año 3 - N° 730 - Precio de este ejemplar: ★ 200 Recargo venta interior: ★ 30.

**Rapanelli y Triaca anunciaron que el aumento para estatales será de 12 mil australes para el semestre. La cifra fue calificada por el Gobierno como "inamovible"**

Página 2/3

## OFERTA PRIMAVERA-VERANO

### NIÑOS

"Ciento veinticinco niños palestinos de menos de 16 años murieron por heridas de bala desde el inicio de la Intifada, en diciembre de 1987 (...) La última y más pequeña víctima de la represión, Attiya El Firyani, de 3 años, falleció anoche en un hospital israelí. (...) La pena máxima aplicada contra un soldado israelí a raíz de la muerte de un niño palestino fue de dos meses de cárcel y seis de detención en suspenso, dictada en julio de 1988 por la muerte de un niño en Jenin, Cisjordania."

(De un trabajo del Centro de Información Israelí por los Derechos Humanos en los Territorios Ocupados, donde se detallan no sólo las edades sino también los sitios donde esos niños murieron, y el estado de las investigaciones realizadas por la Policía Militar. El Centro es un organismo vinculado al movimiento de derechos humanos, y cuenta con la representación de 5 diputados en el Parlamento israelí.)

### INFORME ESPECIAL

### VIOLENCIA EN LA PROVINCIA

Malvinas: buena  
voluntad a dos puntas,  
por  
sir James Eberle

9

Bienal de San Pablo:  
composición  
tema libre,  
por Miguel Briante

18

Comienzan en Madrid las conversaciones por Malvinas

## EL DISCRETO ENCANTO DE LA DIPLOMACIA

Página 8/9

Hablemos  
francamente,  
por Alan García

24

Recuerdos  
del presente,  
por Chacho  
Alvarez

4



Rafael Calvino



## La reforma y la repatriación

Para los directivos de la Bolsa de Cereales de Buenos Aires, "lo conocido hasta ahora del proyecto elaborado por la Secretaría de Hacienda plantea serios interrogantes sobre la efectividad del proyectado sistema tributario". Los dirigentes del sistema comercial de granos afirman que la generalización del IVA, el mantenimiento del impuesto a las ganancias, débitos bancarios, derechos de exportación, más el impuesto a la renta pre-sunta, ponen en peligro el desarrollo de actividades productivas del sector agroindustrial y conspiran —dicen— contra el logro de otros objetivos, como la acumulación y repatriación de capitales, y el sostenido crecimiento de las exportaciones.

## Concesión sí, venta no

En la privatización de ENTEL "el programa es de concesión para la explotación del servicio y sólo como segunda alternativa podría ser la opción a compra", dijo el secretario de Coordinación y Planificación del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, Carlos Pierro. Desde el punto de vista oficial "la obligación de compra de los activos antes de operar el negocio puede resultar demasiado onerosa y quitar incluso competitividad a la licitación". El funcionario subrayó la idea de que "a partir del quinto año se desmonopolice, tras el período de arraigo de la empresa en el país prestando el servicio". Después, "cualquier otra puede venir a competir haciendo inversiones".

## Un adiós para Cornel Wilde

El actor, productor y director norteamericano Cornel Wilde murió ayer de leucemia, a la edad de 74 años, en el centro médico Cedars-Sinai de Los Angeles, donde estuvo internado durante un mes.

Cornel Wilde, cuya carrera duró casi medio siglo, fue finalista en los Oscar de Hollywood en 1945 por su actuación en la película *A song to remember* donde encarnaba a Federico Chopin.

Entre las películas de aventuras que rodó se destacan *Omar Khayyam* y *The Fifth Musketeer*, pero uno de sus papeles más conocidos es el de trapeista en *El mayor espectáculo del mundo*, de Cecil B. de Mille.

## Créditos a la PyME patagónica

En 60 días el Banco de la Nación comenzará a implementar una línea de créditos para las pequeñas y medianas empresas de la región patagónica, según lo anunció ayer el presidente de la Comisión Nacional para el desarrollo de esa zona del país, Oscar López Salaberry. "Esos créditos son un poco el motor de la revolución productiva —dijo el funcionario— y se trata de una larga tarea, acá no hay anuncios espectaculares sino un esfuerzo sostenido". López Salaberry explicó además que en los próximos días visitará Japón, en donde participará de un seminario sobre calidad de vida. Allí tratará de "vender turísticamente a la Patagonia, ya que su potencial interesará a los japoneses".



Ministro de Trabajo, Jorge Triaca.

El anuncio del aumento para jubilados deberá esperar unos días.

## RAPANELLI ANUNCIO LA

# DE AHI

El Gobierno confirmó que será de 12.000 australes el aumento de suma fija que recibirán los empleados públicos para el período octubre-marzo. Advierten a las provincias que el Tesoro no acudirá en ayuda de quienes excedan la pauta, que representa incrementos de entre 9 y 32 por ciento, según las categorías. Ratifican que el sector privado no podrá trasladar a los precios los aumentos que acuerde en negociaciones paritarias.

El asado criollo ofrecido en agasajo por el presidente Carlos Menem a su colega venezolano Carlos Andrés Pérez, retrasó en más de una hora el inicio de la reunión de gabinete ampliada. De todos modos, no hicieron falta demasiadas discusiones: minutos después de las 19 los ministros de Trabajo y Economía, Jorge Triaca y Néstor Rapanelli, confirmaron a los periodistas que montaban guardia en Olivos que el aumento otorgado a los trabajadores estatales para el semestre octubre-marzo será de 12.000 australes "inamovibles" en concepto de "suma fija no remunerativa".

Los trabajadores de la administración pública y de las empresas del Estado se beneficiarán en forma diferenciada, según su ubicación en la "grilla". Para las escalas más bajas el aumento significará una mejora del 32 por ciento, mientras para la más altas no alcanza al 9 por ciento. La fijación de estos parámetros era esperada por su influencia como "caso testigo" frente a las negociaciones paritarias en todo el sector privado.

Triaca y Rapanelli advirtieron que el gobierno central se reserva el derecho de no socorrer a las administraciones públicas provinciales que se excedan en la pauta fijada. Anticiparon además que en los próximos

## PRONOSTICO RESERVADO DE ECONOMIA

# Rapanelli no contó todo al FMI

(Por Jorge Luis Velázquez)  
En la Carta de Intención que se presentó ante el Fondo Monetario Internacional (FMI) el gobierno argentino se impuso una meta de crecimiento económico para 1990 equivalente a 5 puntos del Producto Bruto Interno. Sin embargo, las autoridades del Ministerio de Economía manejan al menos dos hipótesis de trabajo para las proyecciones económicas del año próximo. El planteo de mínima es menor al que quedó plasmado en el documento entregado a los acreedores externos (4,5 por ciento). Mientras que la aspiración de máxima estima el crecimiento de la actividad productiva en 6,9 puntos según un trabajo reservado que circula en los despachos oficiales al que tuvo acceso *Página/12*.

El ministro Néstor Rapanelli había anticipado hace algunos días que la meta de crecimiento era de 4,5 puntos del PBI, en contraste con el memorándum de entendimiento que textualmente expresa que "se prevé un aumento de la producción de por lo menos el 5 por ciento". Los datos utilizados por el funcionario están desagregados en el cuadro que se detalla aparte y que forma parte del trabajo mencionado. En su elaboración participaron asesores del equipo económico y especialistas pertenecientes a la Secretaría de Planificación de la Presidencia de la Nación, que orienta Moisés Ikonikoff. El cuadro también presenta las proyecciones para lo que resta del año en curso, donde la mayoría de las cifras revelan una profunda caída de la actividad.

El documento también contiene proyecciones sobre la evaluación del

sector externo en los próximos meses y en 1990. Según indica, el balance comercial de este año arrojaría un saldo de 4300 millones de dólares como resultado de exportaciones por 8600 millones e importaciones por la mitad de esa suma. Al respecto aclara que existe un notable repunte de los envíos industriales del 45 por ciento con relación a 1988. "Este crecimiento se da paralelamente a una drástica caída del PBI industrial —explica— y en él tiene especial importancia la reducción del consumo y de la inversión interna". De cumplirse esta proyección de 4300 millones de dólares, el saldo superaría a todos los que se registraron a partir de 1982 (año en que empezaron a acumularse excedentes para pagar la deuda externa), con excepción al correspondiente a 1985, que fue de 4582 millones de dólares.

En lo que hace a la balanza comercial de 1990 se formulan dos hipótesis de saldo favorable tomando en cuenta sendas alternativas posibles de importaciones (en millones de dólares):

	Hipótesis I	Hipótesis II
Exp.	9953	9953
Imp.	5400	6000
Saldo	4553	3953

Se aclara también que las estimaciones preliminares de las exportaciones agrícolas de 1990 suponen un incremento de 1673 millones de dólares respecto de las de 1989.

El diagnóstico considera además que las ventas al exterior de productos industriales mantendrán el eleva-

do nivel de este año. Se supone que el crecimiento del PBI en el próximo período habrá de determinar un aumento correlativo de la absorción interna del producto fabril. Agrega que el factor decisivo que permitió lograr el saldo comercial de 1989 será la recesión interna que se registró en el primer semestre y que provocó una caída de las importaciones. "Del lado de las exportaciones actuaron, por su lado, dos factores negativos: las condiciones climáticas desfavorables y la marcada sobrevaluación del austral durante el Plan Primavera (setiembre de 1988) que tuvo efecto durante el período de siembra y de la cosecha 1988/89", sostiene el documento.

Al analizar la relación entre el co-

mercio exterior y el nivel del tipo de cambio se reconoce que "el propósito de la conducción económica de fijar el 10 de julio un tipo de cambio sustancialmente alto se vio trabado por las remarcaciones de precios que se desataron hasta el 17 de julio".

En la última parte del trabajo cuantifica la magnitud del efecto fiscal que tendrá la rebaja de las retenciones a las exportaciones durante el año próximo. "Teniendo en cuenta —afirma— la proyección de las exportaciones para 1990 de maíz, sorgo y soja, la reducción en la recaudación impositiva será de 240,1 millones de dólares, discriminados de la siguiente forma: maíz 108,1 millones; sorgo 36,2 millones y soja 96,4 millones de dólares.

## La economía que viene

(Producto bruto interno, proyecciones 1989 y 1990, en porcentajes)

	1989	1990	
		Hipótesis A	Hipótesis B
PBI total (costo de factores)	-5,2	4,5	6,9
Sectores prod. de mercancías	-5,8	5,5	9,8
Agropecuaria	-1,8	5,2	-1,2
Minas y Canteras	1,2	1,5	1,5
Industria Manufacturera	-7,5	6,5	21,0
Construcciones	-22,0	8,0	4,7
Electricidad, Gas y Agua	-4,0	3,5	3,6
Sectores prod. de servicios	-4,5	3,5	3,6
Comercio	-7,9	10,0	12,2
Transporte y Comunicaciones	-7,8	2,1	2,1
Establ. Financieros y otros	-1,5	2,0	2,0
Gobierno	-1,1	0,1	0,1
Otros servicios	-1,1	0,1	0,1

Fuente: Secretaría de Planificación y Ministerio de Economía



PAUTA SEMESTRAL: 12 MIL AUSTRALES FIJOS

# NADIE LO MUEVE

días se anunciarán los incrementos correspondientes a los jubilados y pensionados, también con vigencia desde el mes actual. Esta política, se reiteró una vez más, apunta a consolidar la estabilización de los precios, para lo cual el propio gobierno mantendrá la cotización del dólar y el valor de los combustibles y las tarifas de servicios públicos.

La cifra establecida "es inamovible", dijo Triaca, en referencia a las negociaciones con los gremios que están reclamando ajustes por encima de la suma otorgada (como maestros y ferroviarios). No obstante, Rapanelli aseguró que las compañías estatales negociarán en paritarias sus respectivos incrementos salariales. "El Gobierno seguirá caso por caso cada situación particular con el fin de que no se produzcan desfasajes", informó el ministro de Economía.

Su colaborador más cercano, el secretario de Coordinación Orlando Ferreres, consideró por su parte que sería factible retrotraer la situación en aquellas empresas que hayan excedido las pautas. La intención es que las compañías que dispusieron aumentos que superaron las previsiones oficiales utilicen la "suma fija no remunerativa" como instrumento para absorber esos "excesos".

En cuanto a las negociaciones en el sector privado, los ministros ratificaron que los aumentos deberán responder "a la propia responsabilidad de empresarios y trabajadores, puesto que no se autorizará el traslado a los precios de las mejoras salariales", según palabras del titular de Economía.

Menem había convocado a su gabinete para las 17.30 en la Casa Rosada. Pero aprovechando la presencia de la mayoría de los ministros en Olivos, decidió concretarla en la quinta presidencial. Jorge Triaca fue el único que llegó dos horas tarde. "No me avisaron del cambio", dijo al ingresar a la quinta, aunque algunas versiones vinculan su demora con negociaciones que realiza con los sectores en que se dividió la CGT.

Respecto de la política de precios, Rapanelli aseguró que "el acuerdo continúa, nunca tuvo fecha de prescripción". Reconoció sin embargo que hubo algunos aumentos "en productos estacionales", pero se mostró conforme con la evolución de los precios controlados por la Secretaría de Comercio. "Se han comportado muy bien en setiembre y en lo que va de octubre —aseguró—. No es cierto que haya habido aumentos que guarden correlación siquiera con el 9,4 por ciento de inflación."

En cuanto a la inquietud que despertó la subida del dólar, el titular de Hacienda se mostró despreocupado. "No le damos importancia, porque se ha ido a niveles inferiores de los que alcanzó hace un mes y medio", dijo, tras lo cual pronosticó el descenso de la divisa norteamericana.

En rigor, ya desde principios de mes se conocía la intención oficial de otorgar un aumento de una suma fija de 12.000 australes para los agentes estatales. "Porcentaje para el Estado seguro que no va a haber", había aclarado el ministro Triaca, luego de una de sus habituales reuniones con los responsables de Economía y de Obras y Servicios Públicos.

La compatibilización en tornó de

esa cifra coincidió con la difusión de casos de "deslizamiento" salarial en algunas empresas públicas. Desde el Palacio de Hacienda se dejó trascender en un principio que hubo desvíos en casi todas las compañías estatales (particularmente en Gas del Estado, Aerolíneas Argentina, YPF y Agua y Energía). Con el correr de los días y mientras crecía la polémica, Dromi dispuso la separación del subinterventor en Aerolíneas al sindicarlo como culpable del incremento al margen de las pautas gubernamentales. Esa fue la única represalia tomada.

A la inquietud generada por los "deslizamientos" (calculados entre 7 y 8 por ciento de las remuneraciones percibidas por los trabajadores beneficiados) se agregó luego otra preocupación, cuando se conoció que el índice de precios de setiembre fue de 9,4 por ciento y no el 8 u 8,5 que se esperaba. El consiguiente "arrastre" —se llegó a pensar— podría afectar la hipótesis inflacionaria del 9 por ciento con la que se trabajaba para el período octubre-marzo.

Por lo pronto, el viceministro de Economía, Orlando Ferreres, anti-

pó que sólo en octubre se cumplirá la mitad de la previsión del semestre. Su estimación fue que los precios subirán este mes un 4,5 por ciento. Queda por evaluar, sin embargo, el impacto que habrá de tener a nivel estadístico la generalización del Impuesto al Valor Agregado (IVA), que tendría lugar desde enero del año próximo. Los productos hasta ahora exentos (como las medicinas) estarán gravados con una alícuota del 5 por ciento según el proyecto de reforma tributaria.

Voceros del gremio que agrupa al grueso de los empleados de la admi-

nistración pública —la Asociación de Trabajadores del Estado— reiteraron su disconformidad con el incremento dispuesto "porque impide recuperar los niveles alcanzados a fines del año pasado". Según recordaron los dirigentes sindicales, en una presentación realizada en el Ministerio de Trabajo el 28 de setiembre se calculaba el ajuste necesario para equiparar los sueldos a diciembre de 1988: para la categoría 10 se requería un aumento del 54 por ciento; para la 13, del 59,7 por ciento; para la 16, de 65,6 puntos; y para la 19, del 73 por ciento.

DUHALDE QUIERE UNA SOLA CGT

## Por si faltaba algo, salió la pauta

Los intentos del Gobierno por realizar los anuncios de aumento salarial para los estatales con una CGT unida, fueron vanos: los veinte integrantes del Consejo Directivo cegetista que preside Guerino Andreoni y el ministro de Trabajo, Jorge Triaca, se reunirán hoy a las 11 para darle un nuevo aval gubernamental a la Mesa de Enlace, pero en condiciones poco favorables. Los doce mil australes de aumento que ayer acordó el gabinete nacional para el próximo semestre, están muy lejos de las expectativas sindicales, y la fractura del movimiento obrero es un excelente caldo de cultivo para hacer resonar las críticas a la pauta salarial de la administración peronista.

Aun sin conocer el aumento otorgado por el Gobierno, el ubaldinismo hizo lo que pudo por evitar el encuentro de la nueva CGT con el titular de la cartera de Trabajo, aunque sin éxito. Mientras tanto, le hizo conocer a Eduardo Duhalde su complacencia por la mediación que ofreció el vicepresidente para evitar la consolidación de la fractura gremial.

De todos modos, son pocas las esperanzas que despierta la gestión que propone Duhalde, porque la Mesa de Enlace no puede olvidar el apoyo público realizado por el vicepresidente en favor de Saul Ubal dini, en los momentos en que el gastronómico Luis Barrionuevo iniciaba una guerra verbal contra el cervicero.

Sin embargo, Duhalde ayer insistió en que mediará en el conflicto de la CGT "sin tomar parte por ningún sector", y tras calificar de "enojosa" la situación creada porque "no favorece ni al Gobierno ni al movimiento obrero", expresó su confianza de que se llegue a zanjar el diferendo en las próximas horas.

Esta semana será particularmente tensa y movida, ya que ambos sectores están dispuestos a librar una batalla por el reconocimiento político y legal, aunque en la intimidad dirigentes de ambos bandos admiten que "se sigue conversando" para evitar una fractura definitiva del sindicalismo.

Como se dijo, la CGT que encabeza el mercantil Andreoni visitará hoy al ministro Triaca, en tanto los abogados del sector ubaldinista, Héctor Recalde y Ricardo Siniscalchi, también concurrirán hoy a la sede laboral, pero a presentar una impugnación de lo actuado en el congreso

luego del retiro de los 644 congresales que apoyaron la moción previa de Lorenzo Miguel.

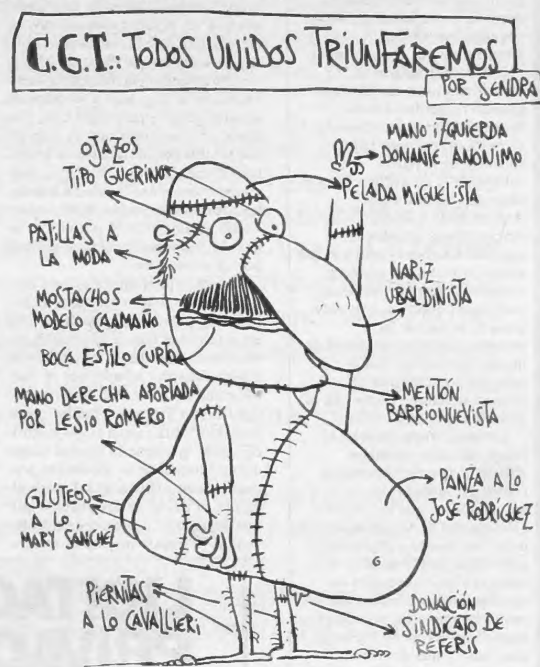
Los cuestionamientos legales que hace el ubaldinismo se basan en la tarea desarrollada por la comisión de poderes, que respondía íntegramente a la Mesa de Enlace y que, según los impugnantes, "modificó los padrones de congresales". Ubal dini continúa cumpliendo sus funciones en la sede de Azopardo 802 y asegura que no piensa renunciar.

Acercar del temario que abordará la nueva CGT durante el encuentro con Triaca, el secretario general de UPCN, Miguel Candore —uno de los vocales cegetistas elegidos en el último congreso—, dijo que "el problema del salario será el punto prioritario". Candore también estimó posible un acercamiento con el ubaldinismo, que podría darse por "una nueva convocatoria al congreso, o a través del comité central confederal", aunque quiso dejar bien en claro que "el congreso ha determinado una conducción, y a partir de ahí se puede conversar todo".

En ese sentido, el subsecretario de Trabajo, Roberto Digón, dijo que el nuevo consejo directivo cegetista "es legal y legítimo", si bien admitió su "debilidad" por la ausencia de gremios importantes como la Unión Obrera Metalúrgica, la Asociación de Trabajadores del Estado y el Sindicato Único de Petroleros del Estado, entre otros.

El funcionario llegó a decir en un reportaje radial que la "solución está en que participen todos dentro del Consejo Directivo, pero respetando al que tiene más votos", sugiriendo la posibilidad de elegir una nueva conducción cegetista para concluir con el actual conflicto. Sin embargo, no hizo mención de la figura del cuestionado Ubal dini y, en cambio, criticó a quienes "dicen que la otra es la CGT de los trabajadores y ésta es de Rapanelli".

Mientras tanto, una comisión integrada por el bancario Juan José Zanola, el chofer Juan Manuel Palacios y el telegrafista Ramón Baldassini se impuso la misión de lograr un acercamiento entre los dos sectores sindicales. Dicen que la unidad es imprescindible para avanzar en la discusión salarial. Dicen, además, que los costos políticos de la división son incalculables, y tardarán años en ser pagados.



DOCENTES

## Son como todos, quieren más

La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) analizará pasado mañana el aumento salarial de 12.000 australes fijados por el Gobierno para el próximo semestre, y podría disponer medidas de fuerza, según adelantó ayer la secretaria general del gremio Mary Sánchez. En tanto, la Confederación Nacional de Docentes Universitarios (CONADU) solicitará hoy al Gobierno un aumento del 110 por ciento sobre los sueldos que se pagaron en el último trimestre, que elevarían el mínimo a 75 mil australes, cifra que está muy por arriba del salario que será alcanzado luego del incremento otorgado por el Gobierno ayer.

Sánchez, quien realizó declaraciones antes de que se conociera el incremento otorgado por el Gobier-

no, afirmó que "si los aumentos no nos satisfacen se convocará a los secretarios generales de la organización sindical" quienes podrían decidir la realización de un plan de lucha.

La CONADU, por su parte, que pedirá hoy un sueldo básico de 75 mil australes, para el cargo testigo de auxiliar de primera con dedicación exclusiva, tiene previsto un paro de 24 horas para el 25 de octubre si fracasan las negociaciones.

También la Federación de Trabajadores de la Educación Nacionales (FETEN) lanzó ayer una dura advertencia a las autoridades si el salario mínimo no alcanza a los 75 mil australes para el maestro de grado de escuela de jornada simple. "Peligrará el fin del ciclo lectivo de este año", dijeron.

Por Chacho Alvarez

## Recuerdos del presente

No son momentos para festejar alborozados un nuevo 17 de Octubre. No sólo porque es imposible bregar por la continuidad exacta entre lo que pasó y la actualidad, sino también porque nuestro presente es demasiado esquivo a la hora de reconocerse en aquella gesta.

Muchas veces los mejores hitos de la historia de una fuerza política sólo sirven como pretextos simbólicos. Explican, paradójicamente, por qué en el ahora todo debe ser distinto y aquello que se conmemora está condenado a ser riguroso pasado.

¿Cómo trabajar la actualidad de lo distante, cuando la realidad hace aparecer la historia dada vuelta? ¿Cómo evitar que el homenaje al momento fundante e inaugural de la más rica tradición popular no sea al mismo tiempo la confirmación de su absoluta inutilidad presente?

Como es de esperar, hoy habrá flores a Perón, testimonios, recuerdos y discursos emotivos. Pero lo que hace falta no estará: la explicación de cómo aquella escena de plenitud popular no queda definitivamente sepultada por la hipocresía de quienes, desde la nueva ideología de los negocios, se deleitan anunciando que todo terminó.

Los peronistas que se emocionan hasta las lágrimas cuando recuerdan a Raúl Scalabrini Ortiz describiendo el 17 de Octubre como "el subseulo de la patria sublevada", no pueden sentirse cómodos cuando en la Argentina de hoy los descendientes sociales de aquellos hombres y mujeres que encontraron en esa gesta su dignidad colectiva y personal vuelven a padecer o a vivir de cerca la injusticia, la marginación y la indignidad de no ser reconocidos por la soberbia y el clasicismo de quienes se sienten dueños de la situación.

Seríamos irresponsables si pretendiéramos mantener abierto el pasado habiéndose resuelto o saldado los antagonismos que lo surcaron. ¿Pero acaso la Argentina actual no es tan injusta y dependiente como hace casi 50 años y no subsisten imperturbables las motivaciones profundas por las cuales las mayorías populares se identificaron con un liderazgo, una causa y una doctrina? Si esto es así, se podrá diagnosticar sobre los cambios de época, se podrá sacar patente de informado haciendo mención a la perestroika y a la crisis de los paradigmas, pero lo que no podrán decir, los gerentes de la política ni los nuevos trepadores sociales, es que ya no tiene sentido defender la suerte política de los que hoy, este espíritu de época, la reconversión o el ajuste vuelven a expulsar del protagonismo, de la dignidad y del poder.

Tiene valor homenajear el 17 de Octubre si creemos que los trabajadores y los excluidos pueden tener en el presente una nueva oportunidad, si la Nación es una pasión que vale la pena y si aquella gesta popular es capaz de reconocer lazos de continuidad, trozos de memoria activa y compromisos a los que no se puede renunciar, y menos usando la mediocre excusa, para beneficio y enriquecimiento propio, del "fin de la historia".

# La fiesta del 17 no pudo ser y cada cual recordará como pueda

Antonio Cafiero reconoció que "la fiesta popular" por el Día de la Lealtad no pudo ser por la fractura de la central obrera. Menem no habla ni en la plaza ni en la televisión, sólo a través de una solicitada.

Si las circunstancias no fueran las actuales, este 17 de octubre hubiera sido otra fiesta popular, se quejó públicamente el titular del Consejo Nacional Justicialista, Antonio Cafiero, haciendo referencia implícita al conflicto gremial que obligó a la suspensión de la concentración popular anunciada para hoy en Plaza de Mayo, en conmemoración del Día de la Lealtad. El mensaje que el presidente Carlos Menem iba a leer desde los balcones de la Casa Rosada, primero, convertido luego en un mensaje televisado por la cadena nacional, terminó siendo una solicitada de "salutación a los trabajadores" aparecida en distintos diarios (ver página 5). Por su parte, el sector de la CGT liderado por Saúl Ubaldini se pronunció en un comunicado por "una nación unida, asentada en la comunidad organizada sobre el eje central de la justicia social".

Bajo el título de "Una causa para todos", el breve mensaje de Menem por el 17 de octubre apareció hoy en las páginas de los matutinos en lugar de leerse en la Plaza de Mayo. "La situación de la dirigencia sindical no es la más feliz a 44 años de aquella gesta", reconoció ayer Cafiero, confirmando que el acto no fue posible por la fractura de la central obrera. El titular del PJ y gobernador bonaerense encabezará la delegación que hoy a las 18.30 será recibida en Balcarce 50 por el jefe de Estado, para intercambiarse saludos por el aniversario.

El sector ubaldinista de la CGT, que en un principio consideró la posibilidad de realizar por su cuenta un acto por el Día de la Lealtad, renovó su compromiso "con la Patria, Perón y Evita, sellado por el pueblo trabajador", en un comunicado que llevó la firma de Ubaldini y que respaldó "esta nueva etapa histórica" que "propone la unidad nacional en función de la revolución productiva con justicia social, para alcanzar la unión de los pueblos latinoamericanos". Sectores de la Juventud Peronista metropolitana tie-

nen previsto concentrarse hoy en Córdoba y Callao para luego moverse hasta la sede de la CGT en la calle Azopardo, para expresar su respaldo a Ubaldini en su enfrentamiento con la Mesa de Enlace.

Este sector, que integra el nuevo

consejo directivo electo en el congreso del teatro San Martín, convocó para hoy a la mañana frente a la sede del Sindicato Mecánico (SMATA), para realizar su propio acto por el Día de la Lealtad. Al mismo tiempo, el sector ubaldinista depositará

ofrendas florales ante las tumbas del ex presidente Juan Domingo Perón y de Evita, en los cementerios de Chacarita y Recoleta, respectivamente, ceremonia en la que se espera estará el titular de la UOM, Lorenzo Miguel, junto a Ubaldini.

## Contactos secretos por la Corte

(Por Román Lejtman) El ministro del Interior, Eduardo Bauzá, y el jefe del bloque de diputados radicales, César Jaroslavsky, se reunirán secretamente para delinear un acuerdo político que permita al Congreso sancionar antes de fin de año la controvertida ley de ampliación de la Corte Suprema. El eje del pacto peronista-radical, si finalmente se concreta, no guarda secretos para los negociadores: los candidatos para ocupar las cuatro nuevas plazas del alto tribunal deben estar necesariamente consensuados.

El consenso previo para los futuros miembros de la Corte Suprema no significará, en la práctica, que el oficialismo proponga dos postulantes y la oposición otros dos, sino que el presidente Carlos Menem se arrogará la facultad de elegir a los cuatro nuevos ministros del alto tribunal, de los cuales uno será "sugerido" por el radicalismo.

A la principal oposición parlamentaria le quedará únicamente el derecho de emitir una opinión sobre los hombres que en definitiva bendecirá el presidente Menem y, obviamente, proponer el cuarto candidato. Si Bauzá y Jaroslavsky se ponen de acuerdo, aumentarían las posibilidades de que la ampliación de la Corte Suprema pueda convertirse en una palpable realidad, pero no está dicha la última palabra.

El "fighter" Jaroslavsky concurrirá a la reunión con Bauzá casi a título personal, ya que su propio bloque rechazó en un comunicado público la ampliación de la Corte Suprema y el ex presidente Raúl Alfonsín

mostró en privado sus reparos. Con semejantes condicionamientos internos, Jaroslavsky no puede dar seguridades en la Presidencia de que un eventual acuerdo con Bauzá pueda ser cumplido al pie de la letra en el recinto de la Cámara joven.

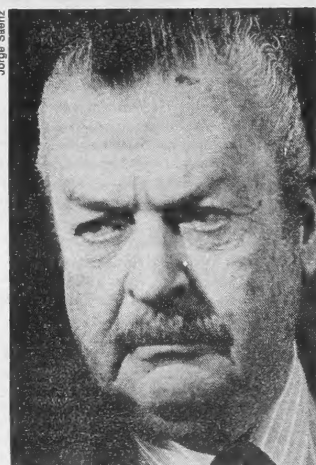
—¿Por qué Jaroslavsky se expone a negociar con el Gobierno si sabe que su gestión oficiosa será criticada por derecha y por izquierda? —interrogó Página/12 a uno de sus asesores de confianza.

—Muy sencillo. Jaroslavsky tiene la sensación de que el presidente Menem logrará la ampliación de la Corte Suprema con o sin los radicales, y entonces para él es mejor sentarse a negociar con el objetivo de participar en la elaboración de la nómina de los candidatos —contestó el asesor.

La vocación negociadora del presidente de la bancada radical no se apoya únicamente en la necesidad de "condicionar" al Poder Ejecutivo en la designación de los miembros del alto tribunal, sino que además esconde una causa oculta: mostrar en el partido que es un hombre de fluidas y amistosas relaciones con la Casa Rosada.

A fines de noviembre, el bloque radical deberá elegir nuevas autoridades y Federico Storani busca ocupar la jefatura de la bancada a través de un discurso opositor que intenta aglutinar a todos los legisladores descontentos con la gestión alfonsinista. Jaroslavsky, en cambio, cosecha adhesiones por su lealtad al ex presidente y su capacidad de contactarse rápidamente con el Gobierno.

Si bien Bauzá fue quien descongeló las negociaciones con el radicalismo, en los próximos días se agregará el senador Eduardo Menem en las conversaciones reservadas que ya se



César Jaroslavsky se reunirá con el ministro Bauzá.

están manteniendo. El presidente provisional de la Cámara alta tiene una estrecha relación con el Poder Judicial, conoce a fondo la Corte Suprema y se siente a gusto con Jaroslavsky.

La presencia del senador Menem en las negociaciones permitiría atemperar las críticas públicas de la Corte Suprema —recordar la acordada 44— y acelerar las coincidencias políticas con el radicalismo, que se cristalizarían en la nominación conjunta de los cuatro futuros jueces del alto tribunal. Si todo marcha sobre ruedas, el presidente Menem conseguirá que la Cámara baja —tras aprobar la reforma tributaria— imponga su sanción definitiva.

## LICITACION PRIVADA N°51

Para contratar la prestación del servicio de reconocimientos médicos por licencias por enfermedad en los Partidos de La Plata, Ensenada y Berisso, para todo el personal de la Municipalidad de La Plata, integrado por una dotación aproximada de 5.000 agentes. Expediente nro. 112.923/89.

APERTURA DE PROPUESTAS: 20 de octubre de 1989, a las 10 horas.

Valor del Pliego: Un mil quinientos australes (A 1.500).

Consulta y Adquisición del Pliego y Lugar de Apertura de Propuestas: En la Dirección de Suministros y Compras, Edificio Administrativo, Torre I, calle 12 y 51, piso 2o - La Plata.

Días y horario de atención a interesados: Lunes a viernes de 7,30 a 12,30 horas.

A micrófono abierto, La Plata pregunta, el Intendente contesta. En LA MINUTA Jueves de 12,00 a 13,00 hr. Radio Universidad.

Municipalidad de La Plata

ya salió

## DERECHOS Humanos

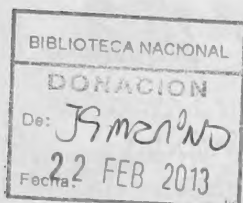
Para quienes están interesados en la vigencia de los Derechos Humanos y en la profundización de la democracia, una revista que garantiza el tratamiento profundo de los temas y una información seria, veraz y objetiva.



la revista de la ASAMBLEA PERMANENTE POR LOS DERECHOS HUMANOS

pidala en su kiosco





# Una causa para todos

El 17 de Octubre es un día de todos los argentinos. No es una simple apelación a la nostalgia, ni un festejo sectario, ni un ayer meramente partidista. No es propiedad exclusiva de un color político, ni reivindicación excluyente de una divisa ideológica. Porque la justicia, la libertad y la soberanía no se agotan en una bandera sectorial. Son las banderas que hoy levantan todos, absolutamente todos los argentinos de buena voluntad.

El 17 de Octubre es una causa de la Nación en su conjunto. Una causa que debemos alimentar con espíritu amplio, con grandeza, con solidaridad.

Ayer, representó el símbolo de una historia nueva. Fue un instante clave. Fue una hora fundacional. Inauguró un tiempo de trabajo, de producción, de justicia social, de desarrollo, de crecimiento. Integró a la Nación, conjugó esfuerzos, movilizó a la sociedad para poner a la Argentina a la altura de los renovados tiempos mundiales. Significó, ni más ni menos, reunir al país real con el país invisible. A la Argentina del silencio con la Argentina reconocida. A la patria secreta con la patria oficial. Más allá de las diversas interpretaciones históricas. Más allá de las diferentes ópticas para analizar aquellos tiempos, se impone este balance desprejuiciado y auténtico. El 17 de Octubre de 1945 nació un nuevo país.

Y hoy, aquí y ahora, en este momento crucial, también se trata de que nazca un nuevo país.

Por eso, este 17 de Octubre que vivimos, no constituye tan sólo un homenaje. Representa, antes que nada, un desafío. Una voz que convoca, una página en blanco, una empresa a emprender, un destino a construir, un sueño a soñar. Representa una causa por la cual vivir. Una cau-

sa frente a la cual nadie puede sentirse indiferente, resignado, pesimista, excluido, ajeno, con los brazos caídos. Porque, como en 1945, ahora también tenemos el deber de cambiar la Argentina.

De inaugurar una Argentina nueva, que apueste a sus más preciados valores. De imaginar un nuevo proyecto de país desde instrumentos modernos, inteligentes, actualizados y tan audaces como entonces. Esta es la lealtad fundamental que debemos rescatar a las puertas del siglo XXI.

Lealtad al pueblo, lealtad al trabajo, lealtad a los pobres de toda pobreza, lealtad a los marginados del desarrollo, del bienestar, de la cultura, de la salud y del pan. Lealtad al primer mandato que nos impone la crisis dramática que padecemos: "Para un argentino no hay nada mejor que otro argentino". Lealtad, en definitiva, a una unidad nacional generosa, productiva, capaz de motorizar las transformaciones más profundas.

Por todo esto, octubre es causa que convoca, esperanza que se agita, historia que llama, bandera que flamea. Porque el país más hermoso, es el que todavía no construimos. Porque la nación más grande, es la que vamos a poner de pie todos juntos.

Porque Argentina será la patria de todos los argentinos, o Argentina no será nada.

CARLOS S. MENEM

**'DESPROLIJOS'**

El presidente Carlos Menem reconoció que los decretos del indulto fueron "desprolijos" y anunció que posiblemente hoy se conozca otro decreto complementario para beneficiar a "una o dos personas" que habían quedado afuera.

El decreto que anunció ayer Menem en el Aeropuerto Metropolitano, luego de recibir a su colega venezolano, Carlos Andrés Pérez (ver páginas 14/15), regularizará las situaciones del periodista Juan Gasparini y del ex dirigente de la Juventud Peronista Rodolfo Galimberti.

La "desprolijidad" de los decretos a los que aludió Menem coincide con críticas de los organismos de derechos humanos que, además de oponerse a la medida repudian la inclusión de seis personas que ya habían sido sobreesadas, con lo cual se les perdona un delito que sus jueces consideran que no cometieron; nueve secuestrados durante la dictadura que permanecen desaparecidos; tres asesinados, y un muerto en enfrentamiento.

En esos decretos figuran además tres personas (Juan Domingo López, Luis Oscar Mao y Sergio María Ibáñez) que fueron condenadas a prisión perpetua por el secuestro extorsivo y posterior asesinato del intendente de Chacabuco en 1975, sin motivaciones políticas.

**Es hora de estar juntos**

Con la presencia de más de 250 delegados y dirigentes de todo el país terminó ayer en Mar del Plata el séptimo congreso nacional del Partido Socialista Popular (PSP) que deliberó durante cuatro jornadas bajo el lema "Del Socialismo a la Nación". El encuentro presidido por el titular del partido, Guillermo Estévez Boero, finalizó realizando un llamado a "la constitución de una nueva fuerza política de centroizquierda, en la que converjan los sectores disconformes con las tradiciones programáticas del radicalismo y del justicialismo".

**Lo llama un buen negocio:**

**Centrales telefónicas en 6 cuotas fijas sin interés.**

Nuevos teléfonos:

**865-1221/2662**

**Hay dos listas para el Ejército y Menem sólo puede elegir una**

*El Estado Mayor tiene veinte nombres en la mira para pasar a retiro, pero los asesores uniformados del Presidente llegaron a dieciocho. Las opciones mostrarán el equilibrio de las internas militares.*

(Por Eduardo Barcelona) El presidente Carlos Menem tiene en su escritorio desde el viernes último dos listas de oficiales para pasar a retiro. La primera se la entregó el titular del Estado Mayor, general Isidro Cáceres, mientras que la otra la recibió de sus consejeros militares, quienes elaboraron una grilla que penaliza a 12 carapintada y a seis jefes de unidades que fueron superados, no hicieron mucho, o no supieron conservar el puesto de mando cuando se produjeron las sublevaciones, según reveló a *Página/12* una fuente castrense vinculada al primer mandatario.

De acuerdo con los trascendidos, Cáceres le entregó a Menem 20 nombres de oficiales y jefes que no deberían continuar en la institución para hacer "respirable" el clima en la fuerza, enardecido en los últimos días como consecuencia de que se acerca el momento de decisión para la vida profesional de muchos oficiales. A estar por las declaraciones realizadas por el general Cáceres, tanto el coronel Mohamed Ali Seineldin como el teniente coronel Aldo Rico figuran en ella, pero resta saber si en la misma hay un equilibrio de apellidos carapintada y de jefes "leales" que entregaron sus unidades sin mayor resistencia para que se adapte a la voluntad presidencial.

En este balance de fuerzas, que no es preciso que sea diente por diente, se podría empezar a entender —según la fuente— el grado de acatamiento que tiene Menem de Cáceres y el resto de sus generales. Es casi una sutileza, pero si se conserva el fiel equilibrio en el límite disciplinario, se podría interpretar que "el jefe de Estado Mayor no desea corregir al Presidente cuando dictó el decreto 1004 que indultó la interna del Ejército", interpretó el reflexivo castrense que conoce muy bien el percal militar.

Por el contrario, si los 20 de Cáceres pertenecen al sector embetunado, se puede inferir que el general correntino decidió usar el "cuchilli-

to" litoral sólo en un sentido, y entonces los estudiosos uniformados del menemismo deducen que Cáceres hizo una conmutación de penas, pero no indultó como el Presidente a sus subordinados. El portavoz dio un ejemplo como para que no queden dudas sobre lo que quiere decir: si se indulta a un condenado a muerte, pero no se lo deja en libertad, lo que se hizo fue conmutarle la pena. Ergo, indulto es la libertad, la continuidad en la carrera militar como si nada hubiera pasado. "Esto es lo que quiere Menem", sostuvo.

También la lista que dibujaron los consejeros incluye a Seineldin y a Rico, pero allí están mencionados, para compensar, el coronel Saco, quien era jefe del Regimiento VII de La Plata en Semana Santa, pero al que sus subordinados echaron poco menos que a patadas de la unidad. "Este hombre no puede seguir —razona— porque ya no tiene autoridad, no podría decirle a nadie lo que debe hacer". Saco es el mismo oficial que durante el segundo secuestro del financista Osvaldo Sivak recibió plata del gobierno y de la familia para requerir información. Tampoco sirvió para esto.

Los jefes de unidades que *Página/12* está en condiciones de afirmar que figuran en la lista de los consejeros del Presidente son el teniente coronel Alfredo Somoza, comandante del regimiento de Rosentek, y el jefe del Grupo de Artillería de Defensa Antiaérea de San Luis (GADA 161), ambos complicados durante la sublevación de Rico en Monte Caseros. Otro es el teniente coronel Anibal Lavella, jefe del Regimiento VI de Infantería de Mercedes, suplanta por el único oficial juzgado en Villa Martelli junto a Seineldin, mayor Hugo Abete. El criterio para elaborar la lista de jefes fue que se los



General Isidro Cáceres, jefe del Ejército.

Quiere dar de baja a 20, pero Menem tiene otra lista de sólo 18 oficiales.

incluya por no haber sabido defender el puesto o entregar con manoseo el mando.

Sobre los dos restantes jefes de unidades que deberían pasar a retiro, el consejero de Menem no brindó información. Pero en esos lugares bien podrían figurar los dos jefes de Villa Martelli, tenientes coroneles Horacio Conforti y Mario Ruberto, sindicados como integrantes del Estado Mayor del ex asesor de la guardia panameña. El primero era titular del Batallón de Arsenales 101 y el otro del Logístico 10, quienes abrieron sus puertas para que se hiciera fuerte el líder del último levantamiento militar.

En el sector carapintada, además

de Seineldin, Rico y Abete, figuran en la lista menemista los tenientes coroneles Arturo González Naya y Enrique Venturino, los capitanes clandestinos Martín Sánchez Zinny, Eduardo Morello y Ernesto Larrañendi, el teniente primero Raúl Foncuevas (encadenó al jefe de San Luis, pero éste conservó su pistola aun atado, por lo que se infiere que no hizo la menor resistencia o, peor, que lo amarraron con su consentimiento). En esta lista no figuran el mayor Ernesto Barreiro y el teniente coronel Luis Polo, dos protagonistas absolutos de Semana Santa. El argumento es que ellos no tienen que ver con la interna del Ejército, sino con la del país. Como si fueran cosas diferentes.

**UCEDE SIN DINOSAURIOS****Para estar cerca de la Rosada**

Tan sólo en los próximos días comenzará seriamente el debate político en la Unión de Centro Democrático acerca de su estrategia opositora: ha llegado el momento de designar a los nuevos miembros de la mesa directiva del comité nacional y, sobre todo, reemplazar a siete de los 16 integrantes que presentaron sus renuncias hace quince días en repudio a las aproximaciones de los Alsogaray al menemismo.

La reunión del plenario de delegados tiene fecha prevista, el 18 de noviembre, pero no así la de una cumbre interdisciplinaria. La corriente de opinión alsogaraya ya ha lanzado por su lado una convocatoria —el 28 de este mes, en Concordia, Entre Ríos— para analizar su propuesta de renovación dirigente. Plantean que el encuentro entre los

representantes de todas las líneas debiere recién a principios de noviembre y que los cargos vacantes sean ocupados por los distritos que aiquilaten mayor cantidad de votos. Serían los casos de Santa Fe y Entre Ríos, desde donde saldrían Federico Steiger y Eduardo Caminal, candidatos a ocupar la vicepresidencia segunda y la secretaria general de la agrupación. En esos puestos figuraban el dirigente Alberto Solari y el almirante Carlos Sánchez Sañudo respectivamente, ambos ubicados en la franja de "dinosaurios".

Precisamente sus renuncias se desencadenaron cuando los legisladores Francisco Durañona y Vedia, Alberto Albamonte y hasta el presidente de la UCEDE, Federico Clérico, votaron con la bancada justicialista el congelamiento de alquileres por un

mes, lo cual fue visto con una actitud intervencionista en el libre juego del mercado y una virtual traición al ideario liberal.

El asesor presidencial Alvaro Alsogaray acaba de manifestarle a su otrora rival, Adelina Dalesio de Viola, que estaba "muy contento" por la reestructuración de la mesa directiva y opinó que era "necesaria". La idea sería homogeneizar la conducción ucedista detrás de una estrategia de acompañamiento crítico al gobierno de Menem y así intentar una creciente influencia de los planteos liberales. En principio, Adelina (quien dialogó con Alsogaray) y Clérico se muestran inclinados a seguir esta posición.

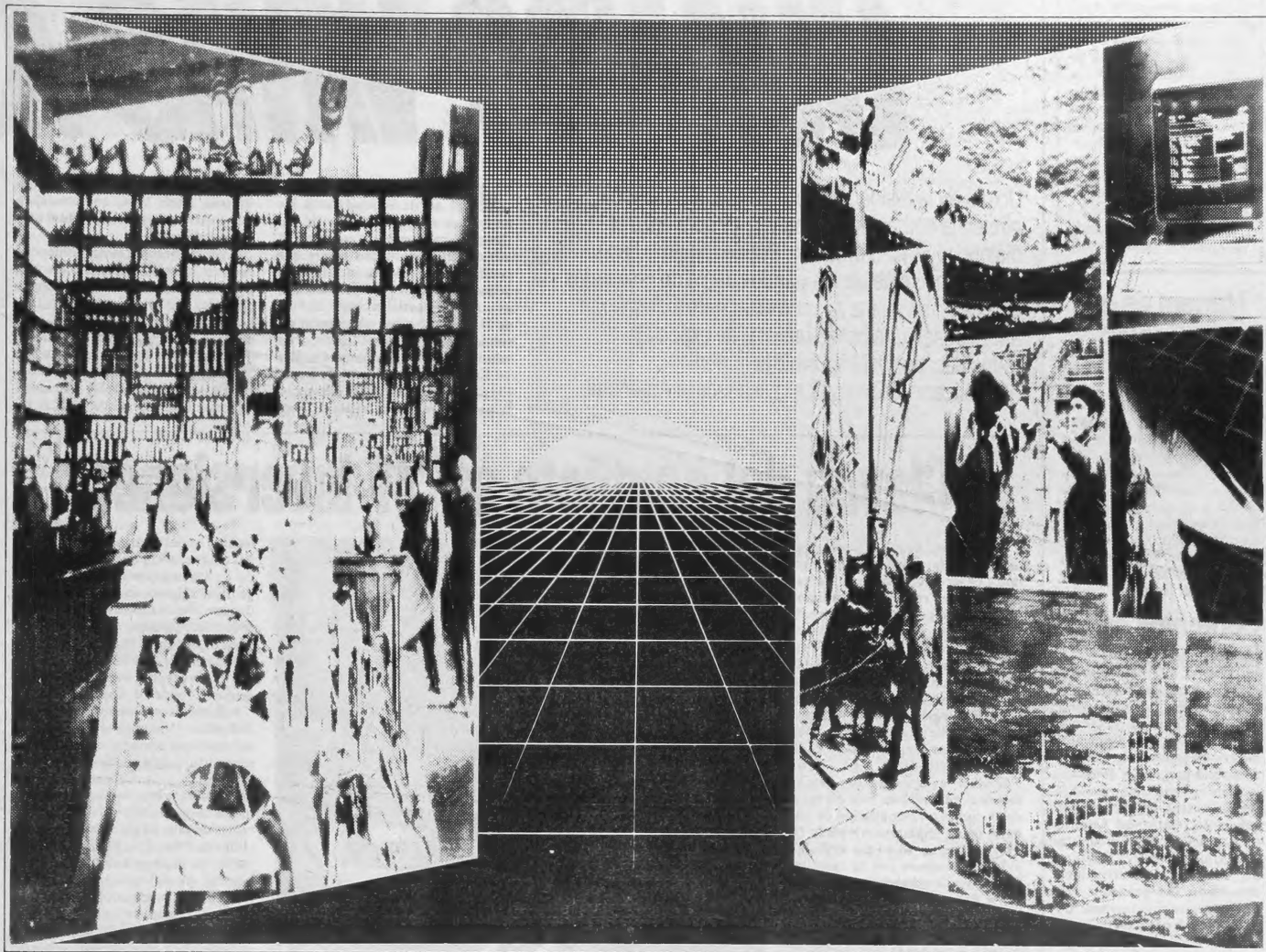
A través de la disputa por los cargos en la mesa, los ucedistas expondrán sus diferencias.

Comuníquese con Politronics y tenga ya mismo una central a la medida de su empresa. También planes de leasing y alquiler.

**Politronics**  
LA ELECTRONICA CREATIVA.







# SIEMPRE.

Pasado, presente y futuro  
de una misma filosofía de trabajo.  
Una constante que arranca en 1913 y se proyecta:  
producir para crecer.  
Porque en Bidas creemos en el país.  
Desde siempre.

**Bidas**  
Producir para crecer

PETROLEO • PETROQUIMICA • GAS • AGROINDUSTRIA • COMUNICACIONES • INFORMATICA

# CUANDO VAYAS A

La Justicia suspendió las elecciones del gremio gastronómico de la Capital Federal, que iban a realizarse hoy y mañana, tras atender el pedido efectuado por la lista Azul y Blanca, a la que la junta electoral del sindicato no permitía participar en los comicios por presuntas faltas. La lista Gris, actual conducción en el gremio y única lista oficializada, es encabezada por el diputado electo Dante Camaño, cuñado del menemista Luis Barrionuevo. La oposición propone a Ramón Borda como candidato a la secretaría general.

## "Menem es el responsable"

El diputado electo por el MAS, Luis Zamora, señaló ayer que "quien dunde de la responsabilidad del presidente Menem en la división de la CGT no tiene más que recordar el intento del primer mandatario de sacar a Ubaldo de la central obrera y enviarlo de embajador". Como eso "no se consiguió —agregó Zamora—, los funcionarios Barrionuevo y Triaca encabezaron el operativo de dividir la CGT."

## Contentos con la perestroika

El secretario general y el presidente del Partido Comunista argentino, Patricio Echegaray y Athos Fava, respectivamente, mostraron satisfacción por "el desarrollo progresivo de las relaciones entre la Unión Soviética y la Argentina", al reunirse con el secretario del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, Alexander Yakovlev. Los argentinos saludaron los procesos reestructurales revolucionarios en la Unión Soviética y destacaron "el impacto favorable de las ideas de la nueva mentalidad política en la situación mundial".

## Ladrones de vino

Dos sujetos fueron detenidos por la policía de Animán, en Salta, indicados como los cabecillas de una organización que desde hace tiempo robaban vino de una conocida firma comercial de la zona de los Valles Calchaquies. Los delincuentes fueron identificados como José Luis Liáñez y Armando Guaymas, quienes fueron sorprendidos en el momento en que salían de la bodega con un nuevo cargamento, que llevaban ya en condiciones de comercializar.

Un día en la residencia del embajador británico y otro en la embajada argentina, hoy comienza el diálogo argentino-británico. Puede terminar con un comunicado este jueves dando cuenta de resultados que nadie se anima a pronosticar, pero todos miran ahora desde una óptica realista, de expectativas reducidas: es casi imposible la inmediata normalización diplomática que busca la Argentina.

(Por Martín Granovsky) "Si algo puede aconsejarse a los argentinos es que se armen de paciencia y se dispongan a conseguir al menos una negociación previa que conduzca a reuniones sucesivas no demasiado frecuentes", recomendó ayer en su editorial el diario *El País* de Madrid. "No hay que esperar resultados espectaculares", se curó en salud el canciller Domingo Cavallo en Ezeiza, no bien regresó de Italia. El consejo y la prevención enmarcan la primera ronda de negociaciones

de fondo entre la Argentina y Gran Bretaña desde 1984, que comienza hoy en Madrid y puede terminar mañana o el jueves.

Ayer, a pocas horas del primer encuentro entre las delegaciones que presiden el argentino Lucio García del Solar y el británico Crispin Tickell, el gobierno argentino llegó a su máximo nivel de cautela en materia de pronósticos. El presidente Carlos Menem, que un mes atrás dio por segura la reanudación de las relaciones diplomáticas rotas desde 1982, se li-

## Claves del conflicto en 31 inversiones

(Por M. G.) El viernes, al cerrar la convención del Partido Conservador británico, Margaret Thatcher resumió los últimos diez años de política internacional. Naturalmente citó la cuestión Malvinas, pero ni habló del tema en términos diplomáticos. "En las Falklands hemos defendido la libertad", dijo solamente. Siete años después un investigador inglés escribe en un libro: "Mientras ella esté en el poder, no se puede esperar ningún cambio en la política británica". El factor Thatcher es uno de los temas incluidos en *Malvinas hoy: herencia de un conflicto*, recopilación de trabajos de un seminario celebrado en 1988 en Buenos Aires que acaba de publicar Puntosur con la compilación de los investigadores Atilio Borón y Julio Faúndez. Hasta el momento es el único trabajo con participación de científicos argentinos e ingleses, y por eso su interés antes de una negociación es más que bibliográfica.

Sobre el factor Thatcher, Walter Little, de la Universidad de Liverpool, escribe también que la primera ministra "ha tenido las manos libres para formular la política" porque pese a que el Foreign Office considera la situación actual de las islas como "una desviación costosa", "el Tesoro está descontento con los costos" y la Secretaría de Desarrollo de Ultramar "está descontenta por el monto desproporcionado de la ayuda para el desarrollo canalizado hacia las islas", ocurre que "ningún funcionario de estas secretarías se expondría a la ira de la primera ministra proponiendo alternativas".

Keith Kyle, del Royal Institute of International Affairs sostiene que "a través de la experiencia de las



Domingo Cavallo espera, como mínimo, que no se rompa el diálogo. "Pero no deben esperarse resultados espectaculares", dijo.

Falkland, mucha gente comenzó a ver por primera vez las virtudes de estas características (*personalidad resuelta*) aplicadas a la política doméstica. Este es —dice Kyle— el significado político del factor Falkland, mucho más que la presencia real del problema de las Falkland en la política británica. Pero cuando se afirma esto se supone erróneamente que habría automáticamente un gran cambio en la política británica una vez que esta poderosa persona haya dejado Downing Street, lo que en todo caso no será pronto".

O sea que con Thatcher las cosas no serán fáciles, y sin Thatcher no cambiarán demasiado, parece ser el mensaje para exitistas o lectores de

la política internacional al estilo Galtieri '82. No es la única conclusión de los 31 trabajos del libro. Podrían citarse también éstas:

• *La Haya*: "Dos cuestiones se plantean: a) la procesal: ¿Está obligado el gobierno británico a reanudar las negociaciones con la Argentina acerca de la soberanía sobre las islas Malvinas?; b) la de fondo: ¿Cuál de las partes en el conflicto ostenta mejores títulos jurídicos para la adquisición de ese territorio? Ambos asuntos pueden ser sometidos a la decisión de la Corte Internacional de Justicia". (Juan Carlos Puig)

• *El corte de la guerra*: "Antes de 1982 la política británica hacia las islas descansaba sobre la suposición

legal de que el statu quo en las Malvinas era precario y que, como resultado de las negociaciones con la Argentina, "algún cambio" debía producirse eventualmente. Hoy en día todo parece indicar que el statu quo es visto por Gran Bretaña como un hecho permanente de la vida que todos deben aceptar, incluyendo la Argentina". (Adrián Hope)

• *Zona de protección militar de 150 millas*: "Frente a la terminación del conflicto armado, esta zona no encuentra fundamento de legitimidad alguno. (...) es el precedente inmediato de la imposición de una zona de conservación de recursos establecida por el Reino Unido a principios de 1986. Esta zona de conservación es violatoria del statu quo anterior al conflicto armado y vulnera los derechos adquiridos por la República Argentina sobre espacios marítimos reivindicados desde la década del '60 y consolidados sobre la base del ejercicio de jurisdicciones sobre pesquerías de conformidad a las nuevas tendencias del derecho del mar". (Raúl Vinuesa)

• *Pesca*: "La República Argentina no es partidaria de un acuerdo multilateral sobre los recursos pesqueros de la plataforma y talud continental patagónicos, porque ese acuerdo significaría admitir la competencia británica en espacios marítimos de su jurisdicción y reconocer al Reino Unido como país ribereño. (...) Sólo puede considerarse una aproximación fructífera la negociación directa con los términos aceptables para ambas partes". (Liliana del Castillo)

• *Pesca II*: "La aceptación de la FICZ (zona de protección pesquera) aun cuando sólo sea de facto (indispensable para la complementación de la reglamentación de las pesquerías en la FICZ y el Mar Territorial Argentino, por ejemplo) implicaría para la Argentina cierto grado de reconocimiento del reclamo británico de las islas y el consecuente debilitamiento de su propia posición". (Robin Churchill)

• *Pesca III*: "El establecimiento de una zona de pesca alrededor de las islas Falkland en 1987 por el gobierno británico no era esencial, en términos conservacionistas, y podría haber sido postergado sin que constituyera peligro alguno para las reservas pesqueras". (Peter Willett)

• *Antártida*: "Tanto Buenos Aires como Londres continuarán, en el futuro cercano, presionando por sus derechos a la Antártida Argentina y al British Antarctic Territory respectivamente. Por el momento, la dimensión antártica ofrece tanto una visión sobre la naturaleza cooperativa como de confrontación de las relaciones anglo-argentinas". (Peter Beck).

**di Pappo**  
La alegría de comer

**anuncia: precios volando bajo**

250 platos hechos con amor.  
En frío o caliente, en dulce o salado.

Abrimos todo el día, todos los días.  
Estacionamiento sin cargo. Aceptamos todas las Tarjetas de Crédito.  
Terraza de juegos y sorteos los domingos, para niños.  
Córdoba y Pringles.



## MALVINAS EN ESPAÑA

## MADRID

mitó a calificar de "positivo" el contacto en Madrid, y eufemísticamente dijo que espera "una actitud recíproca que permita contemplar tanto los intereses británicos como argentinos". El canciller venía manteniendo una posición de menor expectativa pública, y la reforzó ayer con su deseo de que "el diálogo se mantenga abierto para ir solucionando las diferencias que tenemos". También dijo que espera que con el diálogo se pueda "avanzar hacia la normalización de relaciones consulares y diplomáticas". *Avanzar hacia*, como es obvio, no es lo mismo que reanudar.

El fantasma que asusta al gobierno argentino es el fracaso de las negociaciones de Berna en 1984, el primer contacto para discusiones sustantivas, o sea con temas de fondo, después de la guerra perdida de 1982. En aquella ocasión Gran Bretaña rechazó discutir la cuestión de la soberanía cuando la Argentina buscaba imponer su fórmula de la "agenda global y simultánea", una forma indirecta de incluir la soberanía.

Si no aparece otro motivo para romper —y nadie imagina, hoy, otro— esta vez la soberanía no será un obstáculo. En su último encuentro (Nueva York, 17 y 18 de agosto), García del Solar y Tickell acordaron que los reclamos de cada país sobre títulos jurídicos de soberanía quedarían bajo un paraguas, de modo de poder ir resolviendo primero los otros temas: relaciones diplomáticas y consulares, pesca, restricciones financieras a las remesas de empresas británicas, comunicaciones aéreas y marítimas, zona de exclusión británica en torno de las Malvinas. El paraguas tiene un significado distinto según quién lo mente. Para el equipo de Cavallo, "es

una forma de discutir la agenda completa aceptando que existe una disputa de soberanía, aunque dilatando la negociación concreta sobre el punto". La oposición —los radicales, por ejemplo— dice creer que a Londres no le interesa el paraguas, sino que la soberanía quede a un lado. "En Londres, cuando estuvimos en las sesiones de la Unión Interparlamentaria, el mes pasado, sólo preguntaban por el negocio pesquero, el negocio minero y el día en que la British Airways podría volver a Ezeiza", dijo a este diario un legislador de la UCR. El editorial de *El País* de ayer interpreta directamente que la declaración conjunta de Nueva York "excluye expresamente la discusión sobre la soberanía sobre el archipiélago". La verdad es que, sea el paraguas un cofre cerrado bajo siete llaves en poder de Londres o un simple mecanismo de protección de títulos jurídicos, existe la percepción mutua de que el cuco no aparecerá en Madrid, y entonces Madrid no sería Berna.

Los lectores de este diario conocen desde el sábado que, en sus instrucciones secretas a los cuatro negociadores (García del Solar más el director de Malvinas, José María Otegui, el asesor de Cavallo, Aldo Dandone, y el consejero legal Horacio Besabe, a quienes se sumó en Madrid el embajador en la ONU, Jorge Vázquez), Cavallo redujo las expectativas públicas que el Gobierno había



García del Solar (Argentina) y Tickell (Gran Bretaña) en su segunda ronda de conversaciones.

Buenos Aires no quiere la zona de protección militar; Londres quiere que sus aviones lleguen a Ezeiza.

sido generoso en desparramar hasta ese momento. Los argentinos viajaron a España sin la ilusión de las relaciones diplomáticas inmediatas ni la fantasía de que el Foreign Office eliminará el anillo militar y la coraza pesquera alrededor de las islas.

En esta misma página se incluye una nota preparada especialmente por el almirante James Eberle, director del Royal Institute for International Affairs de Londres. Eberle es un académico, pero la patrona de Chatham House, como se conoce en el Reino Unido al instituto, es la

reina Isabel II, y los contactos con el Foreign Office son más que fluidos. Si las observaciones de sir Eberle debieran ser convertidas en pronóstico, habría que pensar que en Madrid se hablará poco de pesca, no se establecerán relaciones diplomáticas aunque podrían quedar fijados los pasos para ese acto y, a pesar de que seguirán vigentes los anillos, se acordarán medidas para hacerlos cada vez más inútiles.

El almirante estuvo en Buenos Aires a principios de agosto para mantener contactos académicos y

diplomáticos, entre estos últimos con Cavallo y García del Solar. En un reportaje concedido a *Página/12* recomendó públicamente ampliar las secciones de intereses que cada país tiene en la capital del otro y darles acceso directo a las cancellerías. Las dos cosas quedaron acordadas en setiembre. También propuso descomprimir más las operaciones militares en el Atlántico Sur —por ejemplo, con hipótesis de salvataje conjunto— y reducir el millaje de la zona de exclusión. ¿Será éste el resultado de Madrid?

## Opinión

Por sir James Eberle \*

## Buena voluntad a dos puntas

Las conversaciones de Madrid entre representantes de Gran Bretaña y la Argentina son importantes no sólo para las relaciones entre los dos países sino también para el futuro de la democracia en América latina. Si la democracia argentina queda como un proceso incapaz de satisfacer las aspiraciones legítimas y razonables de su pueblo, disminuirá la fuerza de quienes rechazan los regímenes autoritarios en todo el continente.

En Gran Bretaña el estado de ánimo de la gente, hasta donde uno alcanza a juzgar, es favorable al restablecimiento de una relación más "normal" con la Argentina. Ya hace más de siete años que terminó la guerra. Y a pesar de que seguirá vivo el dolor de las familias que experimentaron la pérdida de sus seres queridos o tienen heridos graves entre los suyos (ni más ni menos que lo que sucede en las familias argentinas), el pueblo británico no guarda rencor. Es probable que la propia señora Thatcher razone que no gana nada quien aparezca en una posición contraria a mantener relaciones más normales con la Argentina. El presidente Menem las busca vigorosamente. Y vivimos una época de progresos en casi todos los conflictos que se registraban en el mundo. Por supuesto, el gobierno británico operó durante algún tiempo para suprimir las restricciones al comercio y el intercambio entre Gran Bretaña y la Argentina, restricciones generadas por la guerra de Falklands/Malvinas; pero ahora también el gobierno argentino sigue ese proceso.

La etapa previa a las conversaciones fue buena. El señor Major, secretario de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, ha mantenido una posición un tanto formal, y el señor Cavallo, ministro argentino de Relaciones Exteriores, reformuló los objetivos de la Argentina aunque sabe que no pueden cumplirse en el futuro inmediato. Sin embargo es evidente que hay buena voluntad y flexibilidad en las dos partes. Ambas

reconocen que hay intereses comunes y creen en la necesidad de construir un ambiente de mutua confianza.

Los británicos deben entender que para el presidente Menem es prioritario reducir el estado de tensión militar que, según la óptica argentina, queda simbolizado por la zona de protección de 150 millas en torno de las Falklands. Y que necesita de Gran Bretaña actitudes que le permitan convencer a su propio pueblo de que no sólo la Argentina da pasos positivos para construir confianza mutua y llegar a la eventual solución pacífica de los temas de largo plazo.

Los argentinos deben comprender que —a pesar de que a Gran Bretaña le interesa, a largo plazo, reducir al mínimo el costo de mantener fuerzas militares en el Atlántico Sur, un área sin importancia estratégica militar ni para Gran Bretaña ni para la OTAN— todavía no hay suficiente confianza como para que los británicos levanten la zona de protección. Gran Bretaña ya redujo sus fuerzas armadas en el área casi hasta el mínimo posible en las actuales circunstancias. Aparte de un pequeño barco de patrullaje, en este momento sólo hay una fragata británica en el Atlántico Sur. De todos modos hay espacio para un paquete de medidas de construcción de confianza, particularmente en el campo marítimo. Un paquete que, mientras no se suprima la zona de protección, podría reducir significativamente el impacto de esa zona sobre la Argentina y demostraría que el gobierno británico tiene voluntad de avanzar hacia su eventual eliminación en el futuro.

En otros temas de la agenda, las circunstancias son prometedoras. Pueden lograrse acuerdos. Medidas efectivas para conservar la fauna iticícola, en especial el calamar Illex, son importantes para ambos países. Los temas son complejos, de todos modos, y requieren de la cooperación británico-argentina, cooperación que en sí misma puede servir como uno de los gestos de construcción de confianza. La apertura de

comunicaciones aéreas y marítimas entre Gran Bretaña y la Argentina es un punto menos complejo en el que se puede avanzar más precozmente. En cuanto a la normalización total de relaciones diplomáticas, es mayormente una cuestión de *timing* y no de principios. Por lo tanto también es un área en la que por concesiones recíprocas de ambas partes se podría llegar a un acuerdo.

Pero hay otros problemas fundamentales. Para la Argentina, el tema central son las Falklands/Malvinas en sí mismas. Para los británicos el tema central son los isleños, no las islas. Los isleños, con su nuevo ingreso generado por la pesca, no se sienten atraídos por el caos económico que ha heredado el señor Menem en la Argentina. A largo plazo podrían interesarse en alguna forma de interdependencia con garantía internacional, pero por el momento no desean ser otra cosa que británicos.

Aún debe recorrerse un largo camino. Está lejos de ser claro qué forma tendrá un eventual arreglo. ¿Será la interdependencia, que se está generalizando en América latina y el mundo entero, el puente que unirá el continente con las Falklands? ¿Puede el contacto humano entre los kelpers y la Argentina inducir al Gobierno y al pueblo argentino a que respeten los deseos de los isleños en la cuestión que realmente les importa? Si ninguna de las partes tiene expectativas demasiado grandes, en los próximos días nos veremos dando pasos los dos juntos hacia el primer objetivo: normalizar las relaciones argentino-británicas. Sólo con el antecedente de una relación "normal" con Gran Bretaña, la Argentina podrá desarrollar una plena relación de intercambio con la Comunidad Europea y podrán discutirse los temas de largo plazo.

\* Almirante retirado de la Marina británica. Director del Real Instituto para Asuntos Internacionales de Londres.



Major, del Foreign Office.

Primero veremos.

## Becas para oncólogos

Entre el 31 de este mes y el 3 de noviembre se realizará el IX Congreso Argentino de Oncología Clínica (y IX Jornadas Rioplatenses de la especialidad) en el Club de las Naciones —Corrientes 818—. El encuentro, organizado por la Asociación Argentina Oncología Clínica, contará con la presencia de especialistas extranjeros como los norteamericanos Jorge Yunis (candidato al Premio Nobel), Robert J. Schweitzer, Charles Coltman y Gabriel Hortobagyi, y el alemán Hans Adenauer. Existen becas disponibles para médicos residentes o generales, y estudiantes del último año de la carrera de medicina, así como también para enfermeras. Las deliberaciones serán presididas por Roberto A. Estévez, Hugo A. Crego y Elizabeth Mickiewicz. Para informes, dirigirse a la Sociedad Argentina de Oncología Clínica, a los teléfonos 83-4718 y 774-3927.

## Administradores culturales

A partir de hoy y hasta el viernes próximo se llevará a cabo en la Secretaría de Cultura de la Nación el *Seminario para la detección de necesidades en la formación de administradores culturales*, realizado con apoyo financiero de la OEA y que contará con la presencia de José María Quintana (universidades de Barcelona y Nacional de Educación a Distancia de España), además de representantes de la Secretaría de Cultura de todo el país y de las direcciones nacionales.

## Escuela solidaria

Mañana a las 14 se realizará un *Festival de la solidaridad* en la Escuela Técnica número 1 de Isidro Casanova, ubicada en el kilómetro 3 de la ruta 20. Actuarán Los Rayos (Chiche Graciano, Daniel Manzini y Eduardo Onzari), Emilio Del Guercio, Rubén Rada y otros. La entrada se pagará con un alimento no perecedero, y lo reunido se distribuirá entre la población carenciada de esa zona del Gran Buenos Aires.

**10.000 VOLANTES POR SOLO A 9.900**

ENLACE  
TARJETAS  
BAUTISMO  
COMUNION  
FACTURAS  
REMITOS

**EXCLUSIVO SERVICIO DE REPARTO**

**TAMBIEN 10.000 VOLANTES desde A 4.950 en otros formatos. El Precio y la Calidad mejor 9 a del País. 20 hs.**

**Errecé Artes Gráficas Pasteur 277 - Loc 26**

# Salonia quiere cambiar todo y lo antes posible

*El actual esquema pedagógico está obsoleto, aseguró el ministro, y propuso otro cercano a la cultura del trabajo.*

El ministro de Educación, Antonio Salonia, dijo que hay que elaborar un proyecto pedagógico que con criterio pragmático forme para "la consolidación de la unidad nacional" y para la "recreación de la cultura del trabajo y la producción", superando una "sociedad impregnada por los hábitos de la especulación y el menor esfuerzo". Sostuvo que debe terminarse con un sistema educativo compartimentado, con contenidos obsoletos y sometido al centralismo, y elaborar otro flexible, capaz de recuperar la historia y adecuarse a un mundo cambiante. Sobre el financiamiento educativo, señaló que "las formas tradicionales están agotadas" y se debían encontrar otras, cuestionando todo "sin prejuicios ni condicionamientos ideológicos". Manifestó que la universidad, "en el marco de la autonomía", debía ser "agente de desarrollo", y que el gobierno tripartito podía "no ir más allá de su supuesto mérito formal" y consolidar el *status quo* "sin actitud disponible para nuevos compromisos históricos".

El titular del Palacio Pizzurno formuló estos conceptos al clausurar en San Carlos de Bariloche el Foro Nacional de Legisladores Radicales en Educación, que fue presidido por el diputado bonaerense Héctor Ricardo Olivera. Al encuentro asistieron legisladores de la UCR de todo el país, el gobernador de Río Negro, Horacio Massaccesi; la mi-

nistra de Educación de Córdoba, Margarita Soriano y especialistas como Adriana Puiggrós y Cecilia Braslavsky.

Durante su extensa exposición Antonio Salonia reiteró la óptica del Gobierno sobre distintos temas educativos que requieren transformaciones profundas, "ya que sus contenidos actuales, sus técnicas de comunicación y razonamiento y sus mensajes culturales" no sirven para "encaminarnos hacia la Argentina que privilegia el sentido ético de la vida, el compromiso laboral y la transformación de las estructuras económicas y sociales".

Criticó "la ausencia de articulación entre las distintas jurisdicciones educativas, como también en los diversos niveles y modalidades de enseñanza", los "compartimientos estancos" en que están encerradas las autoridades del área en todo el país, "la obsolescencia de los contenidos de la educación", al igual que sus métodos y técnicas, y las estructuras centralistas que obligan a la comunidad educativa a funcionar "a partir de las necesidades burocráticas y no de los requerimientos del proceso enseñanza-aprendizaje y de sus reales protagonistas".

Advertió que "el crecimiento de la población carenciada y marginal produjo una notoria desigualdad de oportunidades en lo social y regional", y que existía "falta de relaciones fecundas con el mundo del trabajo y la producción" por parte



Antonio Salonia habló en Bariloche ante legisladores radicales. "Las formas de financiamiento tradicionales están agotadas".

del sistema educativo. "Las actividades pedagógicas —puntualizó— funcionan regularmente por vías paralelas a las del proceso productivo y desentendidas de las necesidades sociales, los requerimientos de las empresas, los sindicatos y el Estado, las actividades científico-técnicas del ámbito extraacadémico y las demandas del país real".

Consideró estos problemas como "fallas estructurales", y que los cambios debían ser diseñados por el Estado y la comunidad a través de "lineamientos políticos que guiarán el sistema educativo", otorgando al valor trabajo la "misma categoría axiológica que otros valores como la libertad, la justicia, la solidaridad, la paz y el respeto a todos los hombres y pueblos". El nivel primario "ha de insistir en el logro efectivo de habilidades instrumentales básicas y la

formación elemental". El medio técnico deberá "articularse entre sí", superar la "ineficacia de un bachillerato que ni siquiera sirve para el ingreso a la universidad" y ofrecer "salidas laborales sin desmedro de una formación general".

Para Salonia, "el Estado no deberá actuar monopólicamente ni en permanente contradicción con la sociedad", por lo cual se debían profundizar la relación entre "docentes, científicos, empresarios, sindicatos, Fuerzas Armadas, movimientos políticos, agrupaciones religiosas y demás asociaciones intermedias". Y consideró que "las instituciones escolares y universitarias deberán estar abiertas y funcionar como unidades comunitarias durante los 365 días del año para extensión cultural, capacitación y actualización en técnicas laborales".

## LEY DE EDUCACION

### DEBATE

(Por Roberto González Gentile) La acción educativa no sólo es distribuidora de conocimiento sino conformadora de valores que fundan la identidad y protagonismo de un pueblo. Esto implica que la capacidad de construir su propio destino puede ser potenciada por el factor educativo. La potenciación de la sociedad en su hacer historia constituye la índole política de los restos educacionales.

Así lo entendieron los argentinos del siglo XIX cuando afirmaron en el artículo 14 de la Constitución el derecho de enseñar y aprender para todos los habitantes de la Nación. La igualdad de oportunidades de acceso a la educación era el medio de educar al soberano. Así también lo entendió el constituyente de 1949, que sostuvo que la igualdad de oportunidades era necesaria, pero no suficiente para realizar los objetivos de justicia social y en consecuencia erigió las bases de otra igualdad: a igual educación igual oportunidad de acceso al trabajo. Resta aún establecer la igualdad de resultados internos al

sistema educativo, donde se eliminen las causas de la repitencia, desgranamiento y deserción.

Hoy, crisis mediante, las desigualdades se han acentuado cuantitativamente, al punto de que cada vez son más los que conocen menos.

La Argentina de 1880 y la de 1949 apostaban a la educación como base del proceso de igualación social. La Argentina de 1980 especula con magros logros educativos en un consumismo de valores "modernos", que en definitiva es un proceso de discriminación social. La discriminación aparece como inevitable y necesaria a fin de mantener un sistema educativo modernizante y ocultador de privilegios.

¿Cuáles fueron los cambios ocurridos que dieron pie a esta regresión en los procesos igualación y desarrollo social justo?

El cambio mayor, a mi entender, se dio en la fragmentación, desvalorización y disolución en la "cosa" pública. La emergencia del interés particular eclipsó el interés público. La educación dejó de ser un interés, un bien del conjunto social, para ser instrumento de ascenso social de algunos por descalificación de los otros, de todos.

Así las cosas, una ley nacional de educación es imprescindible puesto que su potestad tutiva permite no sólo defender y guardar el derecho al acceso igualitario sino también la reconstrucción de la educación pública y en consecuencia nacional. Su potestad normativa permitirá marcar los objetivos educacionales congruentes con la justicia social que tie-

ne una sola interpretación, el bien común, el interés público.

Desvalorizar esta meta tachándola de utópica, bajo el pretexto de las desigualdades individuales es un argumento falaz, pues supone definir a la sociedad como un agregado de individuos y con ello desconocer el conjunto social como cualitativamente distinto.

Al mismo tiempo que se debe reconstruir lo público también se debe legislar sobre las particularidades, puesto que hoy como ayer el desafío es la igualdad en la diversidad. Y el coraje político está en seguir el viejo principio de que sólo la desigualdad puede establecer la igualdad entre los desiguales, dando más a quienes tienen menos. Federalismo, descentralización participativa serán los objetivos que cristalicen estas diversidades y particularidades en una identidad nacional.

El trabajo productivo es un valor que la ley deberá incluir no sólo como un vínculo de la educación con el sistema de producción sino también como fuente genuina de un aprendizaje que libera la creatividad individual y desata las potencialidades transformadoras de la sociedad al conformar su valor en el bienestar del conjunto.

La calidad de la educación no deberá ser medida únicamente por la novedad de los conocimientos, sino fundamentalmente por el grado del desarrollo alcanzado en las formas de apropiación de nuevos conocimientos, la eficacia del sistema educativo no será relativa a la modernización de algunos países sino a la in-

versa, al grado de contribución al bienestar social propio o por vía de consecuencia al saber universal en el mejoramiento de la humanidad. De ahí que la opción modernidad o atraso quede reemplazada por independencia o miseria.

El dilema de una "educación pobre para muchos o una educación rica para pocos" tiene una sola solución: "Ninguna educación para todos". El sistema educativo socializa conocimientos que a su vez son usados por los individuos en su vida cotidiana. Sin estos conocimientos socializados no podría existir la producción por ejemplo de automóviles, computadoras, medicamentos, etc. Luego, quienes utilizan la capacidad distributiva del sistema educativo que contribuyan especialmente al mantenimiento de esa capacidad. El financiamiento de la educación será asegurado por el conjunto de la sociedad, pero particularmente por las industrias que utilizan el capital social de conocimientos y destrezas como factor de producción y/o como comprador de tecnología.

La ley deberá definir el papel del Estado. En todas las latitudes, el Estado es el garante de la cosa pública y en América latina ha sido y es el principal conformador de la Nación. No puede haber una educación que busque el bienestar general y la soberanía educacional sin la acción protagónica y hegemónica del Estado.

\* Director de Ciencia y Técnica de la Dirección General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires

## AL URUGUAY POR A 4300



Reservas a los teléfonos 749/4119/1175 762-3472  
Loc. 13 Estación Fluvial Tigre o personalmente en Lavalle 623  
Galería Florida al lado de Onda Argentina.  
Montevideo Plaza P. Gancha 1340 - 91-7277/91-7637



## SEGURIDAD EN LA PROVINCIA

# El miedo es mayor que los delitos

**Aunque crece el número de víctimas en enfrentamientos, siempre crece más la sensación de inseguridad.**

“Esto es preocupante y demostrativo del nivel de violencia que alcanza hoy el accionar delictivo”, señaló a *Página/12* el subsecretario de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, Carlos Pombo, relejando el cuadro estadístico de enfrentamientos ocurridos en territorio bonaerense en lo que va del año. Las cifras de violencia hablan de 25 policías y 189 delincuentes muertos, además de 142 uniformados y 176 civiles heridos entre enero y setiembre. Los números son más altos que los registrados en los dos años anteriores. Sin embargo, Pombo cree que “la sensación de inseguridad en Buenos Aires es eso: sólo una sensación”. Reconoce, no obstante, que hubo un incremento de los robos y los asaltos entre junio y agosto, en coincidencia con el peor momento de la crisis económica.

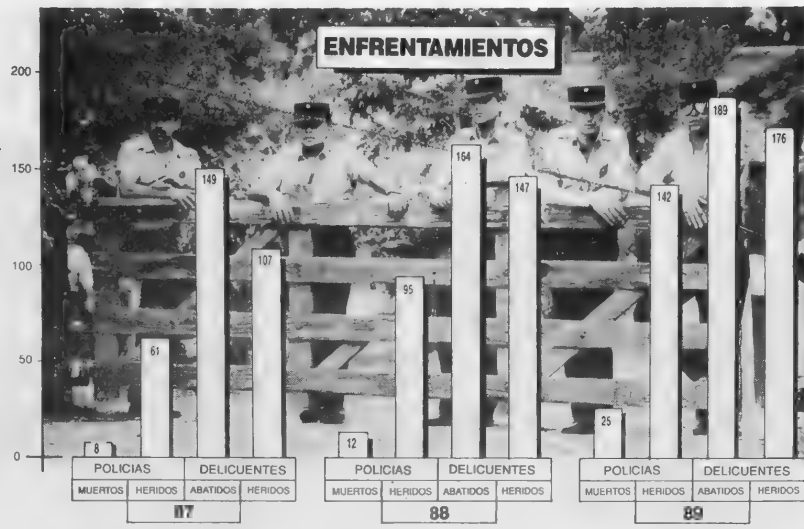
Esta semana el ministro de Gobierno, Carlos Álvarez, concurrirá a una sesión especial del Senado bonaerense para dar un informe sobre la situación de la seguridad en el ámbito provincial. El pedido surgió del radicalismo ante las amenazas recibidas por miembros del Poder Judicial y contó con el apoyo del justicialismo, luego de alguna polémica entre ambas bancadas sobre las medidas que se deberían tomar.

Una recorrida por el partido de La Matanza, el más grande del conurbano, revela que el problema de la seguridad es más complejo que las estadísticas. El impacto de la muer-

te cotidiana se mezcla con la anécdota patética de una panadería de la calle Chassaing, en la localidad de Gregorio de Laferrère, que sufrió ocho robos sin sangre en menos de un mes. El anónimo delincuente se deslizó por la noche y por la misma ventana siempre sólo para llevarse el pan, como en aquel tango escrito a principios de siglo por Celedonio Flores.

La presencia de villas o asentamientos provoca recelos entre los vecinos de Ciudad Evita, barrio obrero hasta mediados de la década del sesenta que con el correr de los años adquirió el status residencial que hoy ostenta. Roque G., uno de los vecinos, atribuyó a los asentamientos Puerta de Hierro, 17 de Marzo y San Petersburgo, establecidos en 1986, el incremento de los robos en la zona. Los saqueos en domicilios particulares y los robos a mano armada en comercios de la zona son frecuentes. Ricardo P., propietario de una pizzería, relató que lo robaron cuatro veces en menos de un año. La primera vez ingresaron en su domicilio particular —alejaño al comercio— y se llevaron dos televisores a color y un equipo de audio. “Los ladrones son de acá, del barrio (y señala una villa ubicada sobre la avenida Crovara y las vías del Ferrocarril Belgrano), pero la policía no hace nada”, asegura.

Mientras, María M. y su esposo Ricardo L., dan una visión distinta del mismo problema. Los dos y su



pequeño hijo viven en un asentamiento denominado Latinoamérica, sobre la ruta nacional N° 3. Allí también hay saqueos en viviendas de la más humilde condición. Ellos acusan con nombre y apellido. “Los ladrones responden a las directivas de José R. y Rubén H.”, una suerte de caudillos del barrio con los que es imposible dialogar y a quienes atribuyen contactos con la policía de Laferrère y hasta con la municipalidad. Para el matrimonio “la mafia está manejada desde afuera de los asentamientos, a los que usan como aguantaderos. Acá, la gran mayoría es gente de trabajo”.

Con los números en la mano, el subsecretario Pombo relativiza esta “sensación de inseguridad” en su despacho de la Casa de Gobierno de La Plata, frente a un ejemplar del diario *El Día* que dice: “Siguen los asaltos y saqueos en calles y negocios platenses”. Admitió que los asaltos llegaron a un pico de 959 en agosto, mientras que los robos ascendieron en ese mismo mes a 1620, también record para el año. En total se cometieron 6809 asaltos en lo que va del año y 10.842 robos (ver cuadros). La curva ascendente había comenzado en junio, después de que la inflación arrasara con el poder adquisitivo de los salarios.

Para Pombo, de todos modos, “nunca se llegó a hechos tan graves como en Rosario o Córdoba”, refiriéndose a los saqueos a supermercados. El funcionario, destacando el accionar policial, dijo que “se llegó a un 65 por ciento de esclarecimiento” de los hechos ocurridos. Reconoció algunas “modas” delictivas, como el robo de pasacasetes o de medidores de gas, menos conocidos estos últimos, pero muy frecuentes a comienzos de año. En fuentes oficiales se admitió que en el caso de los

pasacasetes existe una suerte de “mafia” que involucra a comerciantes inescrupulosos que revenden lo robado e incluso se mencionó la intervención de algunas compañías de seguro, sin dar detalles de estas maniobras investigadas con discreción por la Justicia.

Pombo se limitó a decir que se están tomando recaudos desde la fabricación de los autoestereos (numeración, clasificación, etc.) para dificultar la tarea de los cacos. Respecto de las acusaciones o reclamos di-

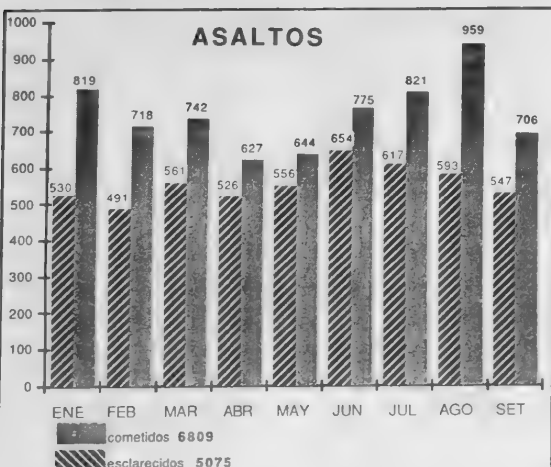
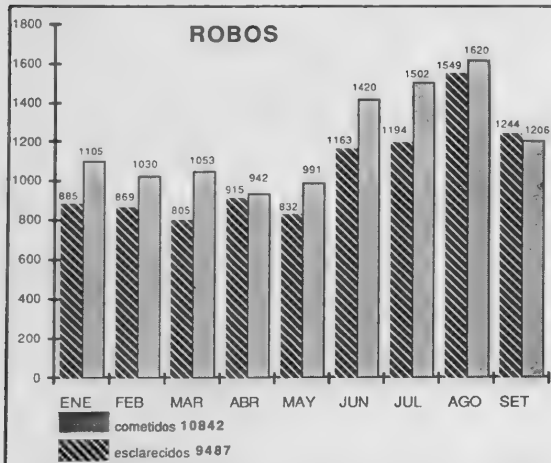
rigidos a la policía, opinó que los casos de corrupción policial son “magnificados por la prensa y esto es negativo”. Destacó, en cambio, la “honradez y valentía” de los agentes bonaerenses. En cuanto a los reclamos por más patrulleros y policías, dijo que hay en la actualidad 39.200 agentes para doce millones de personas y que se está tratando de llegar a los 50.000 hombres. “Lo ideal es el 7 por mil, es decir unos 84.000 policías, pero el presupuesto no lo permite”, aclaró.

## En Capital no hay problema si se pasea por la mañana

En los primeros días de mayo de este año, el entonces candidato a presidente de la Nación Carlos Menem tenía ya sobre su escritorio una minuciosa estadística sobre la cantidad de delitos que se cometen en el ámbito de la Capital Federal. El informe, elaborado por el equipo de asesores jurídicos que capitaneaba el ex camarista León Arslanian, indicaba que “el 26 por ciento de los habitantes porteños se ve afectado por la comisión de algún hecho delictivo”.

La idea del trabajo fue la de precisar la “cifra negra del delito”, es decir la cantidad de delitos que efectivamente ocurren y no sólo los que se registran oficialmente, y a la vez servir de base para el diseño de una futura política sobre criminalidad. Es a partir de esta última intención que las cifras registradas en la encuesta del equipo de Arslanian adquieren relevancia.

Que el 26 por ciento de la población de Capital Federal se vea afectado, directa o indirectamente, por algún delito implica que hay alrededor de 767 mil porteoños víctimas. La proporción resulta exagerada si se la compara, por ejemplo, con el Distrito Federal de México —una de las ciudades más violentas del mundo— que registra un veinte por ciento de victimización. De la investigación surge que la “cifra negra” es de alrededor de noventa mil delitos, con lo que la cantidad de hechos registrados durante 1988 en la Capital Federal ascendería a 156.000 casos. Pero las cuentas no cierran del todo, ya que el promedio de víctimas en cada hecho sería de cinco personas, un número excesivo y poco frecuente en todo el mundo. Por otra parte el trabajo señala que la mayor parte de los hechos se registran en la vía pública (53 por ciento) y durante la tarde y la noche, lo que induce a pensar en asaltos y hurtos a individuos aislados.



**VENGA  
CON  
NOSOTROS**

**aliscofos**

Avda. Córdoba 787 Tels. 322-4691 - 322-0969 Darsena Norte Madero y Córdoba Tels. 311-3208 - 311-3227

## CLUTTERBUCK

Ayer se cumplió un año del secuestro de Rodolfo Clutterbuck, empresario que se desempeñaba como vicepresidente de Alpargatas y como directivo del Banco Francés, y de quien todavía no se tienen novedades sobre su paradero. La familia de la víctima espera "poder llegar finalmente al esclarecimiento del triste suceso" y continúa depositando estas esperanzas en la acción prometida por las autoridades nacionales. "Hoy se cumple un año de gran dolor, angustia e incertidumbre para toda nuestra familia", es el encabezado de una solicitud que se publicó ayer con las firmas de Myriam, Betina y Alan Clutterbuck, esposa e hijos del empresario.

## Algo extraño pasó en Tokio

Las irregularidades cometidas en la venta de la embajada argentina en Tokio ya son objeto de investigación, según lo afirmó el secretario de Justicia, César Arias. El funcionario manifestó que "se trata de un edificio de extraordinario valor económico que en su momento fue motivo de una venta en favor del gobierno argentino, de carácter vil, porque el precio —menos de 10 millones de dólares— no tenía ninguna relación con el valor real".

## Los del Borda están de muestra

Con el auspicio de la Dirección Nacional de Artes Visuales del Ministerio de Educación y Justicia, hoy, a las 19, quedará inaugurada una muestra de trabajos del Taller de Plástica de las Actividades Colectivas, integrado por los internos del Servicio de Terapia a Corto Plazo del hospital neuropsiquiátrico José Borda. La muestra, que incluye además la presentación de acrílicos de Carlos Bastias Yáñez, se mantendrá hasta fin de mes en el Centro Cultural Las Malvinas, en Florida 753.

**REMERAS Y BUZOS PUBLICITARIOS**  
Tel. 431-3997

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA  
FACULTAD DE INGENIERIA  
LLAMADO A CONCURSO

La Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Mar del Plata llama a concurso para cubrir los siguientes cargos de Profesores ordinarios y auxiliares docentes:

**DEPARTAMENTO DE MECANICA**  
1) Mecánica del Sólido I (Plan 1986) Excluyente (Plan 1977)

1 Profesor Titular Dedicación simple  
2) Recursos y Máquinas Hidráulicas (Ingeniería Eléctrica)

1 Profesor Titular Dedicación simple  
3) Termodinámica y Máquinas Térmicas (Ingeniería Eléctrica)

1 Profesor Titular Dedicación Simple  
4) Elementos de Máquinas (Plan 1986)

Cálculo de Elementos de Máquinas (Plan 1977)  
1 Profesor Titular Dedicación Simple

5) Elementos de Máquinas (Ingeniería Eléctrica)  
1 Profesor Adjunto Dedicación Simple

6) Área Dibujo  
Área Dibujo (Dibujo I Dibujo II Dibujo Teórico (Plan 77)

1 Profesor Titular Dedicación Simple  
(Con funciones en Dibujo Ingeniería Mecánica Plan 85/Dibujo Ingeniería Química Plan 85y Dibujo Teórico Plan 86)

1 Profesor Asociado Dedicación Exclusiva  
(Con funciones adicionales en la elaboración de tesis y docencia en temas de Geometría Descriptiva Aplicada y Ópticas a crear)

Dibujo II (Plan 1977)  
1 Profesor Titular Dedicación Simple

Dibujo (Ingeniería Mecánica Plan 1986)  
1 Profesor Adjunto Dedicación Simple

7) Área Matemáticas  
1 Profesor Asociado Dedicación Exclusiva

## DEPARTAMENTO DE ELECTRONICA

8) Área Digital  
Circuitos Lógicos Ingeniería Eléctrica

1 Profesor Titular Dedicación Simple  
9) Área Control

Sistemas de Control II (Plan 1977)  
Control (Plan 1986) Tema de Extensión Control de Potencia

1 Profesor Titular Dedicación Simple  
10) Área Circuitos

Biomatemática Tema Extensión Sistema Círculo de Ondas de Presión Arterial. Determinación del Grado de Elasticidad de los Tejidos

1 Profesor Asociado Dedicación Simple  
11) Área Operaciones

Métodos Numéricos de Ingeniería Química  
1 Profesor Adjunto Dedicación Simple

A designar en el área respectiva con asignación de tareas docentes en la asignatura que se menciona y aquellas que el área acuerde en el cuatrimestre que dicha asignatura no se dicta

**DEPARTAMENTO DE ECONOMIA, ORGANIZACION Y LEGAL**  
12) Introducción a la Ingeniería

1 Ayudante de Primera Dedicación Simple  
13) Inglés

1 Ayudante de Primera Dedicación Simple  
Informes e Inscripción Juan B. Justo 4302. TE. 82-0178.

Días hábiles de 9 a 16 horas  
Cargos de Profesores: Inscripción entre los días 19 de octubre y 17 de noviembre a las 16 horas

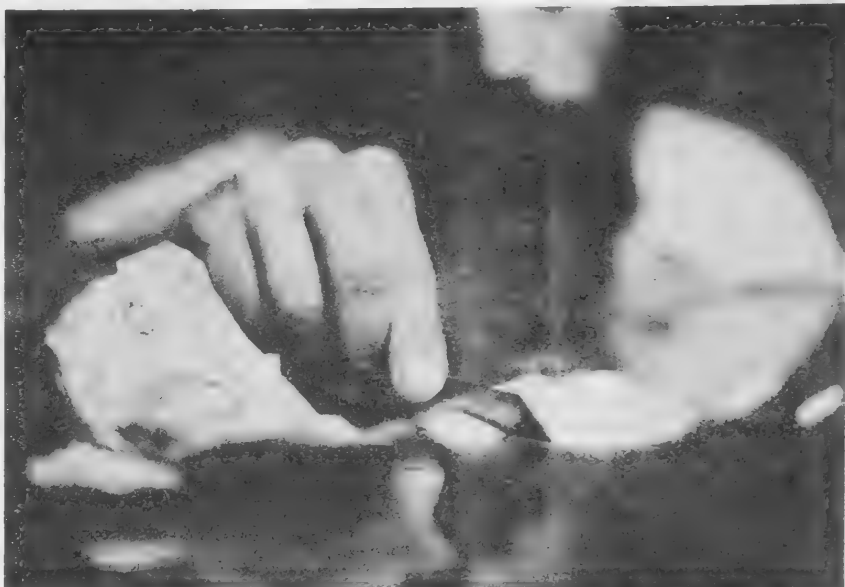
Cargos de Auxiliares: Inscripción entre los días 19 y 30 de octubre a las 16 horas

# Cuando aquí comienza la cruzada antidroga, Europa la da por muerta

En los EE.UU. y en Europa crece el movimiento para legalizar las drogas, con el apoyo de célebres personalidades conservadoras.  
La idea central: arrebatarse el negocio a los traficantes del mundo.

Se llama José Manuel Sánchez, tiene 38 años, es policía, miembro del Sindicato Unificado que agrupa a los uniformados españoles y comenzó a ser célebre desde que posó por primera vez junto al emblema de su lucha: un círculo en el que destaca la manzana, fruta bíblica de la prohibición, negada con un slogan que dice "Antiprohibicionistas sobre droga. Contra la criminalidad política y común". El policía es sólo una más de las personalidades que, desde Europa y los Estados Unidos, dan por fracasadas las políticas represivas en materia de drogadicción y promueven su legalización —en el exacto momento histórico en que la Argentina inicia su propia cruzada— y que reúnen nombres tan poco sospechosos como los del premio Nobel de Economía Milton Friedman, los alcaldes de Washington, Baltimore y Minneapolis, un editor de la revista de negocios *Fortune*, el periodista conservador William Buckley, el extinto político republicano John D. Rockefeller y sólo en España el ex director del diario *El País*, Juan Luis Cebrán, el filósofo José Luis Aranguren, el presidente del Colegio de Abogados, Antonio Pedrol Rius o el propio fiscal de Vigilancia Penitenciaria de la cárcel modelo de Barcelona, Antoni Gispert.

De esa lista española es precisamente el hombre más experimentado en la lucha contra la droga, el policía Sánchez, el dueño de la frase más dura: "Hay que legalizar las drogas. Pero el problema de fondo es que los intereses políticos y económicos se oponen a la despenalización, porque la droga es el mayor negocio del mundo y su dinero fluye por Wall Street". Efectivamente, mientras las leyes represivas en los EE.UU. se dirigen sobre todo a eliminar las actividades de los intermediarios en el contrabando de drogas dentro del propio territorio y en la



Sólo en EE.UU. se "lavan" anualmente 120 mil millones de dólares.

Los beneficios del negocio fluyen alegremente por Wall Street.

penalización de los consumidores, por cada año se "lavan" —según los cálculos conservadores— unos 120 mil millones de dólares, con toda la complicidad denunciada de prestigiosos corredores de bolsa y grandes bancos.

"Esta es una postura que causó gran escándalo cuando la defendió hace unos años —dice Antonio Pedrol Rius, presidente del Colegio de Abogados de su país—. Mi propuesta está absolutamente subordinada a un acuerdo entre todos los Estados para la legalización. Sería inimaginable que se legalizara sólo en España pues nuestro país se volvería la Meca de los drogadictos del mundo."

La realidad es que el 29 de octubre próximo en las elecciones generales españolas participará por primera vez una agrupación cuyo propósito es buscar el reconocimiento legal y el control sanitario de las drogas que circulan ilegalmente. Los italianos tienen más trayectoria en la materia y no pocos éxitos. Allí, el eurodiputado Marco Taradash obtuvo el sorprendente respaldo electoral de 422 mil votantes. Desde el escaño que obtuvo con su "Lista Antiprohibicionista", Taradash insiste en que las ideas que sustenta se expandan cada vez más, "en Holanda y Dinamarca se dan en la práctica y en Italia están a favor personajes como Alberto Moravia y Schiaschia".

En Europa, el liderazgo de las corrientes antiprohibicionistas pertenece por lo general a los colegas del policía español José Manuel Sánchez. Pero desde abril de 1988, se sumó con su prestigio a cuestas el semanario británico *The Economist* con una campaña dirigida a sustituir la represión inútil por la receta "Legalizar, controlar, convencer". Nick Harman, editorialista de la publicación, dice que: "Cambios radicales de política como éste toman mucho tiempo. Que se produjera en cinco años me dejaría perplejo; que se diera en diez, me sorprendería. Pienso que pasarán unos veinte años" y las drogas serán un fruto no prohibido.

## No es cosa de libre venta

"Muchos creen que la legalización equivale a droga libre como si se tratara de vender caramelos. Nosotros nos oponemos a eso. Creemos que el arma para combatir el tráfico y el consumo, con toda la violencia que se genera a su alrededor, es arrebatarse el negocio a los traficantes." La frase del eurodiputado italiano Marco Taradash introduce las ideas básicas de los antiprohibicionistas. Pese a las variantes, por lo general coinciden en entregar la oferta de drogas a los hospitales, que atenderían médicamente a los toxicodependientes. De tal forma se eliminaría la droga adulterada —causante de no pocas muertes— y, al volver insignificantes los precios de las sustancias prohibidas, "arrebatarían" el negocio a las mafias. A su vez, los drogones comunes no necesitarían recurrir a la violencia para asegurar su consumo personal.

Quiénes respaldan la legalización sostienen además que este tipo de programas costaría mucho menos que la actual represión y permitiría invertir mucho más en educación y prevención. Legalizar la manzana prohibida —dicen también— sería una forma de eliminar un atractivo morboso como es transgredir las normas legales y las cruzadas alarmistas.

Casi todos sostienen además que la experiencia histórica de distintas sociedades —el ejemplo arquetípico es la Ley Seca en los Estados Unidos— enseña que las soluciones prohibicionistas fracasan. Desde 1920 a 1933, en EE.UU. no sólo se mantuvieron idénticas las cifras de consumo de alcohol sino que se dispararon las del contrabando, la adulteración y, especialmente, las del crimen y la inseguridad.

## Se viene el hambre del 2000

Para poder alimentar a la población actual más los mil millones de personas que habitarán la Tierra en el año 2000, la producción de alimentos deberá aumentar en un cuarenta por ciento, según el informe dado a conocer ayer por la FAO —Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación— en el Día Mundial de la Alimentación.

El documento, firmado por Edouard Sacuna, director de la FAO, indica que "la agricultura, la pesca y las actividades forestales deben devolver a la tierra tanto como toman de ella, o más, si se quiere que sobrevivan el planeta y las futuras generaciones. Debemos obtener más alimentos sin destruir la fertilidad del suelo, debemos criar más ganado sin convertir nuestros pastizales en tierras yermas, debemos pes-

car sin agotar la vida de las aguas."

La FAO hace hincapié en que un desarrollo sostenible "debe ser también ambientalmente no degradante, técnicamente apropiado, económicamente viable y socialmente aceptado", ya que "la degradación del medio ambiente afecta a todos los seres humanos, pero su impacto es mayor sobre los grupos pobres".

Sacuna hace oír su protesta también por las industrias que "arrojan gases a la atmósfera sin ser tratados, los que provocan la caída de lluvias ácidas que dañan los árboles y bosques. El empleo de combustibles fósiles y la utilización generalizada de fluorocarburos gaseosos contribuyen a intensificar el efecto invernadero y a reducir la capa de ozono que protege al mundo de radiaciones solares perjudiciales".



## WALL STREET

# Un tropezón que no llegó a caída

Como en 1987, la "Fed" salvó ayer a Wall Street, inyectando liquidez. Sólo en Europa y Asia hubo bajas menores.

(Por Salvador Benesdra) Aunque la diferencia horaria hizo prolongar los efectos del derrumbe accionario del viernes en Wall Street sobre los mercados de valores de Asia y Europa (donde ayer hubo bajas promedio del cinco por ciento), las intensas consultas del fin de semana entre las autoridades monetarias del mundo desarrollado y las promesas de la Reserva Federal de EE.UU. de intervenir "hasta donde sea necesario" para inyectar liquidez en el sistema financiero permitieron frenar en seco el aluvión bajista en la propia Bolsa neoyorquina. En Londres, la City cedió rápidamente un 70 por ciento en la apertura, antes de reducir las pérdidas. Tanto en París como en Frankfurt, Amsterdam o Milán, la situación se repitió. El nuevo contexto inflacionario impuesto por la intervención de la Fed para apagar el fuego salvará de la incineración a las grandes firmas que especulan con *junk bonds* (bonos basura), pero trastocará las variables que venían condicionando hasta ahora las relaciones entre los grandes competidores del planeta, los industriales de Europa, EE.UU. y Japón.

El viernes pasado, Wall Street vivió su peor jornada desde octubre de 1987, al difundirse la noticia de que había fracasado una operación para reunir 6750 millones de dólares destinados a la compra del paquete accionario del grupo propietario de la United Airlines. El fracaso de la operación golpeó sobre los nervios de los operadores de Wall Street porque se trataba de uno de los negocios típicos en los que se basó el auge de la Bolsa neoyorquina desde 1983: las fusiones o absorciones gigantescas efectuadas sin capital genuino, por medio de créditos sin respaldo o, dicho más técnicamente, mediante la emisión de bonos sin colateral, los *junk bonds*. Desde su creación, en 1983, los *junk bonds* cambiaron el paisaje de Wall Street, permitiendo a aventureros (los norteamericanos los llaman *raiders*, es decir, piratas) con conocimientos puramente financieros lanzarse al asalto de grandes corporaciones que tradicionalmente habían sido conducidas por gerentes probados en décadas de carrera empresarial al frente de áreas vinculadas a la comercialización o la produc-

ción. La operación típica del *raider* es ofrecer la compra de una compañía pagando por sus acciones un valor muy superior al de su cotización en la Bolsa. Allí comienza una suerte de profecía autocumplidora: el *raider* jura estar dispuesto a pagar esa suma fabulosa, lo cual hace subir fabulosamente la cotización de las acciones. Finalmente, cuando la operación se realiza, las acciones suelen estar ya por encima de lo que ofrecía pagar el *raider*, quien compra entonces la compañía y "demuestra" que ella valía lo que él decía vendiéndola nuevamente, pero en pedazos, "liquidando" bienes raíces y otros "valores ocultos".

Toda la operación sería inconcebible sin el respaldo de los llamados "bancos de inversión", los grandes corredores de Bolsa que se encargan de reunir los fondos para la primera compra, colocando entre inversores de confianza —a menudo extranjeros— bonos sin respaldo pero que pagan intereses de hasta un 50 por ciento por encima de los intereses de los créditos bancarios (típicamente un *junk bond* paga 16 por ciento anual contra el 10,5 de la *prime rate*). El *raider* siempre puede pagar los intereses porque está dispuesto a vender la compañía desguazada para hacerlo. Los *raiders* y sus corredores asociados (Merrill Lynch, Salomon Brothers, etc.) no sólo dominaron la escena bursátil de los '80, sino que obligaron por presión competitiva a la banca comercial tradicional (City, Bankamerica, etc.) a subirse al barco, financiando fusiones riesgosas, especulativas, mediante subsidiarias que mueven *junk bonds* o colaborando con una porción de créditos respaldados en las operaciones. Entre 1983 y 1988 hubo fusiones por 900.000 millones de dólares y la deuda de las compañías no financieras se duplicó de 970.000 millones a 1.8 billones. Todo eso no para comprar nueva maquinaria e invertir en innovaciones sino para adquirir viejas compañías y revenderlas o no según parámetros inmediatistas, especulativos, mientras la nación pierde competitividad industrial frente a Japón y Europa. En la Argentina, eso se llama "patria financiera", en EE.UU. lo llaman "sociedad casino".

Para salvar el "casino", nada me-



En la Bolsa de Londres todos estuvieron al borde de un ataque de nervios.

Las noticias provenientes de Wall Street terminaron tranquilizando los ánimos.

jor que un monetarista republicano como Alan Greenspan, jefe de la Fed. Al día siguiente del "lunes negro" del 19 de octubre de 1987, el ortodoxo Greenspan ya había hecho funcionar la maquinilla de imprimir dólares con una aceleración anual del

40 por ciento. Ayer, para evitar otro "lunes negro", prometió hacer lo mismo: inyectar dinero, bajar las tasas, licuar deudas... y dejar así caer el dólar, de cuya fortaleza depende la financiación de la descomunal deuda pública (casi tres billones) pe-

ro cuya debilidad es imprescindible para disimular la pérdida de competitividad industrial. Wall Street respondió elevando ayer un 4,2 por ciento su Dow Jones. Así se recuperó casi toda la pérdida bursátil del viernes (siete por ciento).

## CARHUE

EL TURISMO PARA LA SALUD RENACE CON LAS

## NUEVAS TERMAS del Lago Epecuén



Subsecretaría de Turismo  
INFORMES Y PASAJES  
Casa de la Provincia de Buenos Aires  
Calle 237 Te. (011)407045

CARHUE VUELVE  
REACTIVACION ECONOMICA



DE LA PROVINCIA  
DE BUENOS AIRES

### INFORME DE LA CIDH

## Una advertencia a Cuba

El informe anual de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), organismo dependiente de la OEA, da cuenta del "serio retroceso" registrado en Cuba con motivo de los fusilamientos que siguieron al escándalo del caso Ochoa. "Se ha señalado que las características de los juicios, su rapidez, publicidad y la falta de control externo sobre los procesos arrojan fundadas dudas sobre el cumplimiento de las normas elementales del debido proceso", reza el texto conocido ayer.

La referencia a los cuatro fusilamientos que tuvieron lugar en Cuba tras estallar el caso Ochoa ocupa un párrafo importante del informe, que luego señala algunos otros casos aislados de "hostigamiento a activistas de derechos humanos" en la isla.

El informe, en general, presenta

un panorama positivo en materia de derechos humanos en lo que hace a América latina y el Caribe. Los países que merecieron tratamiento por separado son básicamente los mismos que el año pasado: Cuba, Haití, Guatemala, Paraguay, Surinam, El Salvador y Chile.

Con respecto a este último, la comisión estima que "en términos generales las reformas introducidas a la Constitución representan un progreso relativo" hacia la protección de los derechos humanos, cuya situación, sostiene el informe, mejoró "sensiblemente" a partir de la realización del plebiscito del año pasado.

La CIDH recomienda, en el caso chileno, la urgente adopción de reformas en el Poder Judicial, para dotarlo de "autonomía y eficacia".

RDA

## "Si éste no es el pueblo"

Cerca de 100.000 personas volvieron a manifestar ayer en Leipzig, reclamando la aplicación de reformas y una mayor democratización del país. Al grito de "Ecología en vez de economía", y "Nosotros somos el pueblo", los manifestantes pidieron también la abolición de la medida que, desde el 3 de octubre, les exige un visado especial para trasladarse a Praga.

PERU

## Policías reprimidos

Un civil murió ayer cuando tropas del ejército peruano reprimieron a un grupo de policías que manifestaba en reclamo de aumentos salariales y la renuncia del ministro del Interior, Agustín Mantilla. Tras declararse en huelga, los policías marcharon por una avenida cercana al parlamento nacional y al observar que se acercaban tropas para reprimirlos, dispararon armas al aire para amedrentarlos. El gobierno aseguró que el paro es parcial y que la situación se normalizó.

ESTADOS UNIDOS

## La CIA no es tan mala

A pesar de las duras acusaciones del diario *The Washington Post*, que reprodujo supuestos comentarios desfavorables de altos funcionarios norteamericanos sobre el papel cumplido por la CIA durante el último intento golpista en Panamá, el gobierno ratificó su confianza en el director de la agencia, William Webster. El consejero de la Casa Blanca para asuntos de seguridad, Brent Scowcroft, fue el encargado del mensaje.

## LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 18 hs.

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| A Dama          | P Busca        |
| B Señor         | Q Hostia       |
| C Viuda/o       | R Referencias  |
| D Soltero/a     | S Acordos      |
| E Separado/a    | T Referencia   |
| F Profesional   | U Razonables   |
| G Conectante/a  | V Propuesta    |
| H Funcionario/a | W Compartir    |
| I Ejecutivo/a   | X Gustos       |
| J Empleado/a    | Y Compañerismo |
| K Aceptable     | Z Multo        |
| L Presencia     | X Intenar      |
| M Excelente     | Y Relación     |
| N Presencia     | Z Similar      |
| O Buenos Recios | Y Inquietud    |
| P Recursos      | Z Abstenese    |
| Q Normales      | Z Deslantes    |
| R Economía      |                |
| S Resuelta      |                |

A38EFKMPB39Q45RTUYXZ	643
A40DFJMPBQ45DEFJTUVXY	286
A53KMPBQ3YTX	536
B28KIPAKTUY	641
B38DFJMPAQ34DCTUY	644
B37DKMPAQ40STUVX	645
B38EFKMPAQ35TVX	646
B40DFKMPAQ36KRTVVX	537
B45EFPQAQJTX	642

Díctele por teléfono su propuesta  
HASTA 5 PUBLICACIONES  
10 CONTACTOS

PUBLICAR \$10.000.-  
R. Peña 459 P.B. "A"  
Subte Tribunales (Línea D)  
Corrientes 2330 P° 12 (Gal. Internac.)  
Anchorena 1573 (Barrio Norte)

# En El Salvador hay una segunda chance de paz

Representantes del gobierno y la insurgencia salvadoreños iniciaron en San José la nueva ronda del diálogo que promete poner fin a nueve años de guerra ininterrumpida.

"Siete millones de salvadoreños tienen hoy los ojos puestos en ustedes y esperan que mañana anuncien un acuerdo de paz", dijo ayer, en San José, el presidente de Costa Rica, Oscar Arias, a los representantes del gobierno salvadoreño y a los del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), al quedar inaugurada la segunda ronda de diálogo entre ambas partes. En esta etapa de conversaciones, que se prolongarán durante todo el día de hoy, las delegaciones deberán profundizar y precisar los puntos de acuerdo que quedaron pendientes en la primera ronda, realizada en México. La mayor dificultad consistirá en fijar las condiciones que cada una de las partes considera básicas para un cese del fuego definitivo.

En el convento de las hermanas clarisas, ubicado a pocos kilómetros de la capital costarricense, comenzó ayer la nueva instancia de diálogo entre los representantes del gobierno y la guerrilla salvadoreña, con vistas a lograr el fin de la guerra que en los últimos nueve años cobró 65.000 vidas.

"Este es el momento para que ustedes entiendan para siempre la guerra, para que depongan la intolerancia, la insensatez y los odios", dijo en la apertura el presidente Oscar Arias.

Además del mandatario costarricense, participan de estas reuniones, en calidad de observadores, enviados del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, del secretario general de la OEA, João Baena Soares, del Vaticano, Juan Segura, y el arzobispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez. La delegación gubernamental está integrada por los ministros de la presidencia, Oscar Santamaría, de Justicia, Juan Antonio Martínez, y otros consejeros. El FMLN está representado por los mismos miembros que concurrieron a México: los comandantes Joaquín Villalobos, Shafik Handal, Nidia Díaz, Miguel Sáenz y Ana Gualdalupe Martínez, entre otros.

Al iniciarse la reunión, las partes plantearon sus pretensiones de mini-

ma para acordar un cese del fuego. Poco antes, el comandante Joaquín Villalobos, del FMLN, dio a conocer a la prensa una propuesta de seis puntos que será la que la insurgencia levantará en las negociaciones. La iniciativa es similar a la que el FMLN presentó en México, y que en ese momento fue calificada por esa organización como "la más importante de los últimos diez años".

Incluye un cese del fuego condicionado por el cumplimiento de una serie de reformas institucionales, entre ellas modificaciones a la ley electoral, medidas para la autodepuración de las fuerzas armadas, cese de la represión y vigencia irrestricta de las libertades públicas. Se contempla también la reforma al sistema judicial, y medidas económicas para desactivar los conflictos sociales en El Salvador.

El comandante Villalobos agregó que el FMLN considera también "condiciones básicas" para llegar a un cese del fuego "el adelanto de las elecciones y la realización de juicios a los responsables del asesinato de monseñor Oscar Arnulfo Romero". Se prevé que este último tema será mo-

tivo de polémica en las negociaciones, toda vez que el FMLN acusa de la muerte de monseñor Romero, como autor intelectual, al mayor Roberto D'Aubuisson, uno de los principales dirigentes de la ahora gubernamental Alianza Republicana Nacionalista (ARENA).

El domingo, por la cadena nacional de radio y televisión, el presidente salvadoreño Alfredo Cristiani reiteró que sus enviados propiciarán a la guerrilla "un cese total de hostilidades", sin dar mayores precisiones. En las semanas precedentes, y ante afirmaciones similares por parte de funcionarios gubernamentales, voceros del FMLN acusaron a Cristiani de pretender un compromiso de la insurgencia sin dar pruebas de estar dispuesto a cumplir su parte. "Un cese del fuego en estos términos equivale a una rendición", indicaron los miembros del FMLN.

Ayer, los representantes oficiales no hicieron declaraciones. En cambio, uno de los comandantes del FMLN participantes, César Martí, afirmó que "venimos a esta cita con mucho optimismo, creemos que es posible alcanzar la paz".

## ATENTADO EN COLOMBIA

# Detrás de las noticias

Los narcotraficantes colombianos asustaron un nuevo golpe a la prensa, como parte de una escalada lanzada la semana última. Dinamitaron el diario *Vanguardia Liberal*, de Bucaramanga, con un saldo de cuatro muertos y siete heridos, además de las enormes pérdidas materiales. Paralelamente, logró fugarse el extraditable Hernán Gómez Zapata, quien se hallaba detenido en un hospital de Barranquilla, donde había sido operado de apendicitis. En Francia comenzará mañana la segunda etapa del proceso contra cuatro traficantes colombianos que en primera instancia fueron condenados por la introducción de 650 ki-

logramos de cocaína en el país.

La destrucción del diario *Vanguardia Liberal* fue del 80 por ciento, de acuerdo a lo informado por su director Alejandro Galvis Ramírez, pero continuará saliendo a la circulación. Es el primer atentado dinamitero que se produce en Bucaramanga, una ciudad ubicada a 440 kilómetros al noroeste de Bogotá. Según algunas versiones, el explosivo habría sido arrojado por dos jóvenes que pasaron en un automóvil Renault 4, pero el Departamento de Bomberos señaló que se trató de un coche bomba. Se trata del segundo ataque que sufre este matutino.

Por otra parte, el narcotraficante Hernán Humberto Gómez Zapata, de 34 años, logró burlar la fuerte guardia policial y de los servicios secretos que habían sido colocados en el Hospital Universitario de Barranquilla. Su captura se produjo semanas atrás en su departamento, y fue detenido en la cárcel modelo de la ciudad. La justicia de Estados Unidos había presentado un pedido oficial para lograr su extradición, ya que desde 1984 está acusado de participar en el lavado de una millonaria suma de dólares provenientes del narcotráfico.

En cambio, los traficantes de cocaína detenidos en Francia y condenados en mayo último a penas que oscilan entre los 10 y los 14 años, serán juzgados por un Tribunal de Apelaciones de las Antillas, en un proceso que se abre mañana. Entre ellos figura uno de los estrategas financieros del Cartel de Medellín, Juan Francisco Pérez Piedrahíta, de 45 años, quien fue primer consejero y número dos de la embajada de Colombia en Bonn.

El presidente de Venezuela, que hoy concluye su visita oficial a la Argentina, desmintió la existencia de un informe elaborado por su propio Ministerio del Interior en el que se vaticinaria la inminencia de un nuevo estallido social en su país. Carlos Andrés Pérez considera que la situación panameña reabre el ciclo de las dictaduras militares en América latina. Con respecto a Nicaragua, afirma que no le importa si gana el sandinismo o la oposición. Sólo desea que se consolide la democracia. Confiesa haber sido un enemigo jurado del primer gobierno de Perú.

(Por Walter Goobar) En tono autocrítico, Carlos Andrés Pérez admite haber sido un enemigo a tiempo completo del peronismo durante el primer gobierno de Perón. Califica al Plan Brady de "idea o iniciativa" que aún no merece llamarse plan. Caracteriza de dictadura militar al actual gobierno panameño, aunque no se atreve a garantizar que los EE.UU. tengan plena voluntad de cumplir con los Tratados Torrijos-Carter. Con respecto a las próximas elecciones nicaragüenses afirma que —en su calidad de demócrata— no le importa si gana el sandinismo o la oposición. Durante su segunda gestión en el gobierno, este socialdemócrata de 66 años que durante su primer mandato presidencial cobró notoriedad por la nacionalización de las industrias petroleras y del hierro, logró éxitos en la lucha contra el desempleo y adquirió un notorio protagonismo en el terreno internacional, ha decidido "acabar con la artificialidad y con los grandes sueños" y ha optado abiertamente por un pragmatismo a ultranza.

—En su edición de ayer lunes El Nacional de Caracas publica un informe realizado por funcionarios del Ministerio del Interior de su país en el que se advierte sobre la posibilidad de que se produzca un nuevo caracazo en noviembre si no se toman medidas para paliar la desocupación...

—Usted evidentemente ha tenido un privilegio que yo no he tenido. No he visto *El Nacional* porque esta mañana (por ayer) estaba en vuelo hacia la Argentina, pero puedo decirle que aunque lo publique *El Nacional*, eso no se corresponde con la verdad. No hay ningún informe del Ministerio del Interior. Sucede muchas veces en nuestros gobiernos —como puede suceder en cualquier empresa— que algún funcionario, o algún politólogo hace lucubraciones sobre un tema determinado y ese material cae en manos de un periodista que —con mucha razón— lo publica. En Venezuela no hay la menor posibilidad de que se produzca una perturbación del orden público. Lo de febrero fue producto de la compresión durante años de una situación de angustia en la población venezolana. Fue lamentable, fue doloroso. Eso terminó y no volverá a pasar. Aunque seguimos viviendo una situación tremendamente difícil, el gobierno ha ido tomando medidas para aliviar la situación de los sectores de menores recursos.

—En su discurso de asunción del mando, el 2 de febrero de 1989, usted

## 17 DE OCTUBRE - DIA DE LA LEALTAD



El 17 de Octubre de 1945  
Con nuestro bagaje de  
lucha y esperanza,  
los trabajadores  
entramos en la Historia  
Grande de nuestra Patria  
para ocupar un lugar  
que no abandonaremos  
jamás.

ASOCIACION  
TRABAJADORES  
DEL ESTADO



ESTE AÑADO  
**Futuro**  
en Página 12



ENTREVISTA EXCLUSIVA CON CARLOS ANDRÉS PEREZ

# "No habrá nuevos caracazos"



A Carlos Andrés Pérez le gustaría incorporar a peronistas o radicales a la Internacional Socialista.

"Se acabó la época de los grandes sueños, se acabó la artificialidad en nuestra economía."

formuló dos promesas: una, no aceptar las imposiciones del Fondo Monetario Internacional y la otra, mantener la democracia en Venezuela. ¿Estas dos promesas parecen haber resultado más difíciles de cumplir de lo que usted se imaginaba?

Lo primero yo no lo planteé en esa forma. Lo segundo, lo dije, lo repito y lo estoy haciendo. En cuanto al FMI, creo que soy el latinoamericano que ha hablado más tiempo sobre este tema. Para mí, el sistema financiero internacional está cimentado sobre la injusticia y sobre la explotación de nuestros pueblos. Yo no he vacilado en calificarlo como un "sistema fundado en el totalitarismo económico". Esas han sido mis palabras. No he cambiado de idea al respecto, pero también he dicho que ése es el sistema al cual pertenecemos, querámoslo o no y por consiguiente, tenemos que negociar con ellos para poder realizar nuestras transacciones internacionales. Debemos tener una actitud dual. Por un lado seguir luchando contra este sistema de privilegios y de imposiciones de las naciones ricas contra los países en desarrollo. Y en segundo lugar, seguir buscando dentro del sistema existente las mejores soluciones para nuestros países.

—¿Qué opinión le merecen las propuestas y los resultados alcanzados hasta ahora por el Plan Brady?

—Yo diría que es incorrecto llamarlo plan. Porque un plan implica la formulación de conceptos que configuren la idea, y por consiguiente de una estrategia para implementar esas ideas. Yo prefiero hablar de "la idea o iniciativa Brady", que es realmente extraordinaria porque está en el orden de lo que han solicitado los países en desarrollo; pero como todavía no es un plan, sus efectos todavía no se han manifestado de una manera clara. Sin duda ha logrado despertar optimismo en los países endeudados y señala que hay una comprensión por parte de los países industrializados de que la deuda no es sólo un problema financiero, sino un problema político. El problema de la deuda está provocando una desestabilización política en nuestros países.

—Antes de asumir el gobierno usted confiaba en aprovechar la mistica y la fe de los venezolanos para poner nuevamente en marcha el país. ¿Cree que es posible reeditar los logros de su anterior gestión presidencial?

—Tanto como reeditar no, pero sí realizar logros más importantes en cuanto a su proyección hacia el futuro. Ayer pudimos hacer las grandes obras que son base de sustentación para la recuperación de Venezuela. Hoy Venezuela tiene una brecha de 1500 millones de dólares anuales y eso es precisamente lo que pedimos cuando hablamos de una reducción de la deuda en un 50 por ciento.

—Pasando al caso panameño, a usted se lo considera uno de los principales escollos para la permanencia del general Noriega en el poder.

—Yo no he sido escollo para la permanencia de Noriega, ni nada por el estilo. Por el contrario, yo soy el latinoamericano que más se ha interesado y que más ha apoyado las iniciativas del general Omar Torrijos, de quien fui uno de sus más íntimos amigos. Fui, junto con Torrijos, protagonista de la lucha por la recuperación de la soberanía panameña sobre el Canal. Y después de la dramática desaparición de Torrijos seguí ocupándome de la situación panameña. Cuando surgió la crisis, invité a otros dos ex presidentes de América latina—a López Michelsen de Colombia y a Daniel Oduber de Costa Rica— para que intentaran una mediación oficiosa y amistosa con el general Noriega en busca de una solución a la crisis que considerábamos amenazante. Los tres fuimos los que creamos, junto con Torrijos, la primera Contadora, que fue la que se encargó de latinoamericanizar el problema del Canal de Panamá. Hicimos varios viajes confidenciales a Panamá para entrevistarnos con el general Noriega y estábamos tratando de llegar a un acuerdo que le diera un evolución democrática y una salida electoral al problema panameño. Lamentablemente, la política de la anterior administración norteamericana frustró estos empeños que tenían posibilidades de llegar a buen puerto.

Como presidente de Venezuela, no he cejado ni por un momento de intentar contribuir a una solución. Pero, ¿qué ha pasado en Panamá? Se ha borrado absolutamente la legalidad y la legitimidad. El régimen constitucional, con todos los defectos que tenía, se mantenía dentro de un formalismo de respeto a la Constitución existente. Pero ahora, la Constitución ha sido abolida. Se ha nombrado un gobierno provisional que tiene la atribución del pueblo, porque se le ha asignado la función de hacer y poner en vigencia una nueva Constitución, de nombrar a los miembros de la Asamblea Legislativa de Panamá y de nombrar a los Consejos Municipales de Panamá. De manera que esto nos revela que hay una dictadura militar en Panamá. Debemos recordar que a lo largo de la década de los 80, la voluntad cohesionada de América latina y el respaldo de las grandes naciones

democráticas del mundo han impedido que se establezcan nuevas dictaduras militares en el continente. Lo que considerábamos clausurado en América latina, esto es, la presencia de dictaduras militares, se reabre, en un nuevo ciclo, con la dictadura inaugurada en Panamá. Precisamente a proposición mía, los países latinoamericanos nos hicimos garantes del cumplimiento de los Tratados Torrijos-Carter, pero la fuente más importante y poderosa para impedir la vulnerabilidad de Panamá era la vigencia de un régimen democrático. De allí que nos preocupe tanto que la situación actual pueda servir de pretexto para que no se cumplan los Tratados.

—¿Usted cree que los EE.UU. tienen plena voluntad de cumplir con los Tratados?

—Yo no podría hablar de manera concreta sobre esta materia, ni tampoco en mi calidad de jefe de Estado podría pretender interpretar los sentimientos de los EE.UU. en materia de deberes internacionales, pero creo que nosotros estamos en la obligación de prevenir cualquier desviación en el cumplimiento fiel y escrupuloso de esos Tratados. La vigencia de una democracia plena en Panamá sería uno de los principales baluartes para conseguir ese objetivo.

—Funcionarios del gobierno nicaragüense —concretamente del Ministerio del Interior— lo han incluido en una lista —hecha pública— de funcionarios y mandatarios extranjeros que estarían financiando la campaña política de algunos sectores opositores al sandinismo. Inclusive el ex dirigente contra Alfredo César se vio obligado a desmentir estas presuntas vinculaciones. ¿Cómo ve usted el desarrollo futuro de Nicaragua?

—Esas acusaciones son totalmente falsas. Por el contrario, estoy prestando una cooperación permanente al Consejo Superior Electoral de Venezuela y al gobierno de Nicaragua y mantengo relaciones cordiales con el gobierno sandinista. El único ofrecimiento que he hecho es donar 2.000.000 de litros de gasolina para las movilizaciones que tienen que hacer el gobierno y la oposición. Soy muy optimista con la situación de Nicaragua. Creo que los acuerdos entre los presidentes centroamericanos, la aceptación por parte del gobierno sandinista de formular refor-

mas sustanciales a la Constitución, —de acuerdo con lo que pedía la oposición— y la aceptación por parte de la oposición de participar con candidatos propios, nos dan una justificada esperanza de que por la vía del voto se va a resolver definitivamente la crisis nicaragüense. En contraste con las preocupaciones que sentimos por Panamá, en Centroamérica se están abriendo grandes posibilidades para la solución de los conflictos. Como democrata, a mí no me importa quién gane en Nicaragua. Si gana el sandinismo o si gana la oposición. A mí lo que me importa es que en Nicaragua se abran los cauces de la democracia y que las elecciones tengan credibilidad. Un error que muchas veces hemos cometido en América latina es que perdemos de vista lo fundamental y nos dedicamos a apoyar una u otra fuerza política en países que están en tránsito hacia la democracia. Lo que nosotros debemos apoyar es la democracia y no a los partidos en particular.

—En cuanto a la Argentina, tanto Alfonsín como Menem han sido sus interlocutores en los últimos tiempos...

—Soy un viejo amigo del ex presidente Alfonsín y de muchos líderes radicales, desde mucho antes de que fuese presidente de la República. Tengo también muchísimos amigos peronistas. Durante el primer gobierno del general Perón fuimos adversarios a tiempo completo. Pero luego se abrió una nueva realidad en América latina y en la Argentina y hemos coincidido reiteradamente con el peronismo. Nuestra organización sindical, la mayoritaria de Venezuela, mantiene profundos lazos con los líderes sindicales del peronismo...

—Es cierto que usted quiere que el peronismo se incorpore a la Internacional Socialista?

—Nosotros no hemos invitado a ningún partido específico en la Argentina a incorporarse a la Internacional Socialista. Nos gustaría que estuvieran acompañándonos en esta gestión de orden internacional y que en nada comprometa la independencia nacional de nuestros propios partidos.

—¿Usted cree que la década de los grandes sueños, de la sensibilidad social, ha concluido en América latina para dejar paso a una etapa dominada por el pragmatismo y la modernización?

—Yo diría que se acabó la época de los grandes sueños porque si no tenemos la capacidad de soñar, no tendremos capacidad de realizar esos sueños. Lo que se acabó es la época de la artificialidad en nuestra economía y desde este punto de vista estamos en una actitud más pragmática, aunque sin olvidar los principios fundamentales de nuestra democracia.

## Para ser mejores amigos

El presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, y su par argentino, Carlos Menem, analizaron ayer distintas alternativas para mejorar las relaciones bilaterales —especialmente en materia económica— y otros temas de interés regional, en lo que constituyó la primera visita de un mandatario extranjero desde que asumió el gobierno peronista y el cuarto encuentro que mantienen los dos jefes de Estado.

Pérez, quien arribó ayer poco antes del mediodía y partirá hoy a las 10 hacia Montevideo, se reunió con Menem en la residencia de Olivos, donde fue agasajado con un asado. Las conversaciones incluyeron temas vinculados con la integración regional, la deuda externa y el intercambio comercial, que la Argentina espera ver incrementado con exportaciones de productos alimenticios, según voceros de la Cancillería. Otra cuestión que estuvo planteada fue la organización del próximo encuentro de la Coordinadora de Partidos Políticos de América Latina (COPAL), cuya presidencia se disputan los dos países.

El presidente venezolano, acompañado por una pequeña comitiva, fue recibido en el sector militar del Aeroparque Metropolitano por Menem y el canciller Domingo Cavallo, entre otras autoridades. Rendidos los honores del caso, Pérez cumplió con algunas actividades del protocolo —rindió homenajes a los libertadores San Martín y Simón Bolívar— y luego se trasladó a la residencia de Olivos.

Por la tarde, en el hotel Plaza, el mandatario venezolano recibió al ex presidente Raúl Alfonsín, con quien mantuvo un diálogo de treinta minutos. El líder radical dijo a la prensa que conversaron sobre asuntos de interés regional, como la deuda externa, y afirmó que "por lo que he visto y oído, se puede apreciar una continuidad entre la anterior gestión y la actual, respecto de temas que hacen a Latinoamérica y que son permanentes, como lo demuestra la visita del presidente de Venezuela".

El de ayer fue el cuarto encuentro que mantienen Pérez y Menem como jefes de Estado. El primero fue en Belgrado, durante la reunión del Movimiento de Países No Alineados; luego se encontraron en Nueva York, al realizarse la asamblea de las Naciones Unidas, y la semana pasada dialogaron en la ciudad peruana de Ica, en la cumbre del Grupo de los Ocho.

La intensa actividad que desarrolló ayer al presidente venezolano incluyó la grabación de un programa televisivo y una entrevista a una delegación de residentes de su país en la Argentina. Por la noche, fue agasajado por Menem con una cena. Hoy, a las 7.30, compartirá un desayuno de trabajo con integrantes de la Cámara de Comercio Argentino-Venezolana. Una hora después ofrecerá una conferencia de prensa y a las 10 partirá desde el aeropuerto Jorge Newbery hacia Montevideo.

## El rey no gobierna

**P**elé es O Rey desde el primer día, cuando el mundo lo conoció en Suecia. Allí, basado en las maravillas de su fútbol incomparable, y sostenido por el reconocido nacionalismo de los brasileños y el acompañamiento del mundo, Pelé reinó incuestionado hasta su retiro.

Fuera de la cancha, siempre fue un hombre confiable, ubicado siempre de este lado del mostrador. Su vida privada no conoció rarezas. Primero, casamiento y divorcio con Rosemary, después, un amor con Xuxa, la rubia, una modelo en el sentido estricto y en el amplio: ella es muy linda, siempre aparece en televisión —incluso tiene un programa para chicos— y es hasta ayer la pareja de otro ídolo brasileño, Ayrton Senna.

Pelo corto, traje impecable, corbata al tono, Pelé se permitió algunas opiniones que alguna gente pudo haber visto como desprolijas y otra todo lo contrario: cuando medio Brasil pedía elecciones directas para presidente, él decía que el pueblo no estaba preparado para votar, y que, llegado el momento, él sí estaba preparado para votar por Paulo Maluf, un candidato continuista y conservador. Por supuesto, Pelé se ha manifestado en contra del apartheid, como mandan las buenas costumbres.

A Maradona, en cambio, lo cuestionaron desde el primer día. Menotti lo dejó fuera del mundial '78 porque era muy pibe. Recién después de México '86 se le admitió urbi et orbi su condición de mejor que el resto, aun en Brasil y sobre todo aquí. Pero nunca será mejor que Pelé.

No será mejor ni dentro ni fuera de la cancha. Nombrado embajador de la UNICEF, renunció cuando se hizo público que la italiana Cristina Sinagra le reclamaba judicialmente el reconocimiento de la paternidad sobre un varoncito: "Reconozco que no soy un modelo para nadie", dijo Diego.

Con su próxima esposa, Claudia Villafañe, ya tiene dos hijas. Ella es una chica de La Paternal que se hizo cirugía estética en la nariz. El es capaz de usar arito y un tapado de piel blanco. Anda siempre con don Diego, su padre, o su madre, doña Tota, o amigos o hermanos. Siempre anda con alguien. Hasta se lo vio con mafiosos italianos en una fiesta, bailando en boliches non sanctos o arrastrando su gordura, por ejemplo durante la Copa América, en Brasil.

Un día dijo que quería irse del Napoli. Después lo negó. El mes que viene se casa con una fiesta en la Luna Park, con 1500 invitados, 300 de los cuales llegan en un charter.

Es, esencialmente, imprevisible. ¿Qué pensaría Diego en esas noches que se pasó en Corrientes, lejos de todo, con el único ruido de las ranas y la mera tarea de tirar un anzuelo al río? Pelé, en cambio, es un hombre serio, de traje y corbata al tono, capaz de firmar solicitudes, por ejemplo contra el apartheid.

## El reloj de Pelé nunca se detiene

*El ahora empresario llega a Buenos Aires para promocionar los relojes japoneses que darán la hora oficial del Mundial '90.*

(Por Ezequiel Fernández Moore) Convertido en un ejecutivo desde que hace quince años abandonó el fútbol, el brasileño Pelé arribará hoy a Buenos Aires para promocionar una firma de relojes japoneses que dará la hora oficial en el Mundial de Italia '90 y que le pagó al moreno un millón de dólares para contarle como modelo publicitario.

Dueño de bancos, fábricas, empresas de seguros, terrenos, etc., Pelé comenzó su carrera de multimillonario cuando apareció en el Mundial de 1958 en Suecia con tan sólo 18 años y el periodista francés Gabriel Hannot lo llamó "El Rey", una marca que a partir de allí se hizo aún más famosa que la Coca Cola.

Así lo comprobó hace un par de años una encuestadora francesa, que sugirió entonces la contratación de Pelé para promocionar en ese país la "Loto Sportif", a ritmo de samba y por TV.

Para ello, Pelé debió jugar durante 20 años un total de 1363 partidos. Marcó 1281 goles y obtuvo 53 títulos, 5 de ellos mundiales (tres con el seleccionado de Brasil y dos con el Santos). Pero no todo fueron números. Entre las cientos de anécdotas que suelen contarse de la estrella, por lo menos dos figuran en todos los libros de la historia del fútbol: 1) En Colombia, un árbitro osó expulsarlo de la cancha y, ante la ira de los fanáticos, debió retirarse del campo (el árbitro, no Pelé) y fue reemplazado por un juez de línea y 2) en África, Nigeria y Biafra concertaron una tregua de dos días en su trágico conflicto para que todos pudieran gozar con su fútbol.

Recibido por no menos de diez reyes, cinco emperadores, setenta presidentes, tres papas y otros 38 jefes de Estado, Pelé cautivó a todos cuando entraba a la cancha. Según la descripción del periodista francés Alain Fontan jugaba de la siguiente manera: "Tiene el sentido estratégico de Pedrera, el don de conducción de Di Stefano, el juego de Walter Gómez, el cabezazo de Erico, el toque y la potencia en el disparo de Didi, la astucia de Sivori, el juego de cabeza de Moreno, la sencillez de Schiaffino, convierte un gol cuando quiere".

Octubre fue un mes clave en la vida del negro: un 23 de octubre de

1940 nació en la pobreza de Treis Corações en el estado de Minas Gerais y un 4 de octubre de 1974 el Santos —cuyo uniforme blanco le debe fama mundial— le organizó la que realmente debería ser considerada su despedida definitiva del fútbol.

A partir de allí nació el ejecutivo. Si su socio "Pepe el gordo" dilapidó fortunas en malos negocios, Pelé se dejó seducir entonces por el ex secretario norteamericano Henry Kissinger para retornar al fútbol a cambio de cuatro millones y medio de dólares. Se convirtió en el padre del fútbol norteamericano. Un fútbol de hot dogs, matraces, pantallas gigantes y bellas en minifalda oficiando de líderes de barra brava.

Tanto había desplazado el ejecutivo al futbolista que aun en ese fútbol de cuarta —que hoy lucha contra Trinidad y Tobago para no quedar afuera de Italia '90— Pelé fue enviado al banco de suplentes por el entrenador inglés del Cosmos de Nueva York, Ken Furphy. "¿Quién compra un Picasso para colgarlo en el garaje?", le preguntó el dueño del equipo, Steve Ross. Furphy go home.

El ejecutivo decidió retirarse del fútbol un lluvioso 1º de octubre en Nueva York, ante 77 mil personas en



Pelé y Maradona, en alguna cancha de algún lugar del mundo.

Parecidos pero diferentes. Diego siempre puede patear el tablero.

el estadio y medio centenar de países por TV, con Roberta Flack cantando el himno norteamericano, Jeff Carter (hijo del entonces presidente Jimmy Carter), Robert Redford y otros célebres en las tribunas, el público gritándole "love, love" ("amor, amor") y un cartel gigante detrás del arco diciendo "Thank's Pelé" ("Gracias Pelé").

Su retiro marcó el fin de la euforia futbolera en Estados Unidos. No obstante, contratado por la Warner Communications, Pelé fue el representante norteamericano ante la FIFA en la decisión de la sede del Mundial '86, que finalmente cayó en manos de México y a cuya organización también aspiraba Brasil.

Otra vez con el apoyo de Pelé, Estados Unidos finalmente logró que la FIFA le diera la organización del Mundial de 1994, dejando nuevamente a Brasil fuera del negocio. "Una traición al pueblo brasileño", dijo un diputado de ese país, quien re-

cordó que Pelé también era un asalariado de la Secretaría de Turismo de Brasil.

Cantante romántico, actor de cine, designado "Ciudadano del Mundo" por la UNESCO, candidato al Premio Nobel de la Paz, admirador de Ronald Reagan, amigo del obispo negro Desmond Tutu y autocandidatado a la presidencia del Brasil, la marca Pelé, a quince años de su retiro del fútbol, sigue ofreciendo enormes ganancias.

Obligado a sonreír de por vida para vender relojes japoneses, gaseosas norteamericanas o botines alemanes, nadie como la gente del Santos fijó tan categóricamente los límites sobre la supuesta "universalidad" del personaje. Cuando la radio de Santos se negó a pagar el elevado arancel que pedía el Cosmos para transmitir el partido de la despedida en Nueva York, los hombres del puerto brasileño fueron bien claros: "El negocio será de ustedes, pero Pelé sigue siendo nuestro".

## Cuando bajó de aquel morro

(Por Carlos Stroker) Caminaba por las calles de su ciudad natal Tres Corações a veces pidiendo, otras pateando alguna lata que había muerto en el piso. Lo único que quería era disfrutar algo más de una vida que lo había visto nacer en la "favela". Sus amigos lo llamaban para ir a saborear "a pelada" (picado de fútbol) hasta que un señor denominado "Pepe", barrigón, lo descubrió y le dijo "tenés que ir a jugar al Santos". Pelezinho (así lo llamaban de chico) lo miró y dio su conformación. Corrió para ir a decirle a la madre de la decisión que había tomado. La vieja, como todas, le espetó: "Andá, pero espero que no termines la vida como un lustrabotas". Llegó al puerto de Santos (San Pablo) y le alquilaron una casa cerca de un morro. Durante el día le gustaba salir a caminar por la playa, lo hacía cuando no estrenaba, y por la noche lo único que pensaba era jugar en el "campo do morro" una canchita que está en la cima de esa pequeña montaña que, hoy, se la conoce como "o morro do Pelé". No se perdía ni una "pelada" entre los muchachos, que sólo atinaban a ver cómo hacía dormir la pelota en su pecho, o simplemente, cómo la ca-

beceaba.

Prefería siempre la misma vida, fútbol, praia y samba y se llegó a decir que no le gustaba entrenar. En el segundo puerto más importante de Brasil, hay una versión que dice que un alto dirigente del Santos, que tomaba una cerveza con un amigo en un bar frente a la playa, observó a un moreno que jugaba "na praia". El amigo que acompañaba a la autoridad del club, tras beber un trago de chop, le dijo: "¿Qué jugador es ese?", a lo que el dirigente respondió: "No tanto, aparte es un gordito". Ese moreno "gordito" era "o Rey", que después tantas ventajitas y alegrías le dio al Santos. Pero a Pelé le costó dejar el morro. Hoy, esa misma cancha está iluminada y es la favorita de los niños y adultos del "morro do Pelé". En ese lugar nació la ilusión y alegría más grande del fútbol brasileño. Hoy, cuando su agenda se lo permite, el empresario Edson Arantes Do Nascimento, sí puede pasar (dicen que hace mucho que no va) para visitar lo que fue su segundo hogar. A los 49 años, quizá, el moreno vaya y haga descender a otro moreno pobre. Después se lo conocerá como "el hombre del Rey".



HORACIO ANGEL UNGARO

DETENIDO DESAPARECIDO 16/9/76  
"La Noche de los Lápicos"

Hace trece años y un mes de tu secuestro, nos quieren imponer el olvido, sepultar la memoria y decretar el perdón a tus asesinos. Pero no podrán, porque 30.000 desaparecidos gritan junto al pueblo NO!

**NO AL PUNTO FINAL  
NO A LA OBEDIENCIA DEBIDA  
NO AL INDULTO**

Tus Hermanos y Sobrinitos, los que te amamos tanto  
**EXIGIMOS JUSTICIA**

## SEGUN SU EX ESPOSA

## Borg, un experto del saque

La ex mujer del célebre Bjorn Borg aseguró que el otrora "hombre de hielo" consumía cocaína con frecuencia. Jannike Bjoerling lo confesó en una entrevista concedida al diario *Expressen* de la capital sueca. Henning Sjoestrom, abogado del ex tenista, restó importancia a las declaraciones de Jannike.

Sostuvo el abogado que "Jannike aspira solamente a ganar dinero ensombreciendo la imagen de su ex compañero, con quien tiene un pleito por cuestiones financieras relativas a los gastos de educación de Robin, el hijo de ambos". El artículo del *Expressen* anticipa las declaraciones de Jannike que serán publicadas próximamente por el bimensual *Z. Bjoerling* asegura que se separó

de Borg porque "a la larga no se puede vivir con un adicto a la cocaína" y admitió que en varias ocasiones consumió la droga con su ex esposa. Jannike cuenta que Borg le dio cocaína por primera vez al mes de haberse conocido, en Nueva York, durante una fiesta privada y que Bjorn le dijo que el estupefaciente "es lo más gracioso que pueda encontrarse". Afirmó, además, que la entrega de cocaína se hacía en Grevatun, una de las calles del aristocrático barrio Ostermalm, de Estocolmo. Dos meses atrás, Borg debió ser internado de urgencia en Italia por una sobredosis de somníferos, aunque en esa oportunidad, la sospecha de que se trataba de cocaína envió al ex tenista y a su nueva esposa, la cantante Loredana Borte.



## CAMPEONATO

# Todo es igual, nada es mejor

Los empates de River-Central, Boca e Independiente no modificaron la tabla de posiciones. Lo único nuevo fue la aparición de los pibes de Independiente, que brillaron contra Racing. Boca promete pero debe goles.

Los equipos que puntan en la tabla de posiciones empataron sus partidos por la decimoprimer fecha y todo quedó como estaba. Sin embargo, algunos empates fueron más que otros. Independiente, por ejemplo, dejó atrás un choque peligroso —con Racing— y eso a pesar de colocar al equipo de reserva. Central empató con el puntero, River, y como visitante. Boca, en cambio, aunque como visitante, lo hizo con el último, Instituto.

No hubo sorpresas, por lo que el pozo del PRODE, que sumó 253.089.296 australes, puede estar bien repartido, y hoy se sabrá hasta qué punto. Además, los pibes de Independiente no cambiaron la histo-

ria: un empate con Racing siempre es posible.

La única sorpresa fue, en realidad, que Solari tuviera tanta razón: los pibes jugaron muy bien durante todo el partido. El 2-2, que Independiente festejó como triunfo por el rival, por la edad de los propios y porque llegó en el último minuto, dejó mucha bronca en Racing porque el equipo se apichonó en los últimos veinte minutos y no supo rematar el partido.

En Boca está repartida la cosa: bronca porque el partido se jugó mucho más en el área cordobesa que en la propia, y eso no se tradujo en el resultado, pero conformidad porque el equipo no alfoja en su produc-

ción y porque se empató, como Independiente, en el minuto final (1-1).

En Nuñez (0-0), River hizo poco para ganar y sobre todo dejó de hacerlo sobre el final, cuando Central se quedó con menos respeto del que tenía en un principio. Los rosarinos mostraron a Andrade, y los locales que el ataque cuesta más cuando hay menos espacio. Lo más valiente fue lo de Merlo: "Menem, que se ocupe de los problemas del país, que yo me ocupo de esto".

En Corrientes, San Lorenzo logró un 0-0 a costa de mucho esfuerzo y mucho Docabo: Mandiyú estuvo tan cerca de una goleada que sus hinchas todavía están contando las si-

tuaciones de gol que quedaron en la raya.

Todo lo que no hizo Mandiyú en Corrientes lo hizo Morresi en Vélez; sus tres goles, más el cabezazo de Gareca, sobran para marcar diferencias entre el ascendente equipo de Basile y un apagado Chaco For Ever, que hizo el gol del honor.

Español subió un escalón con 2-1 sobre el Racing cordobés, mientras la disputa política interna es creciente y dura. Estudiantes se ubicó un punto abajo de Español, con 11, al sorprender a un Talleres que salió a atacar como quien está muy seguro de lo que hace (2-1). Unión-Platense y Ferro-Gimnasia completaron la fecha, sin goles.

## Chicago ganó en Villa Crespo

Nueva Chicago, de visitante, le ganó ayer a Atlanta por 1 a 0 en un partido correspondiente a la primera fecha del campeonato de Primera B, que había sido postergado debido a que el conjunto de Mataderos, cuando se inició el certamen, finalizaba de jugar la Liguilla por el descenso. El único tanto del encuentro lo marcó Víctor Ramos y con este resultado Chicago se afianzó en la punta de la tabla.

## El clásico coreano fue para los del sur

Corea del Sur derrotó ayer a la del Norte por 1 a 0 y quedó como único puntero del grupo asiático de las eliminatorias para el Mundial de Italia '90. En tanto que en el otro encuentro de la zona, Arabia Saudita igualó 1 a 1 con Qatar. Por su parte hoy China recibirá a la selección de los Emiratos Arabes Unidos. De este grupo, saldrán dos seleccionados para jugar en el mundial de la era moderna.

Eficiencia es cargar y llevar lo que uno quiere sin tener que gastar lo que uno no quiere.



### El carro atrás del caballo.

Porque eficiencia es racionalidad en la asignación de los recursos, en función de unos objetivos determinados.

### El despilfarro no es eficaz.

Aquí el objetivo es mantener los gastos bajo control. Por eso, utilizar el doble o triple de la potencia necesaria —con el consiguiente gasto inútil de combustible— es despilfarro. Sobre todo cuando su carga rara vez excede los 500 kg que una Gringa puede llevar de lo más cómoda.

### Todo lo que hay que tener para ser una pick-up.

A la Gringa no le falta nada. Ni tampoco le sobra. Y esa es, precisamente, la idea. Mide 1.530 mm de ancho, 3.840 de largo y 1.490 de alto. Vacía, pesa 670 kg. Cargada puede llegar a los 1.320.

### Revolución: dar toda una vuelta para encontrarse

con algo distinto. Concebida como un medio de transporte económico y no como sumidero de nafta o cualquier otro combustible —por más barato que sea siempre es caro cuando se lo gasta sin necesidad— la única sorpresa que la Gringa puede darnos es que no hayamos visto nunca antes algo que se le parezca: Una pick-up destinada exclusivamente a servir como herramienta de trabajo.

### El secreto está debajo del capot.

Dos cilindros enfrentados que, sumados, arrojan una capacidad total (volumétrica) de 635 cm<sup>3</sup>. Comprimidos en una relación de 9.1 a 1. Enfriados por flujo de aire. Con encendido electrónico. Para que sus 36 cv puedan rendir hasta 100 km con 5 l de nafta a 80 km/h. Y muy poco más a 110.

### El encendido electrónico mantiene a raya el consumo.

Reduciendo en un 10% la demanda de combustible del motor. Pero también, porque evita las salidas de punto, eliminando los "picos" de consumo por un eventual retraso de la chispa. Además apaga el motor antes que gire en exceso de revoluciones. Para que su Gringa no esté en el taller cuando usted la necesita trabajando.

### Economía no es pobreza.

Logrado nuestro objetivo (el consumo más bajo), decidir todo lo demás fue relativamente fácil. Le pusimos lo mejor. Suspensión independiente en las 4 ruedas y frenos a disco en las delanteras. Arranque por medio de tarjeta magnética con un código individual inviolable. Doble tracción opcional. En dos versiones: caja abierta y cerrada. Y un Plan 1/2 Cuota excepcional, para poder comprarla sin sobresaltos. ¿Cuánto quiere gastar, entonces, para llevar su carga? Esa es la pregunta antes de elegir una pick-up. Y la Gringa de IES es su respuesta.



Industrias  
Eduardo Sal-lari S.A.

CAPITAL FEDERAL: ACROM S.A. Rivadavia 10533 - AUTOMOVILES ARROYO S.A. Bernardo de Irigoyen 1566 - D'ANDREA DUMANI Av. Juan B. Justo 1617 - TOLON AUTOMOTORES S.A. San Juan 2884 - VALLESHNOS S.A. Av. F. F. de la Cruz 6184. GRAN BUENOS AIRES: AUT. ARROYO S.A. H. Yngoyen 8613, Lomas de Zamora - FATIMA AUTOMOTORES Av. Maipú 4098, La Lucila-Vicente López - J. K. AUTOMOTORES Av. H. Yngoyen 3567, Lanús - TRONCOSO AUTOMOTORES Av. Mitre 4369, Villa Dominico - SANTILLI AUTOMOTORES S.A. Av. Ader 103, Boulogne - TURINAUT S.A. Av. Libertador 1875, Vicente López - EL NORTE DE IES, Av. Cazón 499, Tigre - SALTO AUTOMOTORES Victoria 1024 Moreno. OSCAR LANGAN S.A. - Dr. Marcos Paz 1248 - Marcos Paz

# COMPOSICION TEMA

Occidente se derrumba: la bienal paulista finalmente se plegó a la moda de los premios y se libró con facilidad del corset del tema fijo. El nuevo rumbo dejó como ganador a Martin Puryear, la gran esperanza negra.

(Por Miguel Briante, desde San Pablo) El sábado por la tarde se inauguró aquí la XX Bienal de San Pablo, dedicada desde hace cuarenta años a todas las manifestaciones de las artes visuales. Las últimas versiones de la Bienal tenían un tema fijo y no ponían a los artistas ni a los países en la carrera de los premios. Esta vez el tema es libre y hay dos grandes premios a un artista y al envío de un país. El jurado compuesto por críticos internacionales —entre los que se encuentra Guillermo Whatelov, argentino y en nombre de América latina— concedió el gran premio al envío francés y el gran premio para un artista a Martin Puryear el representante (ancestros jamaquinos) de los Estados Unidos.

El costo total del acontecimiento es de cinco millones de dólares, aportados por empresas privadas; participan 42 países, 156 artistas que

despliegan sus obras en 36.000 metros cuadrados, para los cuales hicieron falta 24.000 litros de pintura. De cualquier manera la organización no es tan perfecta: hasta ayer la delegación francesa mantenía cerrado el stand donde deben mostrarse, en forma especial, obras del polémico francés Yves Klein (1928-1962) porque, según los encargados de montarla "ya se rompió un cuadro que vale millones de dólares, falta personal, falta material, falta seguridad" y encima en el final de la tarde del sábado, primer día de la muestra, ya faltaban piezas de una escultura del norteamericano Dale Chihuly, otro invitado especial, cariñosamente extraída por alguien del público.

La comunidad francesa de Bélgica se dio el lujo de incluir, en su envío, una selección de obras de Pierre Alechinsky, los alemanes mandaron esculturas del famoso Joseph Beuys, pero es en las salas especiales dedi-

cadas a creadores vivos o muertos largamente consagrados por la fama y que no competían por los premios, donde se habían volcado gran parte de las expectativas de este encuentro.

La mayor conmoción fue causada por el irascible escultor de los Estados Unidos Frank Stella, quien trabaja en grande y había previsto enviar veinticinco obras que fueron reducidas a tres, por falta de espacio. Nacido en Maiden, Massachusetts, en 1936, Stella está considerado uno de los principales representantes de la fracción norteamericana. En los años sesenta su pintura era geométrica, con formas que escapaban de los límites de la tela. Con el tiempo, esas fugas dieron en polígonos hasta que en el setenta entró, furioso, en lo que se ha dado en llamar su etapa de "pinturas brasileñas", con las que participó en la Bienal de San Pablo en 1967; el clima que da pie a ese

nombre estaba en la experimentación con los colores tropicales. Sus cuadros tomaron después la tercera dimensión, reforzados con madera, aluminio y fibra de vidrio. Actualmente trabaja —y parte de ese proceso es el que ha enviado a la Bienal— en esa obsesión, invadiendo el espacio a partir de *Moby Dick*, la gran novela de Herman Melville con la meta de producir una pieza para cada uno de los treinta y cinco capítulos. Como premonición de grandes esculturas, que envolverían en un oleaje al espectador, al planeta, estas obras avanzan ahora desde las paredes del pabellón de la Bienal anticipando un cruce de manías, de arpones, de ballenas.

Una de las rarezas de la muestra es otro norteamericano, Dale Chihuly, quien parece no entrar en ninguna clasificación conocida y llama a sus trabajos, simplemente, objetos de vidrio. En realidad, con sus reproducciones de palanganas con sus jarras, conchas marinas con caracoles en el interior y recipientes en general, encuentra formas serenamente monstruosas en el vidrio y está tocando el límite entre lo artesanal y lo artístico. Trampa para el ojo, equívoco interminable, su trabajo es perverso y, a pesar de su quietud aparente, uno de los más inquietantes de la Bienal. Ante esa obra viva decaer, por lo antigua, la muestra de Neil Williams (Utah, 1934-Nueva York, 1988) compuesta por veintiséis trabajos donde la abstracción, asentada en la filigrana, se mezcla con el relieve en una práctica de *collages* muy vista, pero de la que fue uno de los impulsores. Intima y al mismo tiempo exuberante, su obra está ligada al expresionismo abstracto.

Pero sin duda las estrellas —entre los artistas expuestos en las salas especiales, fuera de competencia— son el inglés Richard Hamilton, el francés Yves Klein y el norteamericano David Hockney, seguramente los artistas junto con Frank Stella cuya obra huele menos a mojón de la historia del arte. Según algunos, Hamilton es el verdadero inventor del *pop art*; eso está en contra de una mayoría que le atribuye el mérito a Andy Warhol. Hamilton, nacido en 1922, desarrolló gran parte de su obra en grabado, pero sin dejar de apelar a las técnicas más sofisticadas. En uno de los sectores que se le han dedicado en la Bienal, puede verse el desarrollo de esa línea que parece montar diversos momentos de una fotografía o encima las pasadas con las que se va construyendo, color a color, una serigrafía. En esa obra, anterior, prevalece la figura humana, borrosa o nítida, según las circunstancias. Ese apartado reúne ochenta grabados y bocetos para trabajos realizados en la década del '50 —que, se dice, es el período más importante de su obra—, entre los que se incluye un estudio de *Las Meninas* de Velázquez seguido por la versión de *Las Meninas* de Picasso hasta llegar a *Las Meninas* del autor. Pero lo más novedoso es una instalación que puede verse aparte, junto a los colegas ingleses de Hamilton: ahí recrea el hall muy estilizado —bien siglo XX— de un hotel que tiene colgado en una de las paredes un grabado en color en el que se reproduce ese mismo hall en el que hay un espejo que reproduce el grabado. Duro, limpio, vacío, el ámbito tiene una escalera que no lleva a ninguna parte y obliga al visitante a salir sin haber percibido del todo en qué dimensión estuvo. Lo extraño es que esa dimensión es la del mundo habitual.

Yves Klein, en su corta vida, fue conocido por sus posiciones ultras

## EL DIA ANTES

### Sorpresas de segunda mano

(Por Roberto Jacoby) Pero, esto no es arte, parece que dijo la señora. "Espere, pronto lo será." La famosa réplica no deja de ser ilustrada por el proceso estático de este siglo, una suerte de imperialismo de la imagen que tiende a anexionar al ámbito de su legitimidad el conjunto de todos los universos, los posibles y los otros.

Acerca de estos últimos, la Bienal de San Pablo, que inauguró el sábado su edición número veinte, no provee demasiados ejemplos contundentes. Las inmensas salas abrigan un cúmulo de piezas tan verosimilmente artísticas que por eso mismo dejan de serlo para nuestros voraces criterios, que exigen una continua violación de las fronteras de lo conocido. También, aunque en menor medida, la gran feria cultural contiene algunos casos —el alemán Joseph Beuys y el francés Yves Klein, ya difuntos, o el británico Richard Hamilton y el norteamericano Frank Stella— cuyas contribuciones a la historia del arte de los cincuenta y sesenta los instalan en una especie de contemporánea eternidad.

En todo caso, cuatro días antes de la apertura, cientos de cajones de embalaje, obras envueltas con plásticos negros o lonas blancas, acumulaciones de vasitos y puchos, martillos y lamparitas, los pisos incrustados de materia de desecho, creaban una atmósfera de retrospectiva de Arte Povera, Nouveau Réalisme e Informalismo, con algo de Christo y

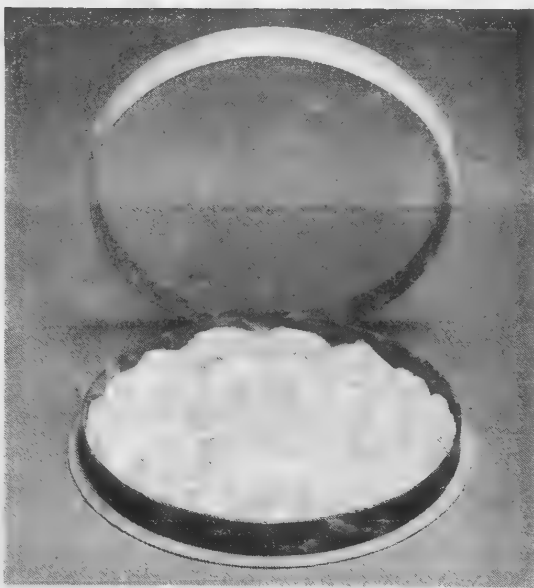
Mario Ceroli.

Pero esa sensación se despejó cuando la mayoría de las obras fueron colgadas y pelotones de operarios pintaron parejamente el suelo. Fue evidente entonces que dentro de la variedad de artistas y corrientes había ciertas exclusiones notorias —no siempre lamentables— y algunas recurrencias interesantes, para saber qué se usa.

Nada queda del hiperrealismo y muy poco de las abstracciones geométricas —el Neo Geo no se hizo presente— mientras que el conceptualismo, con matices, se infiltra un poco en muchas partes. Más que la pintura —en líneas generales, algo estándar— las instalaciones, objetos y esculturas parecen constituir el espacio ocasional de una relativa innovación.

Los materiales tienden a ser ascéticos, elementales, a veces ecológicos o folk: barro, mimbre, madera, tela, hierro (sobre todo si está oxidado), hojas, velas, huesos. Lejos se está del suntuoso bronce o las pulidas superficies del acero corporativo, como si la pobre América del Sur convocara esta vez a un exhibicionismo discreto.

Podría decirse que abunda una sensibilidad intimista, personal, a veces hasta mística en obras de delegaciones tan diversas como Corea, Dinamarca, Holanda, Italia, Japón, Argentina. En varios casos, el uso de la escala en miniatura (un Partenón, montañas, mapas, una aldea de fic-



Marinus Boezem (Holanda, 1934).

"La escultura y la luz", en una cajita de papel, lino y plástico.

ción japonesa) genera este tipo de ternura. Lo mismo sucede con el excelso dibujante y colorista David Hockney, quien muestra dibujos de cinco centímetros cuadrados enchinchados en las paredes y ampliados en vulgares fotocopias, aunque con él no se sabría decir si se trata de modestia, de orgullo o simplemente de desprecio. La excepción, en este sentido, está dada por los locales, cuyo gigantismo forma parte del espíritu nacional y que, además, pagan menos flete.

El uso de iconografías populares —ya visto en otras bienales— también aparece para deleite de europeos, en obras de Cuba, Colombia y sobre todo, Brasil.

Una clara subrepresentación padece la vanguardia —la palabra no es *chic*, pero ¿cómo llamar a los residentes habituales de la revista *Flash Art*?— internacional del momento. Sólo Belcher, una figura menor, incurre en la divulgación latinoamericana.

La magna instalación de Beuys que preside la nave central del edificio —granito, hierro, arcilla— impregna de injusta nostalgia lo que debería ser un hervidero de tendencias y sorpresas.

Pero esto tampoco es nuevo: cuando el alemán vivía, enseñaba y ponía todo patas arriba, tenía pares en algunos países, Ricardo Carreira en la Argentina, por poner un caso. Pero, quién sabe qué estarían mirando en esa época los sacrificados organizadores bienales.

**Escuela de Nalacion "PETER PAN"**

A jardines de Infantes - Sindicatos  
Cooperadoras Escolares - Clubs  
Clases p/ Adultos - Transporte

**ARANCELES ACCESIBLES**  
Colonia de Verano

Dire. Prof. P. H. Tavoshnanski  
Estados Unidos 2241 - PB - TC

**581-0231**

**A LA MITAD DE SU VALOR!**

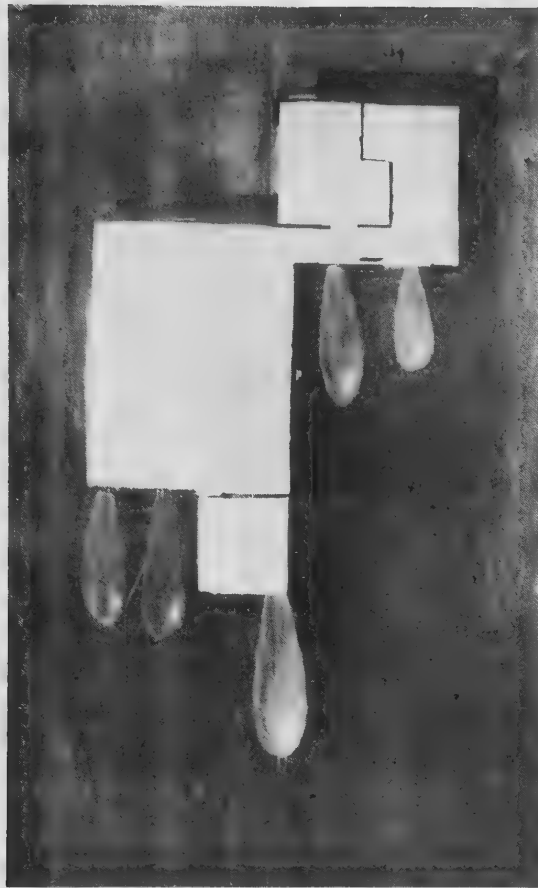
**\$5500.-**  
IVA Incl.

INDICAR TRANSPORTE (NO INCL.)  
**APILABLE**  
Colores: rojo, verde, negro y amarillo.

**FUNDIMETAL S.A.**  
Bulnes 2057 - (1407) Capital  
Tel. 368-9769/3675/3516/3532  
Luzern 3534 - (7600) Mar del Plata Tel. (029) 724713



# LIBRE



Uno de los argentinos en San Pablo, Guillermo Kuitca.

"Planta con gotas", uno de sus más recientes acrílicos.

frente a todas las teorías artísticas, hasta mostrar cuadros en los que un solo color quería indicar que él trabajaba con la pintura pura (hasta el punto de usar los mismos pigmentos en su estrato más primitivo), llegó a escandalizar las esferas del arte cuando pintó de blanco una galería y esperó, con la presencia de un policía, a un público que seguramente iba a enfurecerse cuando viera las paredes vacías. En una de sus etapas, después de "haber atravesado el vacío" con su pintura monocroma, encará la "resurrección de la carne", centrándose en los pechos y el vientre de una mujer que apretaba su cuerpo mojado sobre un cartón al que el pintor le aplicaba fuego para revelar la marca invisible que había quedado. En otra etapa, la antropométrica, colocaba la pintura sobre la modelo desnuda, que luego era posada o arrastrada sobre enormes telas.

Nadie como David Hockney logró conmocionar a la Bienal. Amenazó con venir y no vino. Las autoridades esperaban sus pinturas hiperrealistas —lo más conocido de su obra— pero terminó mandando las obras a través de fax. Nacido en 1937 en Bradford, Inglaterra, Hockney prefirió hacer mucho tiempo autoexiliarse en California, un paisaje que, según afirmó alguna vez, servía a sus dotes de dibujante, grabador y explorador de las posibilidades de la fotografía, que exasperó en su fotocollage. Pero una de sus características es el cambio permanente. Tal vez para explicar la actitud frente a esta Bienal, el curador, Henry Geldzahler, desde Nueva York, explicó a las autoridades, en un fax, que el artista ha estu-

diado todas las maneras de la pintura y últimamente está interesado en la pintura china, la época inglesa victoriana y los prerrafaelistas, y que investiga toda la tecnología a su disposición. Con la velocidad de las comunicaciones y los viajes, le interesó la posibilidad de que una obra estuviera en muchas partes al mismo tiempo. Le parece inútil que, con estos alcances a la vista, la pintura, cada obra de arte, sea tratada como un objeto único. A Hockney lo fascina la oportunidad que nace con el fax para democratizar el arte. (Claro que para participar de esas muestras, pidió, según se dice, setenta mil dólares.) Usó una Canon Laser Printer para reproducir pintura al óleo y aprovechó la facilidad para cambiar los tamaños. Esta exposición de los dibujos de Hockney a través de fax es la primera en transmitirse para un acontecimiento artístico internacional. "Es una especie de reto histórico, y en cierto modo elimina el lugar del curador como organizador y montajista de una muestra", concluye Henry Geldzahler, que es el curador.

## VENDO

Gasa hidrófila tub. 40x1,60 x kg. \$ 4.200  
Algodón hidrófilo x 500 grs. zig-zag \$ 880.  
Papel de electrocardiograma "Sensitem" med. 45x30 \$ 930, 45x25 \$ 780.  
Sondas "Foley"  
2 vías estériles (nacional) \$ 415  
2 vías RUSCH (alemanas) \$ 1200  
Incubadora USS 2100  
Consulte otros artículos  
**DISTRIBUIDORA DEVOTO**  
Llame al 501-2257.



Duilio Pierri (Buenos Aires, 1954) muestra "La serpiente que se quita la piel en la roca".

KUITCA, PIERRI, HLITO

## Desde estas hermosas pampas

El envío argentino, curado por Bengt Oldenburg, incluye tres pintores: Alfredo Hlito, Guillermo Kuitca y Duilio Pierri. La opción por bidimensionalidad (con la excepción de las pequeñas camas Kuitca) contrasta con la tendencia general de esta y otras grandes muestras de arte internacionales. La preferencia por lo volumétrico, las instalaciones, los objetos, la búsqueda del impacto inmediato se verifica en casi todos los grandes acontecimientos de este tipo, así como en la obra del gran premio de la XX Bienal de San Pablo, el estadounidense Martin Puryear.

La elección por la superficie, que comienza siendo una desventaja, se define por la complementariedad de los artistas. Alfredo Hlito, que participa como invitado especial, exhibe

una obra ya asentada y sobria como la de casi todos los invitados especiales, para quienes hay que practicar una mirada histórica.

La pintura apasionada de Duilio Pierri ensaya los límites de la cordura y concentra el orden de su trabajo en la espiralada e inquietante *Huida número dos*; el tamaño de su cuadro se lleva bien con el clima casi monumental de la Bienal.

La imagen de Guillermo Kuitca, muy fuerte y menos dramática que su trabajo previo, tiene un montaje perfecto y se adecua al "efecto Bienal" con sus tres camas-objetos, que según un crítico configuran su comando de operación. El argentino es un envío coherente entre sí y principalmente con el país de origen: se sabe, por ahora, que la Argentina es un país de pintores.



**Helueni Sport**

Fábrica de Camisetas para todos los Deportes

Agente Oficial: ADIDAS TOPPER PUMA

Proveedor de Clubes de A.F.A.

Av. Gral. Paz 177 Ciudadela 653-6489

**AHORA  
EDICION  
ESPECIAL  
KIOSKOS**

**La última novela de  
ENRIQUE MEDINA**

"El Secreto alcanza la calidad de un intencionado retrato de mujer celosa de su libertad personal. Ella quiere vivir con plenitud lo dado, lo que es"

LA NACION



PIDALO EN SU LIBRERIA

MILTON - GALERNA

Charcas 3741 - Cap. 71-1739

## ILUMINACION

CASA - COUNTRY - OFICINA

Lámparas de Pie

ESPECIALISTA  
EN LUZ  
DICOICA



**EL MUNDO DE LA LUZ**

En Cabildo. Sabados Abierto  
de 9:13 y de 16:20 hs

Av. Libertador 5986

y Juramento

Tel.: 764-8221

• Spots Dicroicos • Faroles

• Fluorescentes • Apliques

COTIZACIONES • OBRAS • ASESORAMIENTO

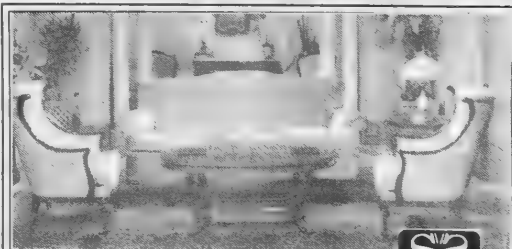
TARJETAS DE CREDITO • OFERTAS CONTADO

ENVIOS AL INTERIOR • LISTAS DE CASAMIENTO

Av. Cabildo 3642

Frente a la plaza, a mitad de cuadra

Tel.: 70-5509 9269



**JERARQUIA EN MUEBLES**

Fábrica de muebles de estilo Colonial, Inglés, Réplicas.

Envíos al interior. Lunes a Viernes: 8 a 12 y 14 a 18.30.

Sábados 9 a 13. Plan 3 pagos.

Molière 941 al 959 Alt. Juan B. Justo 8100 - Tel.: 567-7889

**José María  
de Souza**

Enbanisteria

# Nacha Guevara a la hora de ofrecer su corazón

Desde el próximo jueves y hasta el sábado, Nacha Guevara presenta en el Teatro Opera un espectáculo-clip en el que junto a Alberto Favero promete apuntar al corazón.

(Por Gabriela Borgna) Con el laconico título *Nacha*, el jueves sube al escenario del Opera un espectáculo-clip protagonizado por Nacha Guevara. Sus hijos Ariel y Gastón, en luces y sonido, su ex marido Alberto Favero y los músicos Leo Sujatovich y Fernando Otero, más cuatro bailarines, será todo el personal visible en escena. Desde la calle Corrientes —“que se distingue en el mundo entero por su olor a pizza”, dice Nacha— esta presentación “combinará los momentos de brillo con los de intimidad y saldrá desde el corazón”.

Macrobótica, seguidora de la medicina de las flores y la meditación,

esta mujer que según los chinos encarna al mítico dragón está dispuesta a cumplir su primera cincuentena más bella que el resto de sus congéneres locales, a las que homenajea diciendo que “es rarísimo, las argentinas, los argentinos también, todos quieren parecerse y todos quieren ser otro, que es lo mismo. Pocos se animan a ser uno mismo”, afirma ella que se sabe única en lo suyo y tiende a no revisar sus producciones, de escena o discográficas.

“Recién en el último tiempo estuve revisando algunas cosas y rescato *Las Mil* y *Una Nacha* porque creo que se anticipó al tiempo.” De *Evita*, en cambio, “cambiaría muchas

cosas”, pero no entra en detalles, porque “hago lo que tengo ganas, nunca hago marketing de los espectáculos y no porque esté en contra sino porque reivindico un concepto más romántico del artista, ese que dice que el artista hace lo que le sale del corazón”, insiste con el órgano humano que infarta con más frecuencia.

Romántica o no, la mejor showwoman de este país tan afecto al show rescata de los '80 la revolución conceptual que significa el lenguaje del video y la estética del videoclip. “Es lo más interesante culturalmente porque permite contar las canciones y da la impresión de que todo puede ser dicho. Da una sensación de ilimitada libertad, la impresión de que con dinero y talento se pueden hacer cosas loquísimas. No sólo le abrió la cabeza al cine; también estamos asistiendo en esta era de las comunicaciones inmediatas, donde todo lo que pasa sucede al mismo tiempo en París o en El Cairo, tiende a una homogeneización de los lenguajes y ahí está lo que yo creo su mayor desafío: cómo ser uno mismo, cómo buscar nuestra identidad adulta dentro de ese lenguaje común”, reflexiona y recuerda el apogeo del viejo Marshall McLuhan, nada menos ella que se siente “muy poco folklórica” y reivindica “a la humanidad como mi patria”.

Rigurosa en su trabajo profesional, viene de una gira por Puerto



Nacha Guevara con sus trenzas rituales de China.

“Los argentinos no se animan a ser ellos mismos.”

Rico donde fue videograda por un director “que se especializa en shows de mujeres”, y sus trenzas rituales de china —no confundir con las trenzas rastafari— se agitan cuando afirma que “además le gustan, algo infrecuente en este medio”. A Nacha también le gustan las mujeres pero no como partenaires sexuales; para eso, los caballeros. Las mujeres para aprovechar de la sutileza a la hora de producir con talento. “A igual capacidad intelectual con un hombre, las mujeres somos mucho más delicadas y esto lo pude ver en España donde hay muchas mujeres en este medio. Lamentablemente para ellos, los hombres se pierden mucho del registro emocional”, machaca, por “esto de la división de roles”, claro.

Ahí vuelve a saltar Eva, *Evita*, el rol que Nacha más persiguió en su vida y que finalmente se dio el gusto de hacer a contrapelo de la crítica que no le fue favorable. “Yo hice lo que hice y ya está. Pero me parece que personajes como Eva, Borges o Piazzolla, que abren un camino, no son muy digeribles para esta cultura. Por eso aquí es mejor ser el segundo

que el primero. No conviene ser el primero, es algo imperdonable”, guiña uno de los ojos violeta que antes eran de otro color.

Concluido el apasionamiento con Eva, Nacha se resguardó un tiempo de los escenarios, excepción hecha de esos shows en Paladium del año pasado. “Soy muy paciente y después de diez años de azafata viajando, preferí quedarme *stand by* y ver qué precisaba. Ahora sé que algo está viniendo aunque no sé todavía lo que es.” Quizá sea alguna de las biografías femeninas que ha estado leyendo, entre ellas la de María Callas, otra excepcional artista, “una fuerza de la naturaleza sobre escena”. Si no es la Callas, podría llegar a ser Tita Merello, a quien Nacha considera la mejor actriz argentina, “nuestra única trágica y la única a la que le creo aunque sepa que lo que está haciendo no tenga nivel. Frente a ella, soy inocente”.

Cuando retorne al llano Nacha Guevara volverá a pensar en el proyecto que le ofreció Juan Chouzourian de Teleinde para conducir alguna noche televisiva; habrá que ver en qué canal.

## ORQUESTA SINFONICA DEL ESTADO DE LA U.R.S.S. DE MOSCU

DIRECTOR  
YEVGENY SVETLANOV

JUEVES 19 A LAS 20.30 Hs.

UNICO CONCIERTO  
POPULAR EXTRAORDINARIO

Obras de Shostakovich-Tchaikovsky-Rachmaninoff y Scriabin

LUNA PARK

Localidades en venta

## PROGRAMA ESPECIAL DE ATC

# Carlos Campolongo volvió con el 17

“No es necesario recordar el 45”, dijo de entrada la señora y cerró el testimonio agregando: “El pasado me tiene sin cuidado”. En seguida un joven confesó: “No sé nada”, como Sócrates, pero inmediatamente alguien se emocionó: “Fue inolvidable. Mientras viva lo seguiré recordando” y otro más sintetizó: “El 17 de octubre es historia”. Todos los testimonios, de rigor en las producciones documentales de la televisión nativa, introdujeron el programa especial “El 17 y las vísperas” que se emitió anoche por ATC marcando el retorno de Carlos Campolongo al canal estatal —tras haber sido desalojado de su puesto en el noticiero— y que tuvo como prólogo una queja de Jacinto Gai-bur, asesorado precisamente por Campolongo, quien guio al ver la placa de protección al menor. “No era necesario”, dijo, sentado en el estudio de la emisora, junto a Juan Carlos Mareco y el secretario de Cultura, Julio Bárbaro.

Con una hora y media de duración “El 17 y las vísperas” tuvo como co-

luna vertebral las opiniones de los historiadores Fernán Chávez y Félix Luna que repasaron los antecedentes del 17 de octubre de 1945. Los sucesos de la llamada Década Infame, el contexto internacional del '45, la guerra, la creación del Grupo Obra de Unificación (GOU). Con una compaginación tan prolija como previsible, las imágenes de archivo sirvieron de soporte al relato en “off” de Campolongo y a ellas se sumaron los testimonios de sindicalistas.

Vestido con campera y sentado a una mesa en los jardines de la quinta presidencial de Olivos, Carlos Menem recordó el partido de fútbol que lo había mantenido ocupado en La Rioja aquel 17 de octubre y se esmeró en señalar que a partir del 8 de julio de este año “hemos iniciado el camino de la unidad nacional y este peronismo no se diferencia tanto de aquél (el del '45)”. Tras indicar que “el peronismo es un movimiento que se renueva todos los días”, Menem se autocongratuló de que en el justicialismo de los tiempos que corren se haya “margina-

lizado las ideologías, a diferencia de lo que hace el marxismo que tanto daño le ha causado a la Argentina y al mundo”.

Con una propuesta que supera la media de calidad que ofrece la actual programación de ATC, el regreso de Campolongo a la pantalla no alcanzó sin embargo a despertar la sorpresa. En una realización previsible —a la manera del ciclo “Yo fui testigo”— música, imágenes y testimonios confluyeron para revisar la historia sin demasiada polémica ni apasionamiento. El asombro, sin embargo, tuvo su turno cuando el gobernador bonaerense Antonio Cafiero, el secretario de Cultura Julio Bárbaro y el diputado José Luis Manzano esperaban el momento de ser entrevistados. Pero, desafiando toda lógica televisiva, el entrevistador no era Carlos Campolongo sino Juan Carlos Mareco quien se autoadvertía en cámara que “si no me emocionó todo va a ser mejor”, y arrancaba con el relato de su historia, “la de un botija que en 1945 llegaba del Uruguay para trabajar en este país”.

## simicro TELEFONIA

FABRICA, VENDE, DISTRIBUYE Y  
GARANTIZA  
CENTRALES TELEFONICAS  
ELECTRONICAS  
MICROPROCESADAS

- Capacidad Variada
- Teléfonos digitales, Multimedias sin cables monocanales
- Contestadores
- Facsimiles
- Laboratorio de Service
- Venta y Asesoramiento especial al gremio LLAME Y CONSULTENOS

simicro srl

C. Pellegrini 145  
(CP 1009)  
Tel.: 35-5124

Esmeralda 574  
(CP 1007)  
393-8220  
394-0114  
322-7060

ALMAFUERTE POR  
Alberto Cortez



JUEVES 26 - VIENES 27 - SABADO 28  
DE OCTUBRE - 21 HS.

LOCALIDADES EN VENTA

Gran Teatro

Opera





## SODA STEREO

# Preparen las valijas

El éxito obtenido por Soda Stereo en su gira por México despertó el interés de una empresa norteamericana promotora de espectáculos (Avalon), quien decidió organizar un recital del trío en la ciudad de Los Angeles. Mientras se decide la fecha del concierto, el grupo continúa sus presentaciones en territorio mexicano, donde ya ha conquistado los aplausos de más de quince mil espectadores. En noviembre, tal como lo acaba de anunciar la sucursal local del sello discográfico CBS, Soda Stereo pondrá en el mercado un nuevo disco. Se trata de un maxi-sencillo con tres versiones extendidas de temas ya grabados en su último larga duración *Doble vida* y una canción inédita, "Mundo de quimeras".

A diferencia de la gira del año pasado, que contó con el auspicio exclusivo de Pepsi, esta vez el trío integrado por Gustavo Cerati, Zeta Bosio y Charly Alberti no cerró trato con ningún único sponsor. Sin embargo, se ganó el interés del canal de videoclips MTV que auspiciará la actuación del grupo en Los Angeles. Se trata del mismo canal que durante el reciente show de Miguel

**A punto de editar un nuevo disco, el trío cosechó aplausos en México y la posibilidad de actuar en Los Angeles.**

Mateos en Hollywood llevó a cabo una encuesta sobre los favoritos del público chicano. El ganador resultó ser Soda Stereo, y también recibieron numerosas adhesiones Charly García y el grupo español Mecano, quienes estarán en el Palace de Los Angeles durante el mes de noviembre, confirmando una vez más el boom del rock latino en los Estados Unidos.

La gira de Soda Stereo por México concluirá el 11 de noviembre en Tijuana. Los destinos siguientes serán Costa Rica, Guatemala, Panamá, Honduras y Venezuela. Sólo hará un alto para recibir el 25 de noviembre próximo, en la ciudad de Las Vegas, el premio Bravo que se entrega a algunos artistas latinos de proyección internacional, como Gloria Estefan o el conjunto de flamen-

co Gypsy Kings. La ceremonia será transmitida a todo el público norteamericano —no sólo al chicano— por la CBS, en un resumen de una hora que incluirá un tema tocado en vivo por Soda Stereo.

Recién en diciembre, el grupo se presentará en la Argentina, donde organizará una gira nacional, mientras que después del 20 de enero compartirá cartel con el dúo británico Tears for Fears en el estadio de Vélez Sarsfield. La actividad del llamado "trío de oro" no termina allí. Tras un breve descanso, en el mes de febrero viajará a Los Angeles para registrar un nuevo álbum, que será el sexto de su carrera iniciada allá por 1984.

## Cine con cortes en ATC

Los telespectadores no pudieron ver completa la película *Blow Up*, de Antonioni, que ATC puso en el aire el domingo a la noche bajo el título de *DeSEO de una mañana de verano*. El canal cortó casi tres minutos de este film basado en un cuento de Julio Cortázar. La escena en cuestión (un encuentro erótico entre el protagonista y dos jóvenes adolescentes Jane Birkin) si fue emitida la semana pasada por el Canal 5 de Cablevisión, también dentro del horario de protección al menor posterior a las diez de la noche. Debido al feriado de ayer, ninguna autoridad del canal pudo aclarar este episodio.

## EL ENIGMA DELICTIVO

NOMBRE	APODO				DELITO				CARACTERISTICA			
	"El Bebe"	"El Gordo"	"El Loco"	"El Viejo"	Asesinato	Estafa	Extorsión	Robo	Secuestro	Muque	Mudo	Rengo
Angel												
Julio												
Raul												
Simón												
Victor												
Manco												
Miope												
Mudo												
Rengo												
Sordo												
Asesinato												
Estafa												
Extorsión												
Robo												
Secuestro												

En los últimos días han sido aclarados cinco delitos. Deduzca cuál es el apodo de cada delincuente, qué delito cometió y cuál es su principal característica física.

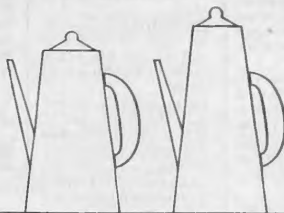
1. El "Negro" Simón fue apresado en el preciso momento de la extorsión porque al oír la sirena policial se dejó ver.
2. Angel no es el asesino, ya que este último es

manco y Angel no tiene ningún defecto físico visible.

3. El "Loco" fue apresado directamente en el banco donde estaba cometiendo el robo, un día después de que Victor hiciera de las suyas.
4. El secuestro se aclaró un día antes de que "El Gordo" Julio cometiera su delito.
5. "El Bebe", incapaz de ver a cinco metros, no es Victor.
6. Raul es mudo.
7. El secuestro fue realizado por "El Viejo".

## INGENIO LAS TETERAS

La ilustración muestra dos teteras, cuyas bases son exactamente iguales. La primera es más alta que la segunda. ¿Podrá una de ellas contener más líquido que la otra? En caso afirmativo, ¿cuál?



## SOLUCION ENIGMA

Victor, "El Viejo", secuestro, sordo.  
Simón, "El Negro", extorsión, renegado.  
Raul, "El Loco", robo, mudo.  
Julio, "El Gordo", asesinato, miope.  
Angel, "El Bebe", estafa, manco.

## SOLUCION

Las teteras pueden contener la misma cantidad de líquido, ya que sus bocas están a la misma altura, y una tetera no puede contener más líquido que la otra? En caso afirmativo, ¿cuál?

## Don Antonio

El próximo viernes, a las 19, se realizará una función especial de la obra *Don Antonio, caminos sobre la mar*, escrita por Graciela Forbitti y Carlos Demartino sobre textos de Antonio Machado. El elenco está integrado por Oscar Santos, Graciela Forbitti y Juan Hernández —quien además es autor de la música original de la pieza— y la dirección está a cargo de Demartino. El espectáculo cuenta con el auspicio de la Oficina Cultural de la Embajada de España y el Aula de Poesía Española Antonio Machado.

## REVISTA ENIGMAS lógicos

MAS DE 40 DESAFIOS PARA RESOLVER A PURA INTELIGENCIA.



### 12.00

- 2 - LA HORA DE GROC
- ATC - PARA UD. LO MEJOR
- 9 - CREASE O NO
- 11 - PRIMERA NOTICIA
- 13 - REALIDAD '89

### 13.00

- 2 - MEDIODIA, BUENOS AIRES
- ATC - BUENOS TARDES, PAIS
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - LA YAPA DE LA OLA VERDE
- 13 - LOS OTROS Y NOSOTROS Telecomedia

### 18.00

- 2 - UTILISIMA
- ATC - LA JAULA ABIERTA
- 9 - LA EXTRAÑA DAMA
- 11 - LA OLA VERDE
- 13 - BATMAN CLUB

### 19.00

- 2 - DONA BEIJA
- ATC - NUEVA... MENTE
- 9 - ATREVESE A SONAR
- 11 - A LAS 7 DE LA TARDE
- 13 - CLAVE DE SOL

### 20.00

- 2 - EL MUNDO DEL JUGUETE
- ATC - BUENAS NOCHES PAIS Noticiero
- 9 - NUEVEDIARIO
- 11 - EL REGRESO DE... RAFAEL HEREDIA, GITANO, Televisión
- 13 - TITULARES 13

### 21.00

- 2 - PAGINA DE SUCESOS
- ATC - ARGENTINA SECRETA
- 9 - TODA ESTRELLA TIENE CONTRA
- 11 - MARTILLO HAMMER
- 13 - DARIO VITTORI PRESENTA

### 22.00

- 2 - TIEMPO NUEVO
- ATC - HOMBRES DE LEY
- 9 - LA PELICULA DE LA SEMANA Hoy: "Primeros pasos", drama

### 22.30

- 13 - HISTORIA DEL CRIMEN Serie

### 23.00

- ATC - LOS SIETE LOCOS

### 23.30

- 11 - CON USTEDES FERNANDO BRAVO

### 24.00

- 2 - CONSTRUYENDO EL MUNDO
- ATC - BUENOS DIAS PAIS
- 9 - BUENAS NOCHES, BUENOS DIAS
- 13 - IMAGEN DE RADIO

### 0.30

- ATC - HOOKER. Serie
- 11 - HOLA GENTE

### 0.35

- 11 - A LA NOCHE 100 NOTICIAS

### 1.00

- 9 - CLUB 700

### 1.10

- 11 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

## CABLEVISION

### CV 3 ACTUALIDAD

- 12.00 BOLSA DE COMERCIO DE BS.AS. Hasta las 14.00
- 19.00 VIDEOMUNDO
- 20.00 ARGENTINA SOCIEDAD ANONIMA
- 20.30 CABLEVISION NOTICIAS
- 22.00 SHOPPING
- 22.30 SU SALUD AL DIA
- 23.00 SONIA LIVE IN L.A.
- 19.00 PRIME NEWS
- 20.00 LARRY KING LIVE
- 21.00 CNN EVENING NEWS
- 22.00 MONEYLINE
- 22.30 SPORTS TONIGHT
- 23.00 NEWSNIGHT
- 0.00 CROSSFIRE
- 0.30 NEWSNIGHT UPDATE

### CV 5 FILMS

- 19.00 ROQUE SANTEIRO
- 20.00 FINNEGAN, COMIENZA

## VCC

### 3 CABLESPORT

- 12.00 VARIEDADES DEPORTIVAS
- 12.30 TENIS INTERNACIONAL
- 18.00 ANTICIPOS
- 19.00 RUMBO A ITALIA '90
- 19.30 CAMPEONES
- 21.00 TELENOTICIAS
- 22.00 POLO
- 22.30 TENIS INTERNACIONAL
- 4 INTERNACIONAL AMERICA
- 12.00 PROGRAMACION VIA SATELITE DESDE EE.UU. Hasta las 14.00
- 18.00 PROGRAMACION VIA SATELITE DESDE EE.UU. Hasta las 1.30

### OTRA VEZ. Drama

- 22.00 CINE
- 0.00 SIN TALENTO PARA MATAR. Comedia con Glean Ford y Debbie Reynolds

### CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS

- 12.00 DAYWATCH
- 13.00 SONIA LIVE IN L.A.
- 19.00 PRIME NEWS
- 20.00 LARRY KING LIVE
- 21.00 CNN EVENING NEWS
- 22.00 MONEYLINE
- 22.30 SPORTS TONIGHT
- 23.00 NEWSNIGHT
- 0.00 CROSSFIRE
- 0.30 NEWSNIGHT UPDATE

### 1.30 SPORT LATENIGHT

### 2.00 NEWS OVERNIGHT

### CV 15 CABLEMAGICO

- 19.00 AQUI COMIENZA LA FUNCION
- 21.00 LOS PAISES NOS CUENTAN. Documentales.
- 21.30 QUE MALA SUERTE
- 21.55 RESERVADO PARA MENORES

### CV 16 ESPN - EE.UU.

- 12.30 ENTRENAMIENTO BASICO
- 13.00 CUERPOS EN MOVIMIENTO
- 13.30 MODELANDO EL CUERPO
- 18.00 CAMIONES GIGANTES
- 18.30 GOLF

### 19.00 DEPORTES INFANTILES

### 19.30 PANTALLAZO DEPORTIVO

- 20.00 FUTBOL INGLES
- 21.00 FISICOCULTURISMO
- 22.00 BOXEO
- 24.00 LUCHA

### CV 17 RAI - ITALIA

Emitir entre las 19.00 y las 24.00

### CV 19 MANCHETE - BRASIL

- 19.30 JORNAL LOCAL
- 19.50 MANCHETE ESPORTIVA
- 20.20 MOMENTO ECONOMICO
- 20.30 JORNAL DA MANCHETE
- 21.30 HELENA. Telenovela
- 22.25 TENIS INTERNACIONAL
- 22.30 SEM LIMITE
- 0.30 JORNAL DA MANCHETE
- 1.30 A ILHA DA FANTASIA

### CV 20 CINEVISION

- 20.00 ADA. Drama, con Susan Hayward y Dean Martin
- 22.00 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia con Geraldine Chaplin
- 23.30 PRIMER VERANO. Drama, con Lee Remick

### CV 21 MUSIC

- 19.00 CVROCK
- 20.00 CVCLIPS
- 21.00 IN CONCERT. Simple Minds '86
- 22.00 CVJAZZ
- 23.00 CVROCK
- 0.00 IN CONCERT Talking Heads
- 1.00 CVSOFT
- 2.00 VIDEOMIX
- CV 26 TVN - CHILE
- Emitir entre las 19.00 y las 2.00

### 20 CANAL DE LA NOSTALGIA

- 21.00 MI MARCIANO FAVORITO
- 22.00 CINE DE LA NOSTALGIA
- 23.00 EL NUEVO SHOW DE DICK VAN DICKE
- 23.30 MI MARCIANO FAVORITO
- 0.30 EL CINE DE LA NOSTALGIA

### 22 CABLEPLATEA

- 18.00 ALLES GUTE. Didático
- 18.15 CONCIERTOS DE GUITARRA
- 18.30 BALLET
- 21.00 MUJERES A CARGO. Miniserie
- 22.00 A SOLAS Periodístico
- 23.30 BALLET







## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Algo nublado y fresco. Vientos leves del sector nordeste. Mínima: 6°. Máxima: 20°.

△ △ △ △

**9.30:** Inauguración del *Encuentro de Artesanos de la Ciudad de Buenos Aires y conurbano*. En la Sala "F" del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre.

**12.30:** Proyección de la película *Richy Guitar* (Alemania, 1985), dirigida por Michael Laux, con Jan Vetter y Kristina Raschen. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otras funciones a las 17.30 y 22.30.

**13.00:** Exposición de pinturas de Santiago Giuri. En la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1762. Entrada libre.

**15.00:** *Walkam Blues* (Alemania, 1985) film realizado por Alfred Behrens y protagonizado por Heikko Deutschmann y Jörg Döring. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530. Otra función a las 20.

**18.00:** Exhibición de los documentales *Arte y Exposiciones alemanas*. En el auditorio de YPF, Diagonal Norte 777. Entrada libre.

• **Talleres de teatro participativo y de Mimo contemporáneo**, dirigidos por Alberto Sava. Para mayores informes dirigirse a Santa Fe 2925. Hasta las 20.

**19.00:** Ciclo de cine documental *Eberhard Fechner: la mirada desde la víctima*, proyección del film *En la residencia de damas nobles*. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Entrada libre.

• **Los Corrosivos** presentan *Nada*. Dentro del ciclo *Buenos Aires, buena música*, en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659.

**21.00:** *Textos otros-otros textos*, espectáculo de danza a cargo de Vivian Luz. En el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba 1155.

• **Presentación del Vocal de Cámara de Buenos Aires**, bajo la dirección de Néstor Zadoff. En Unicenter Shopping, Panamericana y Paraná, Martínez. Entrada libre.

**23.00:** Recital del grupo vocal de jazz *Cuatro 4*. En el Café Vienes Mozart, Reconquista 1050.

(Por Alan García) Los hechos de la violencia en Colombia y el mensaje del presidente Bush al pueblo norteamericano han puesto la drogadicción y el narcotráfico como primer tema para la opinión internacional. Creo que los latinoamericanos debemos hablar franca y directamente sobre este tema al pueblo de los Estados Unidos.

Se ha dado mucha más importancia al tema represivo y a las sanciones legales que a lo que se llama ayuda a los países productores, y que se reduce a una mínima entrega de helicópteros, armas, etcétera.

En este último tema está el punto más débil de la propuesta, y no sólo por el monto económico exiguo, sino por el medio que se utiliza. Con algunas armas y aviones para los gobiernos sólo se atacan los síntomas del gran problema. Primero, porque en América latina el Estado no expresa plenamente la sociedad global, y, segundo, porque más eficaz que la represión es el desarrollo. Por eso dar algunas armas a los gobiernos tiene una eficacia reducida. Para Estados Unidos sería más importante una relación económica con los agricultores y campesinos de Perú y Bolivia, una verdadera alianza con los productores. Esa alianza, que se lograría a través del mercado económico, convertiría a cada agricultor de Perú, de Bolivia y de Colombia en un decidido actor contra el narcotráfico. Creo que esta propuesta, aunque más compleja y costosa, sería más eficaz que lo propuesto hasta ahora.

Hoy, una hectárea de coca produce 1000 kilogramos por año y es comprada por los acopiadores a tres dólares el kilo. Así el campesino percibe 3000 dólares anuales por hectárea. Además, el tráfico aéreo garantiza la salida del producto, que a su vez tiene un mercado asegurado y creciente. Muy distinto es el caso de otros cultivos. Por ejemplo, una hectárea de café en la misma zona produce 400 kilogramos y, con un precio de dos dólares por kilo, significa 800 dólares de ingreso anual. Una hectárea de cacao produce 500 kilogramos al precio de un dólar por kilo.

Ante ello, ¿cómo hacer competitivos esos cultivos con el rendimiento de la coca? En primer lugar, constituyendo un fondo de avío agrícola y garantía de precios para esos productos, con el cual los campesinos no dependerían de los comerciantes y recibirían un mayor porcentaje del precio internacional.

Las tierras más ricas del Perú, que son cientos de miles de hectáreas en el valle de Huallaga, están muy esterilizadas por el cultivo de coca. Los gobiernos construyeron carreteras para incorporar esas tierras a la producción de alimentos y productos de exportación. Pero la demanda de la



## Hablando francamente

droga fue más fuerte que la inversión estatal y desconectó ese valle de la economía alimentaria de Perú. En los últimos 10 años, el programa contra la producción de coca tuvo una ayuda de ocho millones de dólares anuales. Con ella se organizaron grupos para que, a la fuerza, arrancaran de raíz las plantas de coca. Fue contraproducente. En el valle de Huallaga hay 50.000 o 60.000 familias y cada una tiene entre dos y cuatro hectáreas. La erradicación a la fuerza arrebata a cada familia sus ingresos, y además impide por meses o años que un nuevo cultivo se arraigue en la tierra.

Creo que la verdadera y sólida alianza que debería buscar el gobierno norteamericano es con los agricultores de las zonas tropicales de nuestros tres países. Y ello para cambiar sus actuales cultivos.

En segundo lugar, con el mejoramiento técnico de la producción de café, cacao y achote, para aumentar la producción por hectárea. Esto ya se ha comprobado en el caso del café: la producción de una hectárea mejorada pasa de 400 a 1200 kilogramos por año y la ganancia del campesino aumenta de 800 a 2400 dólares. Esto se acerca ya a la ganancia de 3000 dólares que percibe hoy por una hectárea de coca. Lo mismo ocurre con los otros cultivos.

En tercer lugar, si en la zona se establecieran industrias procesadoras del café y del chocolate, su valor de mercado aumentaría. Y si a todo esto se sumara un medio de transporte aéreo hacia el mercado externo, la reconversión del uso de las tierras empezaría de inmediato. Además, Estados Unidos tiene un instrumen-

to decisivo. Le basta señalar que, en los próximos 10 años, el café, el cacao y el achote producidos en el valle de Huallaga o en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) tuvieran un precio superior al 30 por ciento y gozarían de prioridad para su introducción en el mercado norteamericano.

Los pesimistas contestarán que en los años siguientes la producción de coca se trasladaría a otras zonas. Yo les respondo que entre tanto habrían ganado varios años para ir reduciendo el consumo en los países industrializados, porque éste es el verdadero origen del problema. Se dirá también que esta propuesta es más efectiva pero que requeriría una alta inversión. Pero ésa es una objeción absurda y antihistórica.

Yo sí he criticado que en la propuesta de Bush se asigne en un año, como "ayuda" para los tres países, solamente 260 millones de dólares, y he comparado esa cifra con el presupuesto militar norteamericano y con el presupuesto federal. Si, como se ha dicho enérgicamente en el mensaje, la drogadicción es el peor flagelo, no hay proporción entre lo que se gasta en otras cosas y lo que se destina para detener la producción en los países andinos, porque hay que aceptar que un esfuerzo de reducción de la oferta, al mismo tiempo que erradicar el consumo, requerirá altas inversiones. Brevemente, sólo mediante el mercado se combatirá realmente la producción de coca. Lo demás, la represión policial y publicitaria, será pasajero o tal vez anecdótico y electoral. El problema no es cuánto cuesta hacerlo, sino cuánto costará más adelante no haberlo hecho.

## CARTAS

### Rechazo al indulto

Ante la inclusión de mi nombre en la lista de indultos decretada por el Poder Ejecutivo el 7 del corriente, quiero expresar que:

1. No estoy de acuerdo con la disposición adoptada. Implica colocarme en plano similar a los responsables del horrible genocidio sufrido por este país, responsables también de la desaparición de mi hija Irene Torrents Bermann, secuestrada en la vía pública el 13/11/76, a los veintidós años, siendo aventajada estudiante de matemáticas y cuyo destino todavía ignoro, pero que fue reconocida dentro de la Escuela de Mecánica de la Armada.

2. Entiendo que cualquier ciudadano de este país debe aceptar el juicio y dictamen de la Justicia, única manera de mantener el principio de la igualdad ante la ley.

3. Juzgo que la reconciliación debe partir de una sincera autocrítica y del reconocimiento de las faltas cometidas. No de la contumacia ni del olvido. Quien ignora o niega su historia, tanto a nivel individual como colectivo, corre el riesgo de repetir los errores cometidos, como expresa una conocida ley psicológica.

Sylvia Bermann

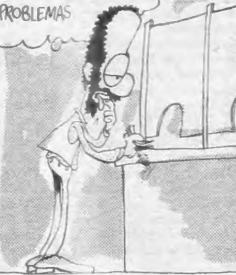
### Magia posmoderna

Se ha dado en este tema la unión de dos atributos, entre los miles que el presidente Menem tiene. Magia: pues la abrupta baja de la inflación sin otra razón que su palabra, el "instantáneo" crédito internacional otorgado a la Argentina por su presencia, las ovaciones de la Sociedad Rural y de la Bolsa a un peronista, y la integración, con enorme beneplácito y confianza, de los que hasta hace poco eran sus mas acérrimos enemigos, no puede tildarse de otra manera. Posmoderno.

Menem, nuestro Presidente, debería mediar en los juicios a narcotraficantes en Cuba y solicitar a Fidel que no los fusile, ¡que los indulte!; solucionar el problema fronterizo entre las dos Alemanias y de paso pedirles a los "deutsch" que no juzguen más criminales de guerra nazis, que los liberen, ¡que los indulten!; vivamos felices la nueva época de Magia Posmoderna, y que el futuro y nuestros hijos, algún día, nos indulten, si pueden.

Jorge D. Lincovsky

## GASPAR



Por Rep